大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政認記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千五百〇八號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七三一三一 廣告課電話：七六九八〇 發行課電話：七六九八〇 編輯部電話：七六二四四四 電報掛號：8778 廣州辦事處：惠吉西二坊二號
香港有利印務有限公司承印

人民日報 紅旗雜誌 三評蘇共公開信
南斯拉夫不是社會主義國家

文章分九部分，科學地論證了南斯拉夫的國家性質，揭露了赫魯曉夫以鐵托為師、亦步亦趨沿着修正主義的道路滑下去。誠懇地向蘇共領導呼籲：「南斯拉夫的道路是萬萬走不得的！趕緊回頭吧！」

【中國新聞社北京二十五日電】「人民日報」編輯部和「紅旗」雜誌編輯部發表了第三篇評蘇共中央的公開信的文章，題目是「南斯拉夫是社會主義國家嗎？」

文章長兩萬多字，共分九個部分。文章用大量的事實和數字，對南斯拉夫的實際情況進行了全面的分析，科學地論證了：南斯拉夫不是一個社會主義國家，資本主義已經在南斯拉夫復辟。

文章首先談到南斯拉夫城市私人資本主義的發展。它指出，赫魯曉夫同志斷定南斯拉夫是社會主義國家的根據之一是，它沒有私人資本，沒有私人企業，沒有資本家。但是事實是，南斯拉夫的私人資本和私人企業是大量存在着，而且在迅速發展。南斯拉夫有着許多典型的資本家。

文章的第二部分論證了資本主義在南斯拉夫農村的泛濫。文章指出，在南斯拉夫的農村中，富農經濟有很大發展，剝削階級佔據着統治地位。鐵托集團所推行的所謂「農場」和「綜合農業勞動者合作社」等農業組織，都不過是資本主義性質的農業組織。

在文章裏第三部分「社會主義全民所有制經濟蛻化為資本主義經濟」中，分析了鐵托集團大吹大擂的所謂「工人自治」企業的實質。文章指出：「鐵托集團的所謂『工人自治』的經濟，是一種特殊類型的國家資本主義。這種國家資本主義，不是無產階級專政條件下的國家資本主義，而是鐵托集團把無產階級專政蛻化為官僚買辦資產階級專政條件下的國家資本主義。這些『工人自治』企業的生產資料，不是歸某一個或者某幾個私人資本家所有，而實際上是歸以鐵托集團為代表的包括官僚、經理在內的南斯拉夫新型的官僚買辦資產階級所有。這個官僚買辦資產階級，盜用了國家的名義，依附美帝國主義，披着『社會主義』的外衣，竊佔了原來屬於勞動人民的財產。所謂『工人自治』制度，實際上是處於官僚買辦資本統治之下的一種殘酷的剝削制度。」

鐵托集團投靠美帝
出賣自己主權淪為美帝附庸 並成為美帝反革命的別動隊

文章的第四部分「美帝國主義的附庸」指出，資本主義在南斯拉夫復辟的過程，是同鐵托集團投靠美帝國主義的過程，同南斯拉夫淪為美帝國主義附庸的過程，交織在一起的。

文章說，「一個社會主義國家出賣自己的獨立主權，依附於帝國主義，這就不可避免導致資本主義。鐵托集團宣揚的所謂依靠美元建設『社會主義』的獨特道路，就是把社會主義制度改變為資本主義制度的道路，就是從獨立國淪為半殖民地的道路。

「對於這樣一個美帝國主義的附庸，赫魯曉夫竟然還說它是在『建設社會主義』，這真是海外奇談。在馬克思、恩格斯和列寧批判過的各式各樣的假社會主義之外，又增加了這樣一個貼着美元商標的所謂社會主義的新品種。這大概是鐵托和赫魯曉夫『創造性地發展』的一個『偉大貢獻』吧。」

放棄無產階級專政 實行資產階級專政
鐵托在黨內清洗和屠殺

文章的第五部分「美帝國主義的反革命別動隊」說明，從鐵托集團在國際關係中所起的反革命作用，從它所執行的反動的對外政策來看，南斯拉夫更加談不上是一個社會主義國家。文章列舉鐵托集團對十五件重大國際事件的態度證明，十幾年來，它總是扮演着美帝國主義走狗的角色，在國際舞台上，鐵托集團是美帝國主義破壞世界革命的別動隊。

文章的第六部分「從無產階級專政蛻變為資產階級專政」，論述了南斯拉夫黨和政權性質蛻變的過程。

文章說：「南斯拉夫城鄉資本主義的泛濫，南斯拉夫全民所有制的經濟蛻化為國家資本主義經濟，歸根結底，是由於南斯拉夫共產黨和政權性質的蛻變。」

文章指出，南斯拉夫黨的領導集團背叛了馬克思列寧主義，走上了修正主義的道路以後，為了鞏固自己的統治，就利用手中的權力，在黨內排斥和清洗大批的忠實於馬克思列寧主義的共產黨員，大批逮捕和屠殺南斯拉夫的馬克思列寧主義者。同時，鐵托集團對各式各樣的投機分子、野心分子、資產階級分子大開方便之門。他們改變了南斯拉夫共產黨的性質，使它成為鐵托集團獨裁統治的工具。

文章說：「在社會主義國家裏，政權是由共產黨領導的。共產黨的性質蛻化了，政權的性質也就必然由無產階級專政蛻化為資產階級專政。」

文章說，在南斯拉夫，無產階級專政不但沒有了，而且是更野蠻的法西斯專政。鐵托集團把在南斯拉夫一度建立起來的國家機器，用來鎮壓剝削階級少數人的革命的人民的國家機器，變成鎮壓勞動人民的國家機器。

文章說：「南斯拉夫國家政權的蛻化變質，不是通過暴力推翻原有的政權、重建新的政權，而是通過『和平演變』的途徑。表面上看，掌握政權的還是鐵托集團這一幫人，但是，實際上，這些人已經不再代表工人、農民和一切勞動者的利益，而是代表帝國主義和南斯拉夫新舊資產階級的利益。」

「鐵托集團利用國家政權，掌握國家經濟命脈，最大限度地剝削南斯拉夫勞動人民，在南斯拉夫形成一個官僚資產階級。這個官僚資產階級，依附於美帝國主義，具有濃厚的買辦性，也是一個買辦資產階級。鐵托集團掌握的政權，就是這個官僚買辦資產階級專政的政權。」

「南斯拉夫政權性質的蛻變，導致了社會主義經濟制度的破壞，資本主義經濟制度的復辟。鐵托集團以新的形式重新建立起來的官僚買辦資產階級專政，要求進一步強化資產階級專政，進一步發展適應它的經濟制度，以鞏固自己的統治地位。」

中共對南立場一貫
即使在同意進一步觀察鐵托時 亦並未對鐵托集團抱過高希望

文章的第七部分說明，中共對南斯拉夫問題一貫採取原則立場。文章指出，一九五四年，當赫魯曉夫倡議同南斯拉夫改善關係的時候，中共同意把南斯拉夫當作兄弟國家看待，並且對鐵托集團作進一步的觀察，即使在那個時候，中共中央也並不抱過高的希望。中共中央在一九五四年六月十日給蘇共中央的信件中指出，南斯拉夫領導者可能拒絕爭取。「即使出現了這種情況，對於和平、民主、社會主義陣營來說，也不會有什麼損失，相反地在南斯拉夫人民和全世界人民中進一步地暴露出南斯拉夫領導者們的偽善面目。」鐵托集團後來果然完全拒絕了爭取，他們在一九五八年提出了一個徹頭徹尾的修正主義綱領，沿着修正主義的道路越走越遠了。在這種情況下，對待它，已經不是對待兄弟黨，已經不是爭取的問題，而是堅決地徹底地對這個叛徒集團進行揭露和鬥爭的問題。

文章強調說：「事實證明，我們對鐵托集團的立場，是有原則的，是符合實際情況的，是符合一九六〇年兄弟黨會議的共同協議的。而蘇共領導千方百計為鐵托集團翻案，恰恰證明他們背叛了馬克思列寧主義，拋棄了一九六〇年聲明，幫助美帝國主義及其走狗，欺騙南斯拉夫和全世界人民。」

文章的第八部分問道：「是鐵托『勾銷了錯誤』，還是赫魯曉夫以鐵托為師呢？」文章列舉了十二條重大原則性問題，證明赫魯曉夫同鐵托集團親如兄弟，打得火熱，並不是因為鐵托改正了什麼錯誤，而是因為赫魯曉夫跟着鐵托走。赫魯曉夫無論在對外政策和對內政策上，實際上都是以鐵托為師，亦步亦趨地沿着修正主義的道路滑下去呢。

文章說：「在南斯拉夫，從黨和政權的蛻變，到整個社會經濟制度的資本主義復辟，正是這樣一步一步地實現的。南斯拉夫的蛻變過程，已有十五年之久。這是一部社會主義國家『和平演變』到資本主義國家的歷史。」

文章說：「鐵托集團是依靠美帝國主義的支持，依靠官僚買辦資產階級專政的國家機器，依靠農村中的富農，依靠被收買的一批工人貴族，來維持他們在南斯拉夫的統治的。同時，他們還採取種種欺騙手段，來掩蓋他們的反動面目。但是，他們的反動政策是極其不得人心的。從社會主義國家蛻化為資本主義國家，從獨立國淪為帝國主義的半殖民地或者附屬國，這是背叛南斯拉夫人民的根本利益的，是南斯拉夫一切正直的共產黨人和絕大多數的人民羣眾所不能不反對的。」

「我們對於南斯拉夫人民和南斯拉夫共產黨人，抱着深切的同情。儘管鐵托集團在一個時期內能夠為所欲為，但是，我們相信，南斯拉夫人民是不會永遠被蒙蔽的。不管鐵托集團採取什麼樣的手段，終究逃脫不了歷史的懲罰。具有光榮的革命傳統的南斯拉夫人民和南斯拉夫共產黨人，絕不會永遠聽從鐵托叛徒集團的擺布。南斯拉夫人民的前途是光明的。」

資本主義在南復辟 提供了歷史新教訓

文章說：「赫魯曉夫背棄馬克思列寧主義，撕毀一九六〇年聲明，同鐵托叛徒集團同流合污，這是完全違背蘇聯人民和全世界人民利益的，是完全違背蘇聯共產黨的偉大的革命傳統的。具有光榮的革命傳統的蘇共黨員和各級幹部，絕對不會容許這樣做。」

「赫魯曉夫在世界上第一個社會主義國家的歷史上，在蘇聯共產黨的歷史上，留下了一片烏雲。但是，這只能是一個插曲。一時受蒙蔽和欺騙的人們終究會逐步覺悟過來。歷史將繼續證明，任何人，要想逆歷史潮流而動，都不過是螳臂當車。」

文章結語說：[illegible]

「它告訴我們：工人階級在奪取政權以後，還存在着資產階級和無產階級之間、社會主義和資本主義兩條道路之間的鬥爭，還存在着資本主義復辟的危險。南斯拉夫就提供了一個資本主義復辟的典型。」

「它告訴我們：無產階級政黨在掌握政權以後，仍然有可能被資產階級所把持，蛻化成為資產階級的政黨，成為帝國主義的奴僕。南斯拉夫共產主義者聯盟就提供了這樣一個蛻化變質的典型。」

「它告訴我們，社會主義國家的資本主義復辟，並不一定要通過反革命政變，也不一定要通過帝國主義的武裝入侵，它還可以通過社會主義國家領導集團的蛻化變質來實現。堡壘是最容易從內部攻破的。南斯拉夫就提供了這樣的典型。」

「它告訴我們，修正主義是帝國主義政策的產物。老修正主義，曾經是帝國主義收買和扶持工人貴族的政策的產物。現在，帝國主義這種收買的規模擴大到不惟本地收買，還通過它們實現帝國主義對社會主義國家的『和平演變』政策。美帝國主義把南斯拉夫當作『帶頭羊』，正是因為南斯拉夫在這方面提供了一個典型。」

[illegible]只要世界上還存在着帝國主義，[illegible]就不能說社會主義國家已經消除了資本主義復辟的危險。」

「蘇共領導大吹大擂地說，他們那裏已經消除資本主義復辟的危險了，已經建設共產主義了。如果真的是這樣，當然是令人高興的。但是，我們看到的卻是他們正在從各方面學習南斯拉夫的榜樣，他們已經走上了一條極端危險的道路，這使我們十分擔憂，也使我們十分痛心。」

「我們本着熱愛偉大的蘇聯和偉大的蘇聯共產黨的心情，仍然願意誠懇地呼籲蘇共領導：同志們，朋友們！南斯拉夫的道路是萬萬走不得的！趕緊回頭吧！不然，就太晚了！」

智利羣眾示威 反對鐵托到訪

【路透社智利聖地亞哥二十五日電】天主教青年昨晚示威，抗議南斯拉夫總統鐵托訪問智利。

鐵托昨晚同智利總統阿萊山德里舉行第二次會談。會後，鐵托說：「我們的觀點完全一致。」

印軍越線偵察騷擾 中國向印強烈抗議

【新華社北京二十五日電】中華人民共和國外交部九月十八日照會印度駐華大使館，強烈抗議印軍三人於八月十三日在中印邊界西段從巴里加斯越過一九五九年十一月七日實際控制綫，侵入中國的[illegible]村進行偵察和騷擾。

照會說：「自從中國方面主動停火以來，印軍越過實際控制綫侵犯中國領土二十餘次，中國政府都已提出了抗議。但是，印軍的入侵活動並沒有停止。最近，繼侵犯邊界中段的中國領土烏鷄地區之後，印軍又侵入邊界西段的中國領土[illegible]克村。中國政府對此不能不表示關注。」

照會指出：「中國政府再次嚴正要求印度政府切實尊重實際控制綫，停止印軍這種得寸進尺的入侵活動。」

由澳門潛入廣州活動 蔣特自首
獲寬大處理不追究刑事責任

【本報廣州訊】九月二十三日，廣州市人民檢察院宣布：自首蔣特務徐志明獲寬大處理，免予追究刑事責任。

徐志明是蔣特務機關派駐澳門的特務。他曾在今年七月潛入中山縣石岐市進行搜集情報活動，當他見我人民羣眾防範嚴密，不久即逃回澳門。今年八月，特務機關令他潛來廣州。八月下旬，徐志明乘船從澳門來廣州。對於特務機關交給他爆破廣州文化公園的任務，精神恍惚，受檢查人員發現可疑，感到惶恐。他在政策感召下，向公安人員交代了參加特務組織和潛入企圖進行破壞的罪行。

本行青山道分行定於一九六三年九月廿八日（星期六）開始營業（不舉行儀式）特此敬告至希
各界垂顧
地址：九龍青山道三一五號（桂林街口）
電話：八〇四一〇〇 八〇四二八八 八一三九四五
永隆銀行有限公司謹啓

高麗參總滙
利源長
專賣 正價 高麗參
西諺云：「健康之精神，恆寓於健康之身體中。」吾人之精神體力均屬有限，但消耗方面却是很多，如不加以補充，誠難永保健康。如所週知，高麗參乃補中之王，唯有救竹總經銷之真正官庄鐵盒北高麗參，方能當之而無愧！因為不但地道正，而且遵照古方泡製，自然風乾，更經特約選庄，故能保持原來之效力，與夫天然之優點，非一般電火烘焙走了膠質失去功效者，可以與之比擬，諸君一試即知言之不謬也。
事業第一，健康亦是第一，事業成功之人士，固然應該服食高麗參，增強精神與體力，事業尚未成功者，為前途計，更要購服高麗參，勇往直前，以底於成。
高麗參老幼咸宜，四時可服，夏季炎熱，可以卸暑避燥，伏季時期，可以補體益神，際茲夏天將過，秋涼入序，惠顧諸君，為與乎求，本號常備現貨，花色齊全，請認明本號圓罐及圓形、長形金色封口紙，庶不致誤。
各大參行均有代售
地址：香港高陞街七十四號
電話：四三七七〇九 四三三一七九 四三三一七八

鳴謝啓事
本公司九龍分店昨日新張開幕荷蒙各界友好光臨指導寵錫多珍高誼隆情至深銘感謹此鳴謝敬希亮察
新中國糖果公司 劉熾昌鞠躬
正店地址：香港德輔道中六十一號地下
電話：三三五七六
分店地址：九龍太子道一九六號地下
電話：八〇五三四八 八一四一三四

美宣佈凍結對印尼「經援」迫其放棄反對馬來西亞

公然要印尼重新檢討對馬來西亞政策
臘斯克揮舞大棒揚言斷絕對印尼援助

【路透社雅加達二十五日電】據此地的政府官員說，美國對印尼的經濟援助現已「凍結」，等待印尼對馬來西亞聯邦及英國的政策重新加以檢討。

「凍結」對印尼的援助，是指美國原擬與其他國家共同承擔協助印尼平衡支付逆差而貸給的，現在決定不負擔此項義務了。

這個國際財團原擬以兩億五千萬元的信用貸款供給印尼。

國務院發言人菲立浦對記者說：「上週在印尼發生的動亂，對於多邊援助印尼穩定經濟的努力，可能有不利的影響。」

又據報：美國國務卿臘斯克在今天與印尼外長蘇班德里約會談時，曾警告印尼說，印尼必須改變它的國際行為的作風，否則有失去美國經濟援助的危險。

美國官員們說，這是臘斯克的外交方式的警告，這意味着，印尼政府如繼續對馬來西亞採取敵意態度，或者上週雅加達的兩次動亂的重演，美國將取消它對印尼的援助。

【據新華社雅加達訊】蘇加諾總統二十四日電】蘇加諾二十三日晚上發表了一項呼籲書，號召印尼全國人民萬衆一心，執行政府關於同所謂「馬來西亞」斷絕經濟往來的決定。蘇加諾總統說，「我完全相信印尼人民面對這種時刻的堅定、一致的決心。」

蘇加諾總統二十三日晚上在這裏舉行的全國海運會議上還指出，印度尼西亞同「馬來西亞」對抗，同「馬來西亞」斷絕經濟聯系，特別是停止把貨物運往馬來亞和新加坡的時候，必須加強並建立印尼自己的航運業。

北京評肯尼迪聯大演說

美「和平」戰略又一章

肯尼迪實際向蘇聯開出「共處」條件
要蘇聯不得干涉美對世界侵略活動
蘇「真理報」居然與高采烈大加讚揚

【中國新聞社北京二十五日電】人民日報觀察家今天發表文章說，肯尼迪九月二十日在聯合國大會上的演說，是他的「和平戰略」的又一章。

美國的全球戰略目標是什麼呢？人民日報觀察家在肯尼迪的演說中，概述了這樣幾點：對於德國和柏林——肯尼迪是要吞併德意志民主共和國和民主柏林；對於古巴——肯尼迪定要顛覆古巴的革命政府，不能容忍社會主義古巴的存在；對於世界人民——一方面是要在社會主義國家中實行資本主義復辟，另一方面是不准資本主義國家的人民進行革命；對於美國的干涉和侵略活動——是任何人不能干涉。

人民日報觀察家說，蘇聯領導人不是希望同美國「和平共處」，「和平競賽」嗎？肯尼迪在這裏實際上就是提出了美蘇之間實行「和平共處」的條件。觀察家指出，關於這些條件，肯尼迪在他的演說中還是講得比較含蓄。他的國務卿臘斯克在九月十日的一次演說中，就說得透徹得多。他要求蘇聯領導人「撇開共產主義在全世界取得勝利的幻想而從那裏繼續前進」。這樣說來，美國統治集團今天對於「和平共處」所要的價錢，比起兩年前提出的保持二十年和平的條件要高得多了。

觀察家文章說，但是，蘇聯「真理報」居然與高采烈地讚揚肯尼迪的演說，這是什麼意思？這是意味着他們認為肯尼迪提出的「和平共處」的條件是可以接受嗎？他們是打算同意美國吞併德意志民主共和國嗎？同意美國顛覆古巴革命政府嗎？同意美國「解放」東歐社會主義國家嗎？同意美國放手鎮壓各國人民的革命運動嗎？同意美國在全世界隨便進行干涉和侵略嗎？一句話，他們是決心犧牲德國人民的利益、古巴人民的利益、社會主義各國人民的利益以及世界各國人民的利益，來換取同美國的「和平共處」嗎？

觀察家最後寫道，倘使不是由肯尼迪之流，也不是由一心追求同肯尼迪「全面合作」的那些人決定的。只要社會主義各國人民和全世界革命人民更緊密地團結起來，提高警惕，不管肯尼迪怎樣狡猾，也不管現代修正主義者怎樣給他幫忙，肯尼迪的陰謀是一定要破產的。一心要同美帝國主義「全面合作」的人，也不會有什麼好下場的。

肯尼迪的演說揭示了帝國主義者所到之處帶來的災難和他們在美國城市裏不斷屠殺黑人這些事實中得到證明。

評論最後號召全世界人民對美帝國主義提高警惕，撕下美帝國主義的「和平」假面具，徹底揭露它的窮兇極惡的好詐本質，堅決同美帝國主義的侵略和戰爭陰謀進行鬥爭。

【據新華社河內二十四日電】越南「人民報」今天發表評論指出，美國總統肯尼迪二十日在聯合國大會第十八屆會議上的演說，只不過是他的虛偽的「和平戰略」的繼續而已。評論又說，他所說的美國「希望和平競賽」的論調，只不過是虛偽的。其目的是麻痺世界人民的警惕。

評論在駁斥肯尼迪所說的美國「希望和平競賽」、「需要和平共處」、「堅信各國人民的自決權」、「我們大家已經成為有着一個共同命運的一個世界和一個人類」等等謬論時說：「事實是這樣的嗎？南越一千四百萬人民的流血戰鬥，美國一千八百萬黑人的鬥爭，世界上千百萬人民反對以美國為首的帝國主義的侵略和剝削、反對以美國為首的帝國主義的鬥爭，這一切都有力地駁斥肯尼迪說：不！沒有，也絕對不會有以美元和核彈為標誌的大同世界。肯尼迪在聯合國講壇上的胡吹，只是為了一個罪惡的目的，就是企圖使世界人民不分正義與邪惡，不分敵友，看不清壓迫和侵略的根源，看不清人類正在遭受核戰爭威脅的根源。」

評論指出，帝國主義的好戰本性沒有改變。它說：「在地球上不論任何地方只要有它們的腳印，那麼這個地方就有壓迫、剝削、流血。」

肯尼迪上台以來，美國的戰爭政策和侵略政策得到空前的推進：美國開足馬力進行軍備競賽，把美國的軍事預算提高到第二次世界大戰以後的最高水平。它正在竭力準備使用核武器的世界戰爭、使用常規武器和核武器的局部戰爭和「特種戰爭」。

評論揭露說，自從肯尼迪上台以來，美國出了同社會主義陣營進行「和平競賽」的挑戰，號召「和平共處」！以美國為首的帝國主義正在千方百計地妄圖破壞社會主義陣營的團結力量和破壞。並且正在進行着反對南越人民的「特種戰爭」……

評論指出，美帝國主義的恐怖好戰的真面目。肯尼迪才再一次發動一戰……肯尼迪正在竭力鼓動其走狗們……各國的……「和平演變」的危險性。肯尼迪一面大力推行侵略政策，一面狡猾地放出虛偽的「和平」論調。

肯尼迪聯大侈談「和平」
絕難掩蓋美國侵略本性
朝越報紙號召舉世警惕美陰謀
指出肯尼迪政策之危險在於一面推行戰爭一面高唱「和平」

【據新華社平壤二十四日電】朝鮮「勞動新聞」今天在一篇評論中揭露說，美國總統肯尼迪最近在第十八屆聯合國大會上的演說，「集中暴露了美帝國主義者的狡猾詭計。美帝國主義者在『和平』的幌子下，企圖掩蓋自己的卑鄙本性，來實現其侵略陰謀。」

評論揭露，自從部分禁止核試驗條約簽訂以來，美帝國主義者更加淨淨得意，他們無恥地散佈推行侵略性的「和平戰略」。

評論指出，肯尼迪侈談「防止由於意外事件或錯誤估計而爆發戰爭的措施」、「防止突然襲擊的保障措施」和「禁止地下核試驗的措施」，不外是旨在束縛社會主義陣營國家人民的手腳的陰謀，企圖實現他們奪取軍事優勢的陰謀。

評論還揭露了美帝國主義最近在「和平」的幌子下設法進一步滲入不發達國家的罪惡企圖。

評論說：美帝國主義者無論怎樣侈談「和平」，都掩蓋不了他們的題惡的本性，無論怎樣大肆叫囂「援助」，他們的本性決不會改變。

評論還說，肯尼迪的好像關心「人類命運」的演說的狡猾與惡毒。

荷挪國民最長壽
東京人口最稠密
全世界人口超過三十億

【法新社聯合國二十五日電】據聯合國發表的世界人口統計，東京仍是世界人口最稠密的地方，挪威人及荷蘭人是世界壽命最長的人。

聯合國人口統計局的報告說，由一九六零年開始到一九六一年底為止，全世界增加了人口六千一百萬，達到三十億六千九百萬。這就是說，十年前在地球表面每平方公里是十八人，現在卻是二十三人。

在荷蘭每平方公里是三四六人，要算是世界人口最稠密的地方，但在澳洲，利比亞，格陵蘭，蘇吉，西南非，每平方公里不到一人。東京是世界人口最稠的地方，其次是紐約，上海，莫斯科，孟買，北京，芝加哥，開羅，里約熱內盧，天津，倫敦，與大阪，列寧格勒。

挪威人和荷蘭人壽命最長，男子活到七十一歲，女子活到七十五歲，瑞典的男子活到七十一。

世界生殖率及死亡率最高的要算秘魯西南非，在每千人中每年生育五六．一人，死亡三三．三人。

世界生殖率最低是西柏林，每千人中是一〇．六人，死亡率最低是冰島及蘇聯，冰島每千人為七人，蘇聯每千人中為七．二人。

戴高樂反對核壟斷
他說，如果讓美蘇手裏永遠握有核彈，就等於把全世界交給雙倍的霸權

【法新社法國南部奧那治二十五日電】戴高樂今天在這裏說，法國不能讓原子能的「壟斷」落在「兩個特權國家」手裏。

戴高樂正在法國東南地區旅行，他在途中發表演說時說，法國為了自己的國防需要，現已進行原子試驗。

他又補充說，「要知道，假定兩個壟斷國家的手裏永遠獨佔着原子能，那麼就等於將全世界交給一個雙倍的霸權，而像法國這種國家是不能忍受的。」

戴高樂在參觀卡達那奇原子中心站之後，在當地的市政廳廣場發表了這段演講。今早他乘直昇機飛到奧那治。

又訊：戴高樂已證實法國將繼續進行核子試驗。他把莫斯科局部禁試條約說成是「停止在空中進行核子試驗」的協議。法國並未簽署這個條約，這項條約是蘇聯、美國和英國七月間簽署的。

他又說，「我所說及的這兩個國家，它們已進行了幾百次的試驗。他們利用這些試驗已製成足以毀滅宇宙的武器。而現在，他們卻要求所有其他的人都答應永不作任何核子試驗。」

他又說，「我們法國沒有理由放棄試驗，只是為着讓我們能夠對自己的生和死有所抉擇。此外，別無其他目的。所以我們不放棄試驗。」

各國貴賓續集京華
黑人領袖威廉抵京
嘉賓來自三大洲各階層均有

【本報綜合報道】九月二十四日和二十五日，有下列各國貴賓抵達北京：

美國黑人領袖羅伯特·威廉和他的夫人梅貝爾；古巴體育、教育和文娛委員會行政部長薩蘇斯·貝迪科爾特，阿科斯達；吉巴「世界報」社長、國際問題專家路易斯·戈麥斯·萬吉爾；日本國營鐵道工會副主席神戶世志夫和日本國營鐵路機車工會中央執行委員中江昌夫率領的代表團一行十三人；巴西「國歌報」社長阿帕里西奧·托雷利，退役空軍少將安利貝·方西嘉夫婦，薄科拉濟利安諾，拉瑟斯夫人，以及律師努維斯·伊·席爾瓦夫婦等；巴西總統府新聞秘書勞爾·里夫的夫人比阿特麗斯·郭戴拉，一最後一點領報一副社長若奧·埃迪森克的夫人若奧菲瑪·埃切維里和路易莎·普拉達夫人；委內瑞拉、墨西哥、烏拉圭、智利、日本、加納、幾內亞、錫蘭、哥倫比亞、巴西、厄瓜多爾、阿爾巴尼亞、巴基斯坦、玻利維亞和索馬里等國的十九位科學家。

路過星洲
賭國皇后與女
已在獅城出現

【路透社新加坡二十五日電】摩洛哥王妃姬麗絲……

種族主義者無法無天
伯城黑人住宅被炸
暴徒乘汽車疾馳拋炸彈後逸去

【美聯社阿拉巴馬州伯明翰二十五日電】伯明翰南邊的一個黑人住宅區，今早受到兩次爆炸的震動。

警方說，沒有發生任何騷亂，也未聽到有人傷亡。究竟是哪一類的爆炸，現在尚難確定。警方說，顯然是有人從一輛行駛中的汽車，向一個馬路交叉口拋擲了炸彈。

爆炸發生於黑人律師亞瑟·蕭爾斯的住宅附近，黑人民權團體「全國有色人種協進會」的律師打破了八間房屋的玻璃。據說這兩個爆炸地點間隔約三十二個街區。今天的爆炸，距離十五日被炸的黑人教堂，相隔約三十二個街區。

【法新社阿拉巴馬州伯明翰二十五日電】種族歧視主義者阿拉巴馬州州長華萊士昨天晚上接到五個聯邦法官的警告，着他不要在阻撓伯明翰、模比耳及塔斯克奇三個城市內的公立學校破除種族歧視。

各法官在警告華萊士前，曾考慮了一天。公安局長也受到警告，各法官又警告華萊士，不得恐嚇阻撓入這些學校的師生，無論他們是黑人或白人。

李淑蘭一射驚全國

在九月二十日舉行的新興運動會選拔賽中，中國人民解放軍選手李淑蘭（世界射箭五項紀錄保持者）以一〇七九環成績獲得女子射箭全能第一名。　新華社記者李長永攝

抗議迫害佛教徒
西貢昨又爆發示威
警察封鎖市中心交通與示威者混戰

【路透社西貢二十五日電】同情佛教徒的人今天在國會前面示威，抗議政府的迫害。有三人被捕，其中一人顯然是穿着黃袍的和尚。

示威羣衆同警察發生短暫混戰後，警察清除了國會附近的街道，並且限制來往交通。西貢中心已被封鎖。

相信這次示威是選擇在美國國防部長麥克納馬拉訪此的時間舉行的。

現在離國會大選只有兩天，佛教徒將通過他們的地下組織，在大選那天組織反政府示威。

多米尼加軍變
國防部長趕走總統
政變者宣佈解散議會廢除憲法

【路透社多米尼加聖多明哥二十五日電】據今天這裏宣佈，多米尼加總統波希已被推翻。

據聖多明哥電台廣播，由武裝部隊部長維薩斯·羅德·少將和部長們簽署的公報說，武裝部隊已接管政府，立法議會已被解散，憲法被廢止。

現在傳說紛紛，說被推翻的總統已被拘留在一個未被透露的地方。

警察分遣隊今天早已開始在市內若干地點戒備，但沒有事件發生。

【路透社紐約二十五日電】美國廣播公司報道，多米尼加總統波希和他的內閣今天已在政變中被拘捕。

據說波希總統和他的內閣全部被扣押在總統府裏。

公報宣布，共產黨已被定為非法組織。

同時，警察已佔領了多米尼加人民運動——人民社會黨的黨部，佔領了多米尼加人民運動「一六月十四運動」的總部和「六月十四運動」的總部。這些組織的檔案已被警察搜去。

美對多米尼加宣佈斷絕邦交

【美聯社華盛頓二十五日電】美國國務院今天說，美國已斷絕與多米尼加的外交關係。同時，已中止了對它的經濟援助。

多米尼加總統波希和他的內閣今天上午傳到國務院後，國務院即不斷與駐聖多明哥美大使館通電話。可是，關於這次政變的詳細情形迄今仍不知道，甚至取得政府的人們的身份也還未透露。

雅加達星洲之間
通訊聯絡昨斷絕
兩地無線電報電話均告中斷

【法新社新加坡二十五日電】新加坡與雅加達之間的所有無線電交通，今午均告中斷。這顯然是由於馬來西亞和印尼之間外交關係斷絕所造成的後果。

各項交通的斷絕影響到無線電報、電話和電報的來往。

今天下午新加坡已收聽不到從雅加達的法新社的正常新聞廣播。據了解，其他新聞機構的新聞廣播情況也一樣。

……的鄭女，在十七個州進行搜索後，警方昨晚找到了這個十五歲的少女和她的男友李·羅斯（十八歲）。

搜索方告結束。警方昨天說，他們相信這一對青年男女私奔，是打算到一個允許他們結婚的州去結婚。律師不過一天。

他們說他們並未結婚，已被保釋，李將被送回他的家。主張斯和姬斯的父母，警方說他們已被通知來接她們回家。

越南學習雜誌著文
批判修正主義觀點
修正主義者大肆宣傳「和平主義」，歪曲馬列主義關於暴力在歷史上的作用。但是，迄今為止，世界尚未出現「和平過渡」的先例

【中國新聞社北京二十五日電】人民日報今天以一版多的篇幅，發表了越南「學習」雜誌第九期的一篇文章，題目是「和平過渡還是暴力？」文章批判了現代修正主義者大肆宣傳和平主義，歪曲馬克思列寧主義關於暴力在歷史上的作用的學說，說：它是「任何時候社會在現實社會中的產婆」。

文章嘲笑現代修正主義者一開口就是「和平」、「人道」，最怕提到「暴力」兩個字，就像資產階級的修正主義者過去和現在的修正主義者一樣，其實是改良主義。

文章說，工人階級採用武裝鬥爭或和平鬥爭，使用武器來維持其統治地位的剝削階級的反抗。

文章指出，現代修正主義者說現代修正主義者一樣，主張和二十世紀初期的修正主義者一樣，認為工人階級的政治鬥爭方式，不決定於工人階級的主觀願望，而決定於首先使用暴力的反動統治階級。

文章指出，在世界歷史上，工人階級已經用和平過渡的方法到社會主義的任何一個先例。

蘇領導人撕下面具
更加露骨助印反華
赫魯曉夫密函尼赫魯保證加快進行
「真理報」文章自我大暴露
蘇報刊反華喧囂無奇不有風格低劣

【中國新聞社北京二十五日電】人民日報今天以「真理報」的全文轉載了蘇共機關報……

七國科學家抵京
討論籌備明年科學討論會

【據新華社北京二十四日電】日本、加納、錫蘭、幾內亞、緬甸、印度尼西亞、古巴等國的十一位科學家今天到達北京，他們是應中華人民共和國科學技術協會的邀請來我國參加一九六四年科學討論會籌備會議的。

前來迎接的有中國科學院副院長竺可楨、外賓館館長……

縱橫談
在不可爭辯的事實面前

紅旗……人民日報一篇文章……

……　施月玉

第一張

瑞典秋季遊客多

美元危機

廣州熱烈籌祝國慶

全市娛樂場所正安排豐富多采節目

瑞典秋季遊客多

遊覽瑞典須備禦寒衣着

服務

當一個旅客抵達瑞典的時候，不論他是乘飛機、輪船或火車而來的，都須填具行李報關單，親自送呈海關官員。整個家庭來旅遊的或一個團體來旅遊的，可以以家庭或團體爲單位同填一份報關單。在交通工具上或在海關都可以索取到這種報關單。

旅客攜帶之個人自用物品如衣着、床褥、手錶、珠寶、化粧品等均可免稅入口。旅客攜帶入境之單車、相機、映畫機、收音機、鋼琴、樂器、打獵及釣魚設備是否可予免稅優待，由海關視旅客社會地位或職業對該攜帶品是否適合而作決定。此外，可免稅入口的東西還有：香煙五百支或雪茄一百支或煙絲五百格蘭姆；二瓶每瓶容量不超過一公升的酒和合理數量的已或未曝光的菲林。

入境後準備再運出境之東西如展覽品、商業樣品、職業用的器械如照像機、獸醫、牙醫用具、劇團或馬戲班財產、文學藝術品等亦可免稅入口，不過這些東西須有明顯易認標誌，讓海關可以在再出境時辨認。同時也要繳付入口原物價值的保證金或銀行保證書，保證在必要的一年內復運出口。

旅客入境時攜帶瑞典幣不能超過六千克郎那，美元或其他國家貨幣和旅行憑單證入口無數額之限制。旅客在入境時最好把攜帶外幣種類及價值數目聲明一紙，以備將來出口時作爲證明本人並未攜帶比原入境數目較多之外幣出境。

瑞典的貨幣單位名「克郎那」（KRONA），每一百「柯亞」（ÖRE）爲一「克郎那」。目前市面流通之鈔票都由瑞典中央銀行（SVERIGES RIKSBANK）印發，面額有一萬、一千、一百、十、五、一克郎那的六種，另外還有一、二克郎那和五十、二十五及十「柯亞」的銀幣；五、二及一「柯亞」的銅鎳合金幣流通。

瑞典大城市中的酒店都是第一流的，它們以潔淨和服務優良見知於旅客。價錢方面，在「士托荷姆」（STOCKHOLM）單人房每天由六至十美元，雙人房由九至二十美元，另外加百分十五的小賬。每年七八月，是瑞典遊客最多的時候，故在這兩個月份去瑞典旅遊必須預定酒店，否則很難找到居停的地方。瑞典酒店的人大都能說英、法、德三國言語。瑞典的氣候潮濕要……

法名手例稱冊

虧空·賄賂·挪用公款

虧空及貪污兩項罪，在法律上都被列爲罪行，所以兩年以上的案件，所受的刑期多數是上述之兩項罪案，初判、再判往往多先在裁判司署初判，再轉往高等法院審訊，所判的刑期，最輕的一年至五年。

貪污（Bribery）罪，其罪案定義，是指公務員不論是試用期間的人員，或是正式公務員，或是由港府機構聘請的任何工作人員（包括醫院機構內一切職員、文員在內），不能以任何不正當手段，向有關人士，索取金錢或酒錢。違反該項條例者，將會受到反貪污部報案，被勸告者可向反貪污部報案，協助警方，杜絕貪污的根源。

賄賂（Bribes）是指利用金錢賄賂，收買公務員或警務人員，使其對某項罪案不檢舉，某項罪行，均告有罪。如被反貪污部揭發出來，公務員行賄的人便犯了行賄罪，接受金錢的公務員則犯上貪污之罪。

有此頗行賄和貪污罪案發生，警方因需要原告證人，然後進行偵查，經過辯情，所以，其中一方可能不會被起訴。就以最近反貪污部報告的重要證人之事，新路邑製造之事，工務局督辦等多人，前往九龍油蔴地彌敦道及路，用鑽機將地下泥土掘鬆，抽出樣本檢查三合土的份量，外傳有關「偷工減料」的貪污舞弊。

虧空或挪用公款（Embezzlement），是指一間公司或是商店，被屬下僱員，用不正當手法，擅取或盜用該公司、商店、私人的金錢、貨物、財物等等。這些財物並非僱員或文員所有的財物、物件，假如動用該等公款或財物，便構成虧空之罪。公司或商店，發現有虧空罪案，可向法庭申請拘捕令，根據法律程序，解決其事。往往勸警方，而採用法律行動的，往往是受害的公司或商店，多是數目巨大的虧空案，否則事主人，只要求償還虧空之數，便自息事寧人，撤銷起訴。（一六）

徐凡

申請廉租大廈舖位

實用英語

現在荃灣廉租大廈的廉租舖位已經開始申請了。許多人都寫信到那裏的辦事處，希望獲得一間。

有人想在廉租大廈樓下做生意，因爲那裏的租價相較有保障。

廉租屋樓下的舖位是有各種不同的，這要看做生意的地點是否旺舖而定了。

港九各地的廉租屋舖位，普通都在三四百元以上，而荃灣福來村廉租屋的舖位，據說會平宜些，大概在二百元左右，所以，有不少人準備到那裏申請一個舖位。但目前那裏的舖位仍未開始接受申請。

申請在廉租屋來做生意的人，必需說明經營那一行生意和資金多少。寫信時只要求付來表格一份填妥便可。填報後，是否獲批准，那就要香港房屋協會根據所填寫的表格來調查，來確定申請人有沒有資格。

信寫好了，寄掛號信寫好。以下就是請求寄一份表格的信，如顧單些也可：

Mung Kee Tailor,
150, Yee Chow St.,
Kowloon City,
Kowloon.
10th Sept., 1963.

The Manager,
Fuk Loy Estate Office,
Hoi Bar St.,
Tuen Wan,
Kowloon

Dear Sir,

I beg most respectfully to apply for one of the shop sites at Fuk Loy Estate in Tuen Wan, Kowloon.

I am a tailor, and have been in this line of business in the Colony for more than ten years.

As the house we are staying at will soon be demolished under the Landlords and Tenants Ordinance, so I hope that in the nearest future I shall be able to carry on my business at the above mentioned Estate.

Should you send me a copy of application form at your earliest convenience, I am much grateful.

Yours faithfully.

雪楚

美元危機淺談

美元貶值危機越來越甚

迫使美元貶值條件有四方面：一、黃金儲備下降到最低限度；二、美元突然遭遇國際擠兌；三、英鎊被迫貶值；四、遭遇大的經濟危機襲擊。

近年來，美元行將貶值的傳說，一直甚囂塵上。對美元的前景，不僅美國的大銀行家和貨幣專家們表示憂慮，連美國財政部長在他的正式報告中，也認爲不很美妙。美國威斯康辛州共和黨議員賴特，本月二十一日在威斯康辛州瓦騰商會發表演說時，甚至預言美元將在十八個月內貶值。

當然，要準確地預言美元將在那一天貶值是難的。

肯尼迪無法解決所謂「保衛美元」問題。美元已經處於絕望境地，而且，目前的局勢比以往任何時候都更危急，因爲現在美國的黃金儲備比以前更爲枯竭，而外國人手中可以向美國政府兌換黃金的債權卻猛增。

美元貶值的基礎已經具備了，現在的問題，只是它可能在什麼情況下被迫正式貶值而已。

人們看得很清楚，肯尼迪政府決不會自動放棄美元在西方世界金融中的獨一無二的霸主地位。儘管如此，美元在某種情況下，卻不得不實行正式貶值。

就目前的情況看來，迫使美元正式貶值的可能條件是：

第一、美國的黃金儲備下降到美元法定後備所必須的最低限度以下。美國的黃金儲備，在今年八月十四日已經下降到一百五十五億八千三百萬美元。按照美國法律的規定，目前美國用以支持國內美元信用的黃金儲備應爲一百二十二億美元。

第二、美元突然遭遇國際擠兌。除去上述美元的法定後備外，現在美國政府實際上只有不到三十五億美元的黃金儲備，來應付國外的二百五十四億美元的隨時可向美國兌換黃金的債權。而且，外國和一些國際機構在這方面的債權，還在不斷增加。

今年以來，美元的信用進一步成了問題。儘管國際金融市場上還沒有發生一九六〇年十月那樣厲害的美元危機，但是一次新的、更爲深刻的美元危機，卻在醞釀之中。顯然，只要有一點風吹草動，就可能隨時爆發一場拋售美元、兌換黃金的風潮。

第三、英鎊被迫貶值。今年一月，英鎊發生了戰後第七次危機。今年三月十一日倫敦交易所裏的英鎊外匯牌價，跌到二點七九〇美元，這是一九六一年八月初以來的最低點。當時，西歐市場上出現了一股拋售英鎊的風潮，英鎊受到很大的壓力，英鎊貶值之說又起。英鎊危機的發生，是由於英國的黃金外匯儲備枯竭。這種情形，也像美國一樣，是由於國際收支狀況惡化而造成的。在目前西方國家爭奪市場的鬥爭日益尖銳化中，貨幣危機不斷發生的國家，爲了在國際金融和貿易中重新取得優勢，總有一天難免實行貨幣貶值來加強出口競爭能力。事實上，英國統治集團中，已有相當一部分人主張通過英鎊貶值來改善英國的出口貿易狀況，以擺脫英鎊危機。美元和英鎊，現在同時處於風雨飄搖之中。如果英鎊在西方國家之間一場尖銳的貨幣戰和貿易戰中實行貶值，美元不會因此而沾光。

第四、……西方世界遭遇到經濟危機襲擊。戰後以來，……有了不同程度的增長，……也在增長着。目前，西方世界經濟……深刻的危機。西方國家的統治集團，已對主要資本主義國家的市場日趨縮小、生產能力嚴重過剩……以及競爭加劇，深爲恐懼。整個西方世界經濟戰後首次從膨脹轉入萎縮階段。一次可能襲擊各個主要資本主義國家的經濟風暴，正在醞釀着。（十．完）

穗蓮蓉月餅享譽有原因

全靠餅餡製作得法

常月清先生：

月餅的款式多種，一般來說，比較著名而受人歡迎的，有「廣式」、「蘇式」、「京式」三種。廣式是廣州的製法，代表嶺南各地以及港澳；蘇式是蘇州的製法，代表華東各地；京式是北京的製法，代表華北各地。

廣州的蓮蓉月餅最受歡迎，以廣州蓮香餅家出品的最爲著名，這是衆所周知的。蓮香出品的「蓮蓉月」，以餅皮油潤金黃，色澤鮮艷，餅餡金黃幼滑甘香，軟硬可口著稱。不過，蓮香「蓮蓉月」的聲譽，是近五、六十年的事，說起來還是出於一次偶然事故。

五十多年前，蓮香（當時叫連香）出品的蓮蓉月餅，蓮蓉的色澤不是金黃色，而是淺黃色的。偶然有一次，在趕製月餅的時候，有一鍋蓮蓉在匆忙中沒有料理好，……炒成了金黃色，不料嚐試之下，反而覺得香味比煮製時間較短的漫黃蓮蓉時別濃冽，製成月餅之後，大受顧客歡迎。

廣州蓮香蓮蓉月餅的製作，數十年來所以能一直保持盛譽，主要有幾個「竅門」：第一是選料非常嚴格，所選用的蓮子，都是要最好的湘蓮；其次是製作過程非常細緻，例如蓮子在洗皮去芯煮爛後，還要用篩子篩過，因此吃起來特別幼滑。同時在煮蓮蓉過程中，對火候的掌握也要求很嚴格，什麼時候猛火，什麼時候文火，都有一定章法，這樣才能保證煮出來的蓮蓉色淨金黃。軟硬適度。而且，用具亦有研究，煮蓮蓉必須用銅鑊，倘用鐵鑊，蓮蓉就會變黑了。

月餅皮的原料是白糖和麵粉，廣州蓮香製成的餅皮，呈現金黃色，是不是用了什麼顏色？不是的，……色澤是用白糖煮成的糖漿，……貯藏一年後才使用，以求糖漿純正。據說，使月餅皮色呈金黃，入口鬆軟。在過去一兩天內能製出月餅的（因糖漿所限），據說，目前經過革新，一般已不採用此種製法，而是在製皮時放入適量的釋糖膠來代替，這樣，不用隔年的糖漿也可以迅速製出金黃澄澄的入口鬆軟的月餅來。（操）

方曉先生：

你對寫作有興趣，很好。首先自己要多學……

名家醫案淺解

鍾庸

產後陰傷陽亢

第四十八案：——

第四十八案：產後「陰傷陽亢」。

症狀：「面赤頭痛」，而脈度又快速（數疾），容易被誤認爲外感、或風熱。假如用上清理外感或消風散熱的藥劑，必然誤事。其實，病者除了有面赤頭痛，近似外感或風熱之類症狀外，全沒有惡寒、發熱、身體疼痛之類外感病候，決不能採用消風散熱的藥劑。產後十餘日，如體質健者，氣血已是趨於復原；可是，當歸脾應在此期間，是因外感而發生頭痛，面部赤色，晚上比日間更甚，而且夢（肝魂不寧）一醒眼便有恐懼不寧，汗出，周身疲倦，每因驚恐而精神乏力，脈度快速。……這種病，乃由於血虛氣浮所致，產後十餘日，而發生上述情況，乃屬內風上擾（陽亢）、肝陰耗損（陰傷）之症。治法：先擬鹹潤息風，以防肝風不至，內動，因此，須防內風擾擾，用上述的方劑，以止汗、閉、旺、四肢抽搐（痙厥）等危險症狀。隨後，再用育陰培元，補血生津之品，病者乃可痊愈。

治法：先擬鹹潤息風，以防陰血不足、痙厥；後採育陰益陰之品，病可痊癒。方藥：小生地五錢，生牡蠣五錢，浮小麥五錢，阿膠八錢（另燉沖服），麥冬三錢，元參三錢，三碗水煎一碗，元參三錢，臨睡前溫服。小生地滋陰肝腎，生牡蠣潛陽固氣，可治陰虛內熱；與地黃並用，可防亡陽之汗；浮小麥止汗，體虛多熱者最宜；阿膠滋肝血而滋腎水，與牡蠣同用，有增胃液、潤肺氣之效；元參可滑除浮動之火，肝風之效；元參可滑除浮動之多用。此方有益陰、固陰、除煩、治肝風之效。（五十五）

這個病案，屬產婦耗血過多，陰血多即內風自熄矣。其他病狀亦輕減，服後面赤未能急速復原，因而引起嚴重的產後發狂病，這種病，因爲病者的……

禮俗談

嫁女上轎不收物禮

娶媳入門不接賀儀

事冗不暇，便或託變通辦法，交遊多時，則大都不然，於親臨之際，人到禮到，必預先半月送禮，但對於送禮之後，即不收。……嫁女上轎出門之後，因多不知親迎時間與出閣時間。例俗凡嫁女如已上轎出門，亦不收賀禮。必須先送至男家，方算禮到……

……不宜利用……不害也……

……

既是作爲賓客之時，則必須自己先知道主人之所不容許，以便客人之所應做與不應做……

……

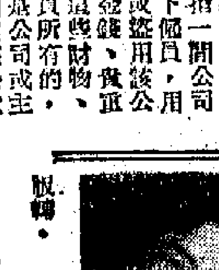
秦雲

尋人

尋裘月娥姐（杜月英）

我父裘順根，曾在國際報刊工作。我有一姊妹，原名叫裘月娥，後認杜伯偉做義父，改叫杜月英，今年約三十二歲。現不知其下落，如知者請函大公報服務。

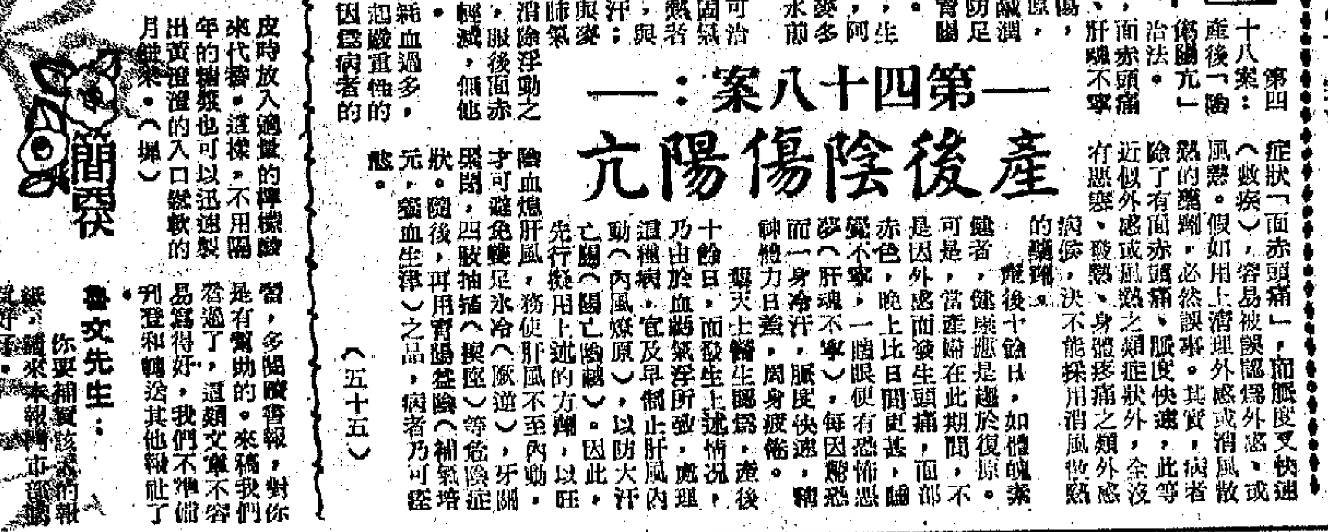
裘永海啓



尋麥懿女姐

麥懿女姐，順德人，現年約四十歲，在日寇投降後失散，至今未得訊息，請親友賓助查訪，函大公報服務版轉。

麥耀珠啓



河北衡城變電站一角　河北省衡城縣城關公社的變電站一角。公社有二十九部電動機，還架設了八十七公里的輸運線路，供全部耕地可以及時得到電力灌溉。（新華社記者王世東攝）

廣州熱烈籌祝國慶

全市娛樂場所正安排豐富多采節目

文化公園於節日晚舉行盛大遊園會

【本報廣州專訊】中華人民共和國建國十四周年國慶節，即將到來，廣州全市人民正以旺盛的革命精神緊張地進行籌備工作，迎接「十．一」這個光輝的節日。

今年的國慶節假日期間，適逢民間傳統的中秋節，民間娛樂的情緒，全市的文化宮、工人俱樂部、文化館都籌備在國慶節舉行慶祝晚會，安排豐富多采的節目。

位於廣州中心地帶、全市最大的羣衆文娛場所——廣州文化公園，準備於節日晚上舉行盛大的遊園會。該園將邀請上海雜技團、粵西木偶劇團，於節日期間在園內演出。園內各劇場都準備演出最好最新節目。各展覽館也充實展品內容及舉行新展覽會。

在荔灣區的西關文化公園將於十月一日、二日，舉行遊園晚會，演粵劇和其他羣衆文藝節目，並展出秋色、盆栽、剪紙、雕塑、燈謎、陶瓷工藝展覽等。

新建的兒童遊樂場，將於節日前開放。

中央公園將於十月一日起，一連兩晚舉行文藝花會，演粵劇、曲藝、歌舞，舉辦棋賽、燈謎、畫展、攝影展覽等。

中秋節晚上還將在中央公園、東山湖公園、荔灣湖公園、廣州起義烈士陵園等地，舉行賞月遊園晚會；東山湖公園還會在中秋晚會上舉行水上民歌對唱。

近年，青年文化宮已開始忙着編歌、排舞、介紹劇本，許多業餘劇團的成員都在排練新的表演節目，準備舉行慶祝晚會。

遼寧省全面秋收忙

全省糧食產量略高於去年

【據新華社瀋陽二十五日電】遼寧省大部分地區的秋作物陸續黃熟，廣大人民公社社員已抓緊進行秋收。

今年遼寧省大部分地區的莊稼長得比較好，只有少數地區因旱澇災害減產。預計全省的糧食總產量相當或略高於去年，經濟作物普遍高於去年。好。棉花是個豐收年，總產量將比去年增產三成左右，超額完成了原訂的計劃產量。遼寧蘋果產區今年雖然是「小年」，產量比去年好。遼寧省營口、蓋平等蘋果主要產區，到處可以看到預兆豐收的好莊稼，高粱穗大頭沉，水稻和穀子穗大粒飽，陽升公社張屯大隊種的玉米，由於肥料施得多，又用機井灌溉，勤鋤細鋤，玉米稈長有八、九尺高，玉米穗子又粗又長，很多稈上結了兩穗棒。城縣西榮公社在公社化前有四百多畝低窪地，年年遭受內澇，產量很低，公社化後改成水田，逐年增產，今年水稻長的特別好。

慈溪棉花豐收有望

【新華社杭州二十五日電】浙江省棉花主要產地區的慈溪縣，今年棉花生長普遍良好。目前這個縣已經進入棉花收摘旺季。全縣四十八萬一千畝棉花，平均每畝已採摘籽棉近百斤左右。到九月中旬止，全縣已收摘皮棉二十二萬擔，大大超過去年同期的收購量。

全國烤煙產區今年獲得增產

【中國新聞社北京二十四日電】中國生產烤煙的主要產區今年普遍獲得增產。目前，河南、山東、安徽、雲南、貴州、遼寧、吉林七大烤煙產區，正進入新煙收購旺季。到九月十五日的統計，國家收購的新煙已佔全年總任務的三分之一以上，比去年同期增加將近兩倍。分散在浙江、福建、湖北、廣西、四川等地的烤煙產區也已完成任務的百分之二十到七十以上。

今年全國種煙面積超過了國家的計劃，在煙葉生長時期，全國大多數產區雖然先後遭到各種不同程度的自然災害，但煙區人民公社在國家的大力支援下，抗災能力有了增強，目前煙葉生長仍然較好，估計總產量將比去年有較大的增產。

閩發現明代文獻

李氏「樂書」六種全部共廿卷

【中國新聞社福州通訊】中國音樂研究所最近在福建省發現一部完整的「李氏『樂書』」六種。

「李氏『樂書』六種」是中國古代的一部珍貴音樂文獻，過去藏在北京圖書館的一部抄本，一向被認爲是一部孤本，被劫存於美國國會圖書館。

這部現存於福建省圖書館的「李氏『樂書』六種」，是明刊本。全部分爲：律呂新書補注一卷、四聖圖解二卷、樂記補說二卷、樂律管見二卷、青宮樂調三卷、古樂筌蹄九卷，共二十卷。李氏「樂書」六種，據明人李文察所著，刊印於明嘉靖年間。但是，這種刊本流傳於後世的，至今才發現有二部。

艾地在穗參觀革命史跡

並出席文藝晚會看話劇團演出

【本報訊】據新華社廣州二十四日電：印尼共產黨中央委員會主席艾地和印尼共產黨代表團的其他人員，今天下午參觀了廣州的革命史跡。

艾地、蘇德斯曼和代表團的其他人員，在中共廣東省委第一書記陶鑄陪同下，參觀了毛澤東主席早年主辦的農民運動講習所舊址和廣州起義烈士陵園，並向烈士陵園獻了花圈。在花圈的紅帶上寫着：「廣州起義烈士們的英雄氣概是印度尼西亞共產黨人的不朽的榜樣。」

廣州市今天舉行文藝晚會熱烈歡迎艾地和印尼共產黨代表團。艾地等觀看了廣東話劇團演出的「霓虹燈下的哨兵」。晚會結束時，艾地和蘇德斯曼等上台同演員們熱烈握手。

廣州文史館十周年

館員紛發表新著作

羊城短簡

▲廣州的作家們紛紛擬訂寫作計劃。黃谷柳擬完成其在寫作的劇本後，在年內去海南島深入生活，準備寫一部反映人民生產生活的長篇小說。

▲本月底爲廣州市文史研究館成立十周年紀念，館員們紛紛以自己所長，準備著作。以寫古壯女和行草著名的楊芝泉老書法家，特題一字軸：「貨惡其棄於地也，不必藏於己；力惡其不出於身也，不必爲己」。

▲中國攝影學會廣東分會和廣州圖片社，最近編輯了「廣州今昔」、「紅旗飄飄」、「把青春獻給農業」、「新海陵島」等四組展覽圖片，這四組圖片分別反映廣州市和廣東省農村的巨大變化，介紹知識青年在農村鍛鍊的成績，以及英雄的海陵島人民改造自然、改變「一窮二白」面貌的精神。

▲廣州市各戲院劇團爲了讓觀衆能看好戲，歡度國慶節假期，特地從廿一日開始，一連五天辦理國慶節期間各場集體購票預約登記；並且在廿六日開始公開出售集體票及零售票。

▲廣州兒童公園舉辦猴羊蛇綜合展覽，展出眼鏡王蛇、竹葉青、錦蛇、廣佛鈴羊、烏猿、猩猴、紅面猴等數十種。

▲廣州雕塑工作室最近爲各公園雕造了一批裝飾雕塑，有「小鹿」、「你好！」、「採花」、「和平鴿」、「小熊你好！」等，將安置在兒童公園，供小孩子們欣賞。

閩江河畔看柑桔

本報記者　于人

福州市郊的六鳳

正是福桔、雪柑豐收的時候，我來到了福州市郊吳山人民公社六鳳大隊。站在閩江邊的防洪堤上眺望：堤外寬闊的閩江，波濤一片，帆船疾駛而過；堤內果樹成林，但見柑桔樹上結果纍纍，進入果林，空曠地方種着桔花、茉莉花和珠蘭花，益增果園的秀色。

六鳳大隊的隊長，他在果林裏一面走一面介紹大隊的生產情況。原來這大隊是以柑桔生產爲主，在五百多畝果園裏種有柑桔大樹一萬五千多株、幼樹六千多株。除了柑桔之外，還有枇杷、桃和龍眼等水果，一年四季都有收成。因此，六鳳大隊不但是一個柑桔之鄉，也稱得上是水果之鄉。近幾年大隊的柑桔產量有所增加，去年就比前一年增產一千三百擔。今年又怎樣呢？他說：「照目前情況看，柑桔生長良好，今後如果沒有颱風侵襲，可以獲得比去年更大而且好的收成。今年我們果樹下已培新土，社員們正開始整枝，爲爭取今年好收成而努力。」

兩百多年種植歷史

閩桔別名紅桔，皮薄，色澤鮮紅，味道甘甜，汁多可口。這裏出產的福桔和雪柑都是有名的水果，每年十一月至十二月和十二月至翌年一月，是雪柑和福桔收成的季節。因此，當福州市郊和閩侯縣閩江沿岸桔子紅的時候，閩侯柑桔罐頭廠和福州罐頭廠就將柑桔整理加工並製成罐頭。據陪同我們到這大隊訪問的柑桔廠負責人說，這種柑桔是東南亞和港澳同胞在春節和元宵佳節時必備的果品；而柑汁罐頭，也爲海外顧客所喜愛。

現在吳山公社所屬的地方，兩百多年前就已開始栽培福桔，可是在將近解放之前，柑桔園的面積不斷縮小，生產衰落，解放後才把荒蕪的果園恢復，並且開闢了新果園。現在，吳山公社共有四個以柑桔生產爲主的大隊，六鳳大隊是其中一個，仍然有兩百多年的福桔老樹六百多株。

果農談今昔

生產的發展，使果農生活得到改善。果農趙鳳水告訴我，解放前，他向地主租種桔，除了苛刻的條件外，果實還得三七分，即他只得三成，而地主卻要七成。那年月，一家七口生活苦，年成好時還勉強吃得上飯，收成不好，被迫賣了兩個女兒。講到這裏，這位老農的眼睛也濕潤了。他說下去：解放後，經過土地改革，……他一家人勞動好，生活好起來了，……兩百多元……他的兒子在福州中學教書，已能自立……對柑桔樹的栽培技術，有很多的經驗。他又對我說，大躍進時期，在施肥、整枝和除蟲等方面，都得到了發展，生產管理的加強，比過去加細得多。例如，……都不是以往單幹時所能做到的。接着，他還談到人民公社成立後，在修建防洪堤、增添排灌設備方面所顯示的集體力量。

深井警匪槍戰記詳

五顆子彈全射光

【本報訊】在新界深井新村低級單層的磚屋叢中，昨天上午發生一宗罕見的警匪槍戰案件，雙方利用同一枝警槍，互相射擊，結果那管手槍彈膛中的五顆子彈，三顆由匪徒手中射中警目身上，兩顆由警目發射，其中一顆落空，一顆則中疑匪頭部，兩人均受了傷。警目傷勢較重，疑匪就捕。

血漬點點彈痕斑斑

發生這場兇狠搏殺地點，在深井新村四十二號門前，對開便是生力啤酒廠。深井新村，多是齊整的單層磚屋，屋與屋之間，均有一條狹窄的小路。記者在案件發生後，到現場附近調查，現場仍留下彈痕斑斑，血漬點點，從手槍射出的子彈與牆壁撞擊而掉在地上的槍彈鉛頭碎片，有六塊之多，全部成扁平狀，一顆警察制服肩上銀色的鈕扣，掉在一個乾涸的水渠邊，半邊已毀了，顯然是被火燙的子彈頭擊中掉下來的。

受傷警目是一位「三劃沙展」，名黎榮，編號二〇〇六，綽號「大腳六」，他與疑匪遭遇是很偶然的。據目睹者說，事發前，疑匪一度在現場附近一帶徘徊，最初他觀察了四十二號屋，發現屋內有一個小童，這小童是屋主幼子，疑匪即轉身離去，就在這時，黎榮在這區「巡更」，到這裏的「更」在新村四十二號門旁，疑匪閃出屋外，黎榮眼見立即對他留意，開了一前門，用報紙作掩護，身出現在屋自己……

警目反擊疑匪就捕

四十二號屋小童張頭，見那男子進屋後又退出，心知有異，當他發現了黎榮馬上把情況告知，黎榮於是上前查問。

目睹者說，當時他曾用警棍指着那男子，那男子大聲說：「你想打我？」繼用力把黎榮警帽撥下地上，跟着把黎榮推了一把，兩人便糾纏起來。黎榮曾把對方抱起，那男子卻乘機從他身上拉出警槍指着他。這時情勢十分危急，黎榮緊拉着槍膛，就在這時，突然三聲槍響，黎榮受傷，有人發現，延頸在槍聲後，還當圖把槍膛奪取。在身邊一威脅角拉脚，黎榮終把手槍奪回，那疑匪朝村外奔逃，黎榮負傷追上，射出了槍膛內僅餘下的兩顆子彈，其中一顆落空，一顆射中疑匪頭部，這時，大隊警員已趕到，圍捕包圍，疑匪當場負傷就捕。

槍戰發生後，警員在現場調查（上）；遍地彈痕，圓圈中為警目黎榮被擊下的衣服破片和鈕扣（下）。（本報攝）

銀行華建九巴等單位慶祝國慶今分別舉行

【本報訊】國慶節將屆，港九各界人士將於今天開始，展開多式多樣的各項慶祝活動。華建公司定今晚在中華總商會禮堂舉行宴會，並放映電影。銀行界慶祝國慶遊藝晚會，定今、明兩晚在大會堂音樂廳舉行，兩天均由八時開始，節目豐富。另外各銀行將分別舉行慶祝會和聚餐。華總九龍巴士分會定今天上午在普慶戲院舉行電影欣賞會。

工商界一日起廣州酒家有盛會 圖展內容豐富「會訊」三期出版

港九各界慶祝國慶大會在國慶期間舉行的四場遊藝會演，其中廿九日下午二時在普慶戲院舉行的晉樂由藝欣賞會，門票今天開始在普慶戲院發售。

大會已定由九月三十日至十月四日，一連五天在中總禮堂舉辦祖國建設圖片展覽，展覽內容包括有祖國最近一年來在工業、農業、商業、文化藝術、科學技術、教育事業和體育活動等方面的成就，還有我國各兄弟民族的生活面貌，華僑在人民政府關懷照顧下安居樂業的生活現況等。展出的圖片絕大部份是今年拍攝的，內容豐富多采。通過展覽圖片，可以看到祖國在克服了持續三年的自然災害之後，出現在全國的一片大好形勢；可以看到在自力更生的方針下，我國社會主義建設事業繼續邁步前進的成就；可以看到全國人民在各個生產戰線上熱情工作的景象，以及在逐步提高中的人民生活狀況。

港九工商界則定十月一日、十月三日，在廣州酒家舉行盛大聚餐，每晚筵開一百多桌，席券早已銷售一空。

明天預祝國慶的單位，有紗布業人士、南北行業、鋼華企業有限公司、鐘頭業人士等。港九國產棉針織品業，定十月三日在北角中國酒樓舉行聚餐聯歡，由興華公司、中藝公司、順昌行、永益行、祖興號、中發公司、同生號、中發行等家組成的籌備委員會經分頭展開各項籌備工作。在聚餐聯歡會上將展出有關祖國棉針織品、紡織工業的圖片，還有電影、舞蹈、抽獎等助興。

港九國產手帕行業今年首次自成單位，擴大慶祝國慶節日，由義記公司等多家商號組成籌備委員會，定廿九日在北角中國酒樓舉行聚餐聯歡，並會放映電影「今日中國」等助興，並備有國慶禮包分贈與會者，以誌紀念。

香港南北藥材行以義堂商會定廿九日晚在中國酒家舉行聚餐聯歡，聯歡會上有歌曲、舞蹈及抽獎等助興，並有國慶禮物包分贈紀念。

港九五金同業商人將舉行千人大聚餐，慶祝偉大祖國建國十四週年。各項慶祝籌備工作已由永新貿易行、宏安公司、廣豐行、百興盛五金行、聯亞貿易行等家商號積極進行中。現已定於十月三日晚假中國酒家舉行，屆時有電影「關漢卿」、「今日中國」放映及歌舞等節目表演，還有該行業在春季交易會時特別訂購的禮物分贈參加者留念。

【本報訊】港九各界慶祝國慶大會籌委會宣傳部編印的「會訊」第三號，已於昨天出版。「會訊」中報道了港九各界籌祝國慶的工作情況，一一羅列了一九六三年祖國大事記，我國經濟的迅速好轉和發展，欣欣向榮的氣象，躍然紙上。「會訊」第三期的內容，比第一、二期更見豐富。內容包括有「中國農村的新氣象」、「各地工業飛躍發展」、「歸僑、僑眷安居樂業」、「科學文化活動一片活躍」；又有「中國海員的海外見聞」，是幾個海員的作品，說他們經歷的事實，可以看到中國的國際地位的大大提高，中國人到處受尊敬、受歡迎。

今日預祝單位

華建公司（下午七時）在中總禮堂舉行宴會。

銀行界（下午八時）在大會堂音樂廳舉行遊藝晚會。

華總九龍巴士分會（上午）在普慶戲院舉行電影欣賞會。

日前首相石橋湛山率團抵港今赴北京

日中貿易促進會理事長鈴木同行

【本報訊】日本前首相石橋湛山昨天抵港，定今（廿六）日偕夫人前往廣州轉赴北京。日本記者團十餘人隨行。

石橋將主持十月五日在京舉行的「日本工業展覽會」的開幕禮。他是這個展覽會的總裁。

【本報訊】日本日中貿易促進會理事長、北京上海日本工業展覽會副總裁鈴木一雄及稻川和代，昨天下午乘德航班機抵港，將於今天乘火車去廣州轉往北京。鈴木此番已是第十一次去新中國訪問，這次乃是被邀請赴北京參加十月一日中國國慶觀禮，並參加日本工業展覽會的開幕典禮。

岡崎昨由穗抵港談稱

中日貿易將更正常

維尼龍工廠合同已生效

【本報訊】日本貿易代表團團長岡崎嘉平太、副團長竹山祐太郎昨日下午自廣州抵達香港，岡崎對記者表示這一次貿易談判非常順利，並且商談了貿易協定和規章等事宜，使得中日貿易進入了更加正常的軌道。

在答覆記者詢問時，岡崎提到維尼龍工廠輸華問題合同已經生效，並說，池田首相曾經表示維尼龍輸到中國是很好的貿易。

另有記者問在倉敷公司的維尼龍工廠之外，聽說有「大日本公司」也準備有技術設備輸華，此事進展如何？他說此事由該公司直接與中國商談，將來生意如果做成，也可能列為高碕－廖承志第二年貿易協定之內。

岡崎最後談到他在北京所講的東方的事應由東方人來管，這句話是正確的。

【新華社廣州二十五日電】前來我國參加廖承志－高碕達之助備忘錄第二年度貿易協定的日本代表團團長岡崎嘉平太，同行議員竹山祐太郎以及部分團員，今天乘火車離開廣州取道香港回國。

客人們是二十四日從北京乘飛機到達廣州的。當晚，羅培元代表廣州市市長曾生設宴歡送客人。

到車站歡送的有潮汕同鄉、廣州市副市長羅培元等。

澳各界國慶觀禮團昨日由穗前往北京

【本報訊】澳門消息：澳門各界赴北京國慶節觀禮團，在團長馬萬祺、副團長張晴暉、郭信堅率領下，已於日前抵廣州，該觀禮團在穗逗留一天後，於昨日乘火車轉赴北京，參加十月一日國慶節觀禮。

失竊一宗

【本報訊】山道十×號二樓住客，昨日報失竊現款五百元另金飾共值一千餘元。

【天氣與潮水】

吹和緩東風，除早上有短暫時間密雲外，天色晴朗。

高潮	上午二時三十一分
低潮	上午十時五十八分

台警再懸紅

找尋吳案有關兩男女

【本報訊】台灣消息：台灣警方除已懸紅緝拿李裁法及涉嫌協助李偷渡出境的洪嘉仁外，現在再懸賞「新台幣」五千元，找尋曾送李裁法的三輪車工人；另五千元找尋曾偕吳季玉赴「死亡約會」的神秘女人。

洪嘉仁的行蹤與李裁法一樣，仍然成謎。曾陪同洪嘉仁去澎湖、疑為洪安排偷渡船隻的鄭三弁，他的一個同村好友張賢三突於本月十六日在高雄失蹤，迄今下落不明。

據台灣報紙報道：張賢三曾在金門當過兵，又做過船長，後因沒有船長執照而失業。有人懷疑在鄭三弁陪洪嘉仁到澎湖時，張賢三可能與他們有所接觸。

中文大學成立典禮定期下月中旬舉行

港督柏立基將主持儀式

【本報訊】香港中文大學臨時校董會宣稱：該會將於十月十七日（星期四）上午十一時正在香港大會堂舉行香港中文大學成立典禮，由該大學監督柏立基主持。臨時校董會主席關祖堯將向監督獻一九六三年中文大學法例，再由監督付與該大學副校長容啟東博士，加以保管。會上將有一千五百名賓客被邀參加。為籌劃此次典禮，該臨時校董會已成立一特別小組，由關乘芬及利榮森兩校董分任正副主委，以便進行各種事項。

陳少貞昨含淚于歸

弟死悲未歇　便作新嫁娘

電梯慘案兩死者明出殯　其母悲傷過度未赴婚宴

【本報訊】筲箕灣明華大廈陳家兩小兄弟被電梯壓死，將於明日出殯。他們的姊姊陳少貞昨日含悲出閣，此位新娘毫無歡容。陳家雖非常悲痛，但因酒席早已訂好，親友也早被邀請，陳少貞昨日如期出閣，與梁毅敏結百年之好，乾坤兩宅昨晚在灣仔醉瓊樓舉行婚宴，筵開三十餘桌。新娘的母親沒有到場，由新娘的十九歲二哥陳國良知賓。

陳家定於今日領回陳國安、陳國森兩小兄弟的屍體，明天舉殯。

承辦明華大廈電梯的沃的斯公司，昨天派出職員多名趕工前往檢驗，證明電梯沒有發生故障，安裝似乎有缺點，因為電梯在行進中，上面的搭客可用手把門拉開，電梯也就暫停下來，電梯門和牆壁之間有一度空間，長度據一個工程人員說是六吋一分，但另外的人說是約達七吋七分，一個幾歲的小孩子的身軀可以擠進去。兩死者可能是墮下電梯底後，由於沒人發覺，電梯移動，乃被壓至死。

電梯慘案兩死者姊姊陳少貞昨日出閣，在醉瓊樓酒家宴客。（本報攝）

將幫人馬八名被遞解往台灣

【本報訊】據昨晚本港一家晨報透露：又有一批作間諜活動的人物被遞解出境，該批人物一共有八名，全部俱屬男性，出境時日，約在上（八）月中旬，地點爲台灣。據說，台北證實了此一消息，據說，八名被遞解的人物，是分兩批在八月份內起解的。

他們是：（一）朱歸，（二）尹立賢，（三）岳少彬，（四）陶述瑪，（五）黃時，（六）張惠源，（七）李譚，（八）嶺。

據說：這八人曾被拘留於域多利道集中營，受過一連串的調查與詢問，經過一個時期，始被遣往台灣。八人俱屬男子。

爭水起禍端

母女被斬傷

一婦人事後爲警方傳訊

【本報訊】昨晚七時，中環伊利近街三十×號地下發生一宗爭水血案，兩母女被人揮刀斬傷。該兩母女是（一）林少蘭，五十五歲，（二）莫瑞蓮，十歲，傷頭、手，事後一婦人被帶往警署。

上址是幢四層高舊木樓，每逢供水期間，規定每層樓輪戥水一個鐘頭，各層樓住客再在這一個鐘頭內協商分時戥水，至於地下這一層則規定每伙人戥水二十五分鐘。據說，傷者兩母女昨天正在戥水時，住在頭房的一個女人突將接水的膠喉扯開，兩傷者以尚差一分鐘才夠鐘，於……

時屆「秋分」早晚有涼意

【本報訊】農曆「秋分」過去了兩天，天氣仍時晴時雨。在東北季候風影響下，氣溫較低，早晚之間有秋意襲人。昨天晝夜廿四小時內，氣溫升降相差達十一度。據天文台紀錄：昨日最高氣溫爲華氏八十八點三度，最低爲七十七點七度。

軍警聯合演習

今日黃昏開始

【本報訊】港府新聞處消息：本港軍警將於今日舉行聯合演習，演習時間由今日下午黃昏起至午夜左右止。在演習時間，當局現時提醒各界居民，總會有假想暴亂事件發生，可能對車輛及行人有所阻礙，但當局將設法減少對居民之不便。

中國葡萄酒

中秋節大贈送

由九月廿日至十月廿日止，凡購下列產品任何一種，贈送一件，送完為止。

味美思酒一支　贈送酒餅一支

通化葡萄酒一支　贈送酒餅一支

蘋果酒一支　贈送酒餅一支

張裕白葡萄酒一支　贈送酒餅一支

北京白葡萄酒一支　贈送酒餅一支

張裕紅葡萄酒一支　贈送酒餅一支

同時另附送精緻葡萄酒杯一隻

經銷處：成利行　電話：880922

雄視港九茶樓之冠

龍鳳月餅

爲食家謀口福　即製即售

爲送禮增體面　不收餅會

電話購貨：八四七九六三

旺角 龍鳳大茶樓 榮譽出品

依華地白蘭地

總代理：鴻福公司
香港安樂園大廈二〇四室
電話：二二五九六

Sole Agent:
HUNG FOOK COMPANY
204 ON LOK YUEN BUILDING
HONG KONG. Tel: 22596

北京同仁堂 虎骨酒

中國茶葉土產進出口公司
天津分公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司

港九各大藥行、國貨公司、出品公司均有代售

油蔴地發展計劃展開 港府將建合署大廈

九龍果欄所在地段決定收回

【本報訊】據通訊社消息：本港有關當局為配合油蔴地區發展，經擬定計劃，分三期進行，有關發展藍圖，已公開陳列，居民可往參觀。

據悉：發展油蔴地區計劃，首期工程已展開。根據所擬計劃，彌敦道金邊的士餐廳地基已移平，進行打樁工程，以便興建港府合署，俾區內現有之郵政局遷入辦公。一俟首期工程計劃接近完成時，第二期工程，便即撥進行。

當局決定將九龍果欄所在的窩打老道、新填地街及廣東道等地段予以收回，並撥出長沙灣新填地沿海一帶，讓這些果欄商遷往集中營業。由於上述地段，係列入發展該區第三期工程範圍內，因之果欄遷地營業，實行之期，尚須有待。

另據有關商人指出：欄商對此擬之新址，大致尚稱滿意，只欄較為隘陋，但為適應實際需要，已分別致函要求當局每一欄號在可能內撥地面積一千五百呎，方可足用。惟該項要求，截至最近尚未獲覆。

有關當局對未來長沙灣新填地之果欄新建築物圖樣已繪就，分為兩排並立。該項新建築物是否由當局興建後始行租賃欄商應用，抑由欄商照該項圖則自行興建，截至最近尚未決定。

學校成敗繫於教師

唐露曉昨在校聯餐會上講話 盼各校盡可能善待所屬教師

【本報訊】本港私立中英文學校聯會昨（廿五）日晚在建國酒家舉行聚餐會。

教育司唐露曉在席上致詞，談到教師待遇問題，他說，整個教育制度之成敗，有賴於教師在學校工作之效率。他呼籲校董們對於屬下之教員，應盡可能予以特別之關懷與最佳之待遇，至於教師本身，由於香港教師會現正根據他失歲之建議，重新草擬會章，希望此修正之會章，將大部分為該會全體會員所接納。倘此新會章一被接納，他將毫不遲疑，鼓勵全港教師加入該會為會員。

對家長方面他提到小學及中學改制問題，學制雖經修改，但各私立學校仍可自由繼續沿用舊制。但有一點，即新制之設立，其目的乃在對公帑作最有效之運用，而私立學校經費乃來自各學生之家長，因此，他須時別希望各私立學校應向官校看齊，運用其經費，新制之採用，將可減輕各家長之負擔。他切望各私校能採用一種專為五、六歲兒童而設立之幼稚園教育，以銜接由七歲開始之五年小學新制度。

美女起舞出畫框

一舞劇「活畫」情節簡介

國慶游藝節目

一幅美麗的畫，不管繪的是山水，或者是人物，從來都容易引起人們美麗的幻想。

舞劇「活畫」的故事，就是這種美麗的幻想，加上豐盛的幻想交織而成的。不是嗎？有這麼一個神奇又善良的畫家，他可以繪一條牛，這條牛就會變成眞牛；他可以繪一個鋤，這個鋤就會變成有用的鋤。但他並不富裕，因為他「繪」出來的東西都贈給了貧苦大衆。現在，是舞劇的開始，畫家在他要繪一個稀世美人。

觀衆們可看得瞪大眼睛：畫家在揮毫，大幅畫紙上，漸漸出現人形，漸漸清晰，最後，果然一個活生生的美女站在那裏。這位美女你會覺得面善，假如你不健忘，就會記起去年國慶節目「十八相送」中那位淸秀的祝英台。

美女慢慢活動起來，她在舞蹈，舞出了畫框，舞在畫家面前。畫家在他的作品上作最後的修飾，然後，他將美女點了睛，美人顯得更活潑了。畫家在一旁，在欣賞這件完美無缺的藝術品。

但故事的轉折，是從花花公子闖進畫室開始的。看見美女，花花公子瞪直着了眼，他要將美女搶奪，還得美女逃回畫框，漸漸地無影無蹤。

花花公子色心不死，他強要畫家再繪一個。畫家推搪不得，只好再度揮毫。這時候，畫框出現的「美女」，頭上披着條紅巾，她可能比消失了的那位更美，也可能……

花花公子欣賞若狂了，他抱着「美女」跳起舞來。一次，兩次，三次，他終於揭開了人家的紅頭巾，這可把他嚇昏了，原來這位「美女」竟是一隻大馬騮。

馬騮追逐花花公子，他們翻過椅背，在翻觔斗，這場是舞蹈加上武功。

壞頑被大大地挑弄一番，這衣服也被剝了下來。這幕舞劇，也就在觀衆的笑聲中結束。

子 著

社團動態

長洲鄉會請撥地 讓貧民興建木屋

▲離島理民府昨召開離島區鄉事委員會主席會議，出席者有理民府費仕陶、副理民府郭樂爾、總務賽立、聯絡官廣志忠、鄉事會主席余元熙、周理炳、關松興、賈承棠、周勝、陳有、陳伯巽、羅來德、楊永康、林樹榮、吳士標、潤北財。理民府報告：㊀離島各區之街燈計劃，電燈公司在實地調查研究中。會上，長洲區請求在區外南北兩處劃出地點給貧民建木屋。

大埔離島區理民府 定期接受鄉民諮詢

▲大埔理民府為加強與所屬各鄉事會切實聯絡，及使於聽取鄉民意見與解決各項困難，特派出聯絡官，定期每月一次拜訪各鄉事會。大埔區由下月起每月每一個星期一下午，由聯絡官李伯讓前往鄉事會聯絡。此外，鄉民如有鄉務，亦可親到理民府。

▲離島方面理民府，亦定每週星期六接見各鄉事委員，解決鄉政事務問題。西貢區則編定每逢星期三，鄉民如有困難，亦可前往求見，由聯絡官協助辦理。

荃灣蓮花山學校 今天舉行開學禮

▲荃灣蓮花山公立學校今（廿六）日下午三時，舉行開學禮，由荃灣理民府官韋忠信主持儀式，該校已柬邀地方名流、鄉會委員等到場觀禮。

對市局新界議席事 當局正式覆函鄉局

▲新界民政署長對於市政局應有新界代表一名之建議案，日前正式覆文新界鄉議局主席，而函文說：「……查市政局之工作範圍只限市區，而並非擴展至新界。」

廠商會明開年會

【本報訊】香港中華廠商聯合會明（廿七）日下午三時，在香港大會堂音樂廳舉行本年度會員年會。

年會將由該會會長黃篤修報告一年來香港工業概況，總務部長顏文燕報告一年來會務概況，財務部長莊頂文報告財務，並討論一九六二年度決算、一九六三年度預算，及聘馬炎璋會計師為該會一九六三年度核數師，提請通過議案。該會已通函各會員廠號屆時派代表出席。

打破百年來傳統 三院聘用外籍西醫

港大醫科畢業生無人前往應聘

【本報訊】據西報消息，東華三院最近聘用兩名歐籍西醫，此可算是該院首次打破百年來只僱用華籍西醫的傳統。

該兩名歐籍醫生，一名為從軍隊中退休的男性西醫，另一名則為從星洲聘來的女性西醫。本年八月份，東華三院董事會曾以兩名華籍西醫生不遵守東華醫院之規定而將他們開除，今為補充該兩名華籍醫生所遺之職席，乃由東華三院醫務局決定僱用上述兩位歐籍醫生接替。

又據消息，有若干受僱於東華三院之本地西醫同情被解僱之兩醫生，已向醫院當局提出辭職；又有另一批醫生則因醫務局提出新則例規定他們工作，他們認為不滿，亦已向醫院當局提出辭呈。消息又謂，現在院方要求三間醫院服務之西醫，如要引退，可逐一引退，萬不能集體引退，以致影響各間醫院之醫務。

該消息又謂，儘管東華三院當局在報章上刊登廣告聘用西醫，但香港大學醫科畢業者，並無一人前往應徵。

據東華三院當年主席曾正表示：東華三院聘用外籍西醫，並非一件不正常的事情，在過去數年來，已同樣僱用若干名外籍西醫，再過兩年，僱用外籍西醫數字可能更多。他們到醫院參加工作，乃屬自動者。曾正又證實已有若干在職之西醫提出辭職。

林標師生 今開畫展

【本報訊】旅港畫家林標，暨其南國畫苑中西門人舉行的師生作品聯展，今起在大會堂八樓開幕，歡迎參觀。展品包括油畫、水彩、素描、廣告畫等共一百五十幅。該畫展定今午一時由港督夫人柏立基主持剪綵揭幕，展出時間一連三天，每日由上午十一時至下午七時。

澳洲建築工業團 十月初來港訪問

將介紹該地最新建築材料

【本報訊】據澳洲貿易部長麥愿樂宣稱：以澳洲著名建築家事務所總理麥雷金為首的澳洲建築材料工業代表團一行十七人，將於十月初來港作短期的訪問。麥雷金是澳洲阿得雷德州建築業聯合會的主席，他此次將率領代表團訪問東南亞地區各國。

澳洲建築材料工業代表團，定十月十四日至十八日，在本港希爾頓酒店展出並介紹澳洲最新的建築材料和零件。該團訪港後，將赴馬尼拉、曼谷、吉隆坡及新加坡等地繼續訪問，為期共四個星期。

圖為澳洲建築工業代表團團長麥雷金。

協大祥改營國產貨

現正清掃所存歐西貨品

【本報訊】九龍上海街三九六至三九八號協大祥綢布疋頭公司，決定日內改為專營國產百貨綢緞疋頭。該公司連日來實行清貨，特將現存各種歐西呢絨、新花衣料布疋、男女皮鞋等所有貨物，不顧成本，一律削價出售，將清存貨為止。歡迎各界參觀選購。

鐘錶商會將追月

十月三日在蓬瀛仙館聚餐

【本報訊】港九鐘錶業商會為聯絡同業感情，定十月三日（農曆八月十六）下午五時，在新界粉嶺蓬瀛仙館舉行追月會。當晚下午五時開始六時半聚餐，並有豐富節目，該會理事長及理事監事捐出金錢、食品、汽水及現金等為獎品。

參加辦法：日來該會會員及親友紛紛購券參加。會員每位兩元（小童一律同價）（憑回條購券），親友每位五元（小童一律同價）。參加者自備交通工具，售券地點在永樂街五號三樓該會，至二十七日下午一時止截。

國際無線電協會代表團訪港

【本報訊】國際無線電科學協會代表團一行四十五人，昨天分乘班機由東京抵港。該團團長羅比斯說，他們赴日本參加國際無線電科學協會五十週年紀念會後，來港訪問兩天。該團成員中包括比利時、法國、意大利、西德、荷蘭等地代表。

廣州蓮香月餅 皮薄餡靚油足

【本報訊】廣州蓮香老餅家所製各款月餅，素負盛譽，風行數十年，其中尤以蓮蓉月餅，最為可口。

廣州蓮香選料嚴格，月餅選用正式湘蓮製造，復用揀手足味江門頂大排蛋黃烤製，故入口芬芳馥郁。經銷商自日前首批到貨，隨即被顧客搶購，據客人響應反映，今年廣州蓮香月餅，品質規格確比去年更好，油水足，皮夠薄，餡又靚。因此，連日顧客前往各國貨公司、土產食品公司採購者，非常踴躍，其門如市。

香港派人出席 亞洲廣播會議

【本報訊】港府新聞處消息：本港將派代表出席九月三十日至十月五日在南朝鮮漢城舉行之第五屆亞洲廣播人員會議。本港代表為香港電台台長布羅士及該台工程師溫雅德。兩人將於星期五下午啟程前往漢城。

亞洲廣播人員會議每年舉行一次。本屆會議之主要工作為成立亞洲廣播聯會，其會員與歐洲廣播聯會相同。

商梅生書畫 昨天起展出

【本報訊】愛萍堂藝苑商梅生定廿五日起至廿八日止一連四天，每日上午十時至下午七時，在花園道聖約翰副堂舉行書畫展覽。

中國唱片欣賞會 即日起分發座券

【本報訊】百利唱片公司定十月二日上午九時卅分假座九龍普慶戲院舉辦的「中國唱片欣賞會」（免費招待港九各界人士），自日前刊出消息後，要求參加而去函或去電登記者非常踴躍。據悉，該欣賞會的入場券經已印妥，曾登記的讀者自即日起至本月廿八日止，可前往百利唱片公司領取。

但因登記參加者人數太多，而座位有限，無法滿足登記者的要求，屆時將由該公司適當分配座券。

坊會醫衛委員會 昨宴醫衛展人員

【本報訊】港九各街坊福利會醫務衛生委員會，昨日下午五時半在百樂大酒店十一樓舉行酒會，並放映第二屆街坊醫務衛生展覽會紀錄片，招待參加第二屆街坊醫務衛生展覽會展出之各機構代表，及各醫學團體三十餘單位，並交換有關明年度籌備展出之第三屆工作意見。

該委員會主任委員鄭健康、副主任委員文鑑秋、李乾、總務梁雲伯，常務委員伍卓琪、陳濱城、岑廷鑲、馬平山、譚紹潭、朱榮蕃、薛卓聖、曹誠及廿八區街坊會首腦暨各委員親自款接。到會來賓有惠柳新、李才昌、何臨璇、陳濱光、賈其培、容瑋、張持志、陳勁秀、楊世光、劉廣滔、韋信醫生、愚醫生、廖地醫生、揚在恩醫生、鄧肯醫生、衞醫生、范德林醫生、鄒達誠、李天銘、道唐、斯蒂文生、梁明、史域、范鶴文、蘇國炳、周乃揚、歐陽義、李景濤、談錦、曹乃鎮、譚朗超、廖沛森、林飛、尹德華、李顯裕、黃紹湘、林培、李宏之、林文、余雁林、歐陽亦北、李鑑桃、胡特、黎以凝、張迅中、張帆、梁永樂、王幸利、陳樹舜、李香淵、吳多泰、陳樹源、胡超燕、周有李、吳瑞樹、陳凌峯、陳曉軒、岑才生、甄子傑、梁作福、張瑞節、方樹泉、何士、常、黃福山、蘇清、陳建邦、羅淵、陳民棟、陳桂、江步松、陳奕勳、劉龍平、樂堤、戴勳、劉茂、許此數等二百餘人，席間交談甚歡。

沖廁水供應不足 業主原獲銷案 現又須受覆審

士健林認為原審法官無權銷案

【本報訊】本年七月廿四日，中央裁判署審訊一宗大廈的業主不供應充足之沖廁用水與住客使用案，當時案中被告人承認控罪，原審法官接納，但經被告人之申請，却予以取消，故律政司署根據裁判司條例第一〇三節，昨日具呈高院上訴，要求將該案發還裁判司署覆審，結果申請獲准。

此宗上訴案，由高院署理副按察司林鐵士法官聆訊，律政司署由英皇家律師梁代表，與訟人則為作興街一百二十×號之業主彭展平，本年七月廿四日在中央裁判署被控身為業主，而對於其大廈沖廁用水供應不足。

林鐵士法官昨日指出：本年七月廿四日，中央裁判署之原審法官撤銷此案時，適為本港缺水嚴重期間，當原審法官發現此案之傳票有不實，無證據時，有權將傳票撤銷，惟事實上，本案之傳票是眞實者，且當時被告人已認罪，因此律政司有權指出原審法官無權取消此案，則其所得之結論是不公平者。故本席現將案發還裁判司署覆審，如原審法官認為有權撤銷此案之傳票，實即原審法官無權撤銷此案之傳票。

聯泰竊案審結

被告認罪被判囚監一年

【本報訊】荃灣一紗廠內日前發生鉅額竊案，辦事人報警後，由荃灣警探長郭振高、探目黃帝木、探目劉乃政、探員陳顯驅、黃明等四出偵查後，卒將員乃分批訊問，於調查間，聞有人謂被告人近來十分闊綽，且每餐均有雞鴨及美酒作饌，乃對被告注意，經數次監視後，被告卒承認偷竊紗，並帶警員往東邁村起回現款二千多元。

主控續稱：被告在廠內月入百餘元。被告於竊得款項後，曾購金鍊一條贈與其妻，但被告早與妻分居，因其妻以被告染有惡癖而不願與他同處。

法官於聆畢案情後，乃判被告入獄一年。

瑞興九龍添新公司 昨天開業酒會待賓

【本報訊】位於尖沙咀彌敦道之瑞興百貨公司九龍新公司，昨日下午開幕，由鍾魯士剪綵。該公司總經理古勝祥並設酒會，招待來賓。

女青太極班 招婦女學員

【本報訊】基督教女青年會康樂部為推行健身運動，十月份續辦太極拳班，聘請呂綵鳳女士擔任教練，各界婦女均可參加。

又該會舉辦之瑜伽班、羽毛球班、柔道班、芭蕾舞班、劍擊班等，現仍有學額，可隨時插班，地點窩打老道一號該會總會所。

住友化學社董事 曾沼昨抵港訪問

【本報訊】日本住友化學工業株式會社董事曾沼，昨天下午乘班機由東京抵港。曾沼來港作業務旅行，在港逗留一天，明天返東京。

陳文謝賢 今午飛日

【本報訊】光藝公司總經理陳文和該公司影星謝賢，今（廿六）日下午乘機飛日。他們此次飛日，是由新亞聯旅業有限公司接待的。陳文和謝賢此次到日本，純然是為了遊覽日本，先到東京，然後轉各地觀光。

冒警騙得卅元 保險經紀重囚兩載

【本報訊】水荒時期，一熟食檔伙記發覺有水自救火龍頭溢出，即以鐵罐盛水，運一保險經紀發覺，假冒警探人向該熟食檔老闆敲詐，得款卅元後，即行前往就近之茶樓飲茶；但事有湊巧，卻為事主發覺，報警將之拘控，昨在北九龍裁判署受審，被告認罪，法官判其入獄兩年。

被告男子名汀耀興，廿九歲，住荃灣馬仙峽村卅×號A石屋，操保險經紀。被告於九月廿一日在深水埗桂林街近枝角道詭騙男子趙建文卅元，作為不控告趙建文之代價。

主控陳述案情稱：原告係桂林街一家熟食檔之老闆。九月廿一日凌晨四時卅分，原告一伙計經過某處救火龍頭有水溢出，乃取鐵罐往盛水，為被告撞見，詭稱自己係深水埗警署探員，指該伙計偷水，如不一擺揩，即行將之拘控，因此嚇原告談判，原告其初原擬給予廿元，但最後卒被詭騙卅元而去。被告得款後，即往就近茶樓飲茶，原告因此懷疑，致電報警，由幹探劉滿與及莫雄到查，在茶樓內將被告拘控，並查出被告有七次案底，包括兩次冒警、兩次嚇詐勒索及盜竊、搶劫等。

何文田被拆遷居民 今天招待中外記者

【本報訊】何文田新村第三區自建木屋居民為被迫拆遷未得適當安置事，定廿六日（星期四）下午三時，在香港灣成街二號三樓，聯絡港協會會所招待中西記者茶會。

「依華地」白蘭地酒 現已源源運到應節

【本報訊】中秋佳節將至，鴻興公司總代理的法國「依華地」白蘭地酒，現已源源運到上市。該種白蘭地係用純正葡萄釀製，品質上等，入口醇香，是一種「飲得過」的中價白蘭地。零沽每支十九元，送禮自奉均相宜。

「依華地」白蘭地由旺角山東街源昌公司任九龍總批發，香港總批發則為北角五洲大廈之五洲公司。港九各大辦館士多均有代售。

粉麵製造業人士 多擬在新界建廠

商會決定請當局撥地

【本報訊】港九粉麵製造業總商會為協助所屬會員廠號解決廠址問題，自決定向當局申請在新界撥出地段，作為集體建廠後，已分函各會員，如有意申請新界土地者，可於本月底前具函該會，以便彙集辦理。

據悉，該會日來已接到會員來函，表示贊同，申請撥地建廠者頗為踴躍。一俟本月底結束後，該會即根據申請總數面積，函有關當局申請。

「假期中心」計劃大

運動家向當局建議興建

【本報訊】據德臣西報消息：著名的運動家騎術，最近向港府提出關地一百英畝，以興建游樂場地的「假期中心」的建議。據悉：港府對這個建議正在考慮中。

計劃中的「假期中心」，將供應各種體育運動的場地，包括騎馬、滾球、滑水、游泳、網球及羽毛球等。

這個「假期中心」的地點仍未決定，因為她要佔地廣闊外，還要有一個海灘，以便作滑水、賽艇及游泳之用。

興建此中心的費用，一時尚難預計，但起碼的資本要一千萬元。

中國罐頭

酬賓大贈送

精美實用膠手提袋壹個

梅林牌　天壇牌　珠江牌　泰山牌　紫荊花牌　牡丹牌　長城牌　長白山牌

豬肉類罐頭品種

紅燒豬肉　五香豬肉　香菇豬腳
紅燒扣肉　紅燒豬腳
梅菜扣肉　紅燒元蹄

港九國貨公司、食品公司、士多辦館、南貨號均有代售

請到本樓採購

中秋月餅

即日開收月餅會

雲天大茶樓　地址：佐敦道

雲華大茶樓　地址：南昌街

柴油發電機

交易會商品

在目前大型發電站還未能普遍供電的情況下，為解決某些比較偏遠的農村、城鎮、工地或礦山等地區照明或動力問題，最經濟有效的辦法莫過於採用流動電站，這不僅是由於它的設備費用低廉，管理簡單，而且可機動遷移，滿足各方用電的需要，電站所到之處給人們帶來了動能和光明。

一座七十五瓩的流動電站能做多少事情呢？概括說來它可以滿足一個擁有三千戶住戶農村的照明用電需要，它能供應一個月產九噸左右鐵釘的小型製釘廠動力需求，或者解決一個日產三十二噸精白米的碾米廠動力來源，不過是有限的燃料和簡單的管理，解決這些問題所需要付出的只是……無需多說，這種投資是非常合算的。

為了滿足廣泛的用電需要，中國製造了一種新型流動電站，這種流動電站在型號上分為一一七一一五一一和一一七一一五一一七十兩種，其額定功率分別為五十瓩及七十五瓩，所用原動力機是新設計的一種一三五系列四沖程直接噴射的輕型柴油機，它具有結構緊湊、燃油耗量低、運轉可靠、使用拆裝維護方便等很多優點。主要部件如曲軸為組合式，用球墨鑄鐵澆鑄，活塞選擇組由優質鋁模鍛製成，汽缸頭選用高強度鑄鐵製成，所有配件均經精密加工研磨。

發電機與電動機

發電機採用七二一型三相四極交流同期發電機，用撓性聯軸器與柴油機聯結，使起動時的沖擊力距得到緩和減震作用。發電機是帶阻尼機式防護型，能防止由旋轉及帶電部分的意外接觸和外界物體的侵入，其額定轉速為每分鐘一五〇〇轉，並可以根據需要也可以製造其它電壓二三〇伏五十週。

發電機的操縱設備採用箱式開關台，自備照明裝置，在儀表面板上裝有各種電器開關的手柄和儀表，電壓調整採用手動式，但根據用戶要求也可改用磁放大器自動調節裝置，使電壓保持穩定。

全部機組為滑行式，裝於由型鋼焊接而成的公共底盤上，開關台獨立裝置，重量很輕，移動便利，用途廣泛，隨機並附有各種備件及備用之整套工具不另計值。由中國機械進出口公司經營出口。天津分公司代理處中國銀行，香港廈華潤公司，備有詳細規格樣本函索即寄。

電動機

過去舊中國雖有電動機製造業，但僅為小量生產，不能滿足國內需要，因之大部分電動機還需要進口。自中華人民共和國建國十四年來，興建了不少的電動機製造廠，並改進了過去舊有的設備，在產品質量方面由於不斷努力，並已達到技術先進水平。近幾年以來，中國機械進出口公司經營出口的電動機，已銷售到中近東、東南亞、非洲及拉丁美洲等國家，據使用者反映，無論在機械性能、重量、電氣性能等方面，均可達到各國名牌電動機水平。

中國目前製造的電動機有適用於不同工業用途的兩大類。其額定功率由數馬力至數百馬力，出口的電動機一般均採用E級絕緣，並加上防濕、防霉等處理，適合熱地帶使用。在用戶特殊要求下，還可以增加防爆、防鹽霧、防蟲蝕等處理，以適合各個不同地區使用。

出口者：中國機械進出口公司天津分公司，地址：中國天津彭德道十四號。香港代理處：中國銀行大廈華潤公司，地址：中國銀行大廈。

趕緊準備聖誕貨
遠洋客訂購工藝品
絲絨鳥與絹宮扇等均被扯去
上海玩具目前繼續在斟盤中

【本報訊】距離聖誕節還有兩個多月，遠洋商人來港訂購內地工藝品踴躍。上海玩具識到一批，出口商人探盤仍眾多。

最近南美、日本、意大利等商人鑑有新聖誕節前市場之需的，因此，貨物成盤後，均即裝船付出。

據商人說，近來南美商人訂成的以上海、北京絲絨鳥為主，先後訂成的近四千打，包括特大號、大號和小號貨。日本商人訂入絲絨鳥外，還扯去不少紅木宮燈、青田石刻（以人物為主）、竹絲縵宮和紅木陳設品等。意大利商人訂成絹宮扇一批，而且數量相當大。

同一消息來源說，最近兩天，遠洋商人還欲訂購絲絨鳥，現在買賣雙方進行斟盤的一批貨數量很大宗，預料日內可望成盤。

【又訊】出口商人對於上海玩具購意仍濃，週前遠洋商人曾扯去一批民族娃娃，據說也是與趕往當地應聖誕節市場銷售的，其他如金邊商人等近亦在市上扯去少量玩具。但品種很廣泛，這些貨已付往該地作樣辦，預計再過一個時期可能有新單訂購。

最近數天，上海玩具陸續運來，包括慣性衝鋒槍、滑動履帶坦克車、電動宇宙坦克車、救火車、搖頭風扇、有聲吉普車、十八管鋼琴等。各種貨物來貨雖不少，但因本地零售商人扯購活躍，來貨已有百分之七十至八十銷出。其他如新款小實柚車亦成出不少。據商人說，最近玩具銷路暢旺，主要是此間存底疏濁，而日本中型和小型玩具來量又不多的緣故。

澳建築材料代表團
下月十三到港訪問
西澳洲廠商代表團發表報告
今後大有機會與香港商合作

【本報訊】據澳洲駐港商務專員公署消息，一個由十七人組成的澳洲建築材料代表團，定十月十三日由馬尼拉抵港，作為期一週之訪問。

該團定十月十四日至十九日一連六天，在希爾頓酒店澳洲館內陳列介紹澳洲出品的各種建築材料，其中包括鋁料、鋁窗、門鎖門閂、石棉瓦及管、加力鋼網、天面及地面膠黏水泥、樓板木、天窗窗框、包裝材料、建築用紙、加力鐵條及角鐵、不銹鋼產品、手工具、建築木材料、玻璃機械板、鐵板材料、洗衣設備、混合漆油及瓷釉、建造商用之五金工具、磚、造陶瓷之材料等。

此項陳列將於每日上午十時開放至下午八時。到時將招待建築商、營造師、營造商、建築材料入口商、批發商及零售商參觀，但不公開開放。

該團定十月二十日離港前往曼谷訪問。

【又訊】西澳洲廠商代表團訪問過香港後，現返國發表一份報告書稱，今後許多西澳洲工業都大有機會可與香港商人進行合作。

報告書說，雖然香港擁有傳統性的低廉勞工成本，以及香港工業已獲得迅速的擴展，但仍有許多方面的工業是可以由澳洲進行填補的。該代表團今年四月曾抵港訪問，目的是促進兩地的來往貿易和探討市場的潛在能力。

報告書說，有些澳洲工業品可以完件運來香港銷售，但也有一些澳洲貨必需散件運來，以使在港裝配和包裝。

報告書說，由於澳洲的工業技術水平比較先進，預料澳洲的機器將會特別適合香港發展工業的需要。

該報告書建議，西……

經濟新聞

一至七月香港對外貿易簡要統計

【本報訊】港府新聞處消息：本年一月至七月與去年同期貿易上之比較數值，茲摘要表列於後（單位：百萬元）：

地區	今年一至七月	去年一至七月	增或減
輸入地區及貨類			
中國大陸	七八九．四六	六三三．九一	增一五五．五五
台灣	一〇六．六六	八二．一九	增二四．四七
日本	六八二．九八	六二二．五六	增六〇．四二
巴基斯坦	一〇四．四三	三六．一〇	增六八．三三
英國	五〇一．二五	四三三．八六	增六七．三九
南越	三七．五七	八．一〇	增二九．四七
泰國	一六九．三〇	二〇三．四二	減三四．一二
美國	四四七．二七	五〇二．四六	減五五．一九
南非	三九．一一	五四．九六	減一五．八五
以色列	四七．二五	二五．八七	增二一．三八
澳洲	一〇三．八七	一一五．七二	減一一．八五
馬來亞	一〇五．一九	八二．七〇	增二二．四九
烏干達	二五．一六	六．九三	增一八．二三
穀類及其製品	二八〇．九八	三〇〇．七〇	減一九．七二
紡織紗布疋及其製成品	五九七．七九	五二九．五二	增六八．二七
主要供作食用之牲口	一七二．〇二	一四二．七四	增二九．二八
礦砂及膠金屬	七．四四	一五．七八	[illegible]三四
食糧及其製品	一〇九．二九	六六．七四	增四二．五五
藥物及植物油	四〇．九四	五四．八五	減一三．九一
炸藥各種化學原料及產品	一二一．一七	一三八．六三	減一七．四六
電機及電器用具	一八七．九六	一四七．二二	增四〇．七四
紡織纖維及膠料	三一〇．六三	二五五．〇一	增五五．六二
機械（除電機外）	二〇五．九〇	一七四．〇七	增三一．八三
化學原素及混合物	五六．七〇	六四．七五	減八．〇五
輸出地區及貨類			
英國	五〇三．四一	四〇五．〇一	增九八．四〇
日本	六二．四八	三八．六二	增二三．八六
西德	二〇八．六二	七七．五四	增一三一．〇八
新西蘭	三二．七七	一七．四四	增一五．三三
美國	五三九．三二	五一二．五八	增二六．七四
馬來亞	一五九．五九	一四九．九九	增九．六〇
南非	三〇．三〇	二〇．三六	增九．九四
澳洲	四四．八二	四七．四三	減二．六一
印尼	一八．一四	二三．〇五	減四．九一
加拿大	五三．二四	五五．七五	減二．五一
果類及蔬菜	一三．七八	一五．八八	減二．一〇
衣服	七七〇．一四	六三六．五九	增一三三．五五
雜項製品未在他處列明者（如塑膠玩具、[illegible]膠花）	一三一．九三	八二．二一	增四九．七二
電機及電器用具	七七．八二	六二．二六	增一五．五六
運輸設備	二八．二二	三三．四〇	減五．一八
鞋類	八九．九二	七四．〇七	增一五．八五
棉紗布疋及其製品	三六五．七四	三三五．九一	增二九．八三
傢俬及其他設備	二五．三〇	二八．一一	減二．八一
魚類及其製成品	二一．〇一	一〇．一〇	增一〇．九一
轉口輸出地區及貨類			
日本	一〇七．三二	七五．二一	增三三．一一
馬來亞	一二〇．九八	一〇七．七七	增一三．二一
中國大陸	四六．六五	五五．二〇	減八．五五
柬埔寨	二八．七五	一七．六〇	增一一．一五
印尼	一四．三六	二六．五八	減一二．二二
英國	二二．九三	一一．八八	增一一．〇五
南朝鮮	一〇．一三	一五．八二	減五．六九
南越	一〇．〇四	〇．六七	增九．三七
棉紗、布疋及製成品	七四．〇三	六〇．四二	增一三．六一
銀、白金、寶石及珠飾	八五．四〇	五一．九九	增三三．四一
醫藥製品	五二．五九	三五．三〇	增一七．二九
化學原素及混合物	一〇．〇〇	二一．五一	減一一．五一
果類及蔬菜	四四．四二	四七．八七	減三．四五
糖及其製成品	四五．六〇	二二．八二	增二二．七八
穀類及其製品	二一．四九	二四．八四	減三．三五

前訂轉運印尼布疋
星商擬由港直運去
星洲布疋存底疏市穩好

【本報訊】新加坡與印尼之間的貿易關係停頓，原來經星轉運的布疋，星商擬匯直接自港輸印尼。

此間貿易商近日曾收到新加坡商的來信，探詢他們在港訂貨，貨物由港直運印尼的可能性。過去印尼商多數利用三七外匯向星購買布疋，而這些布疋，有一部分是由港輸星的。新加坡商與印尼商保持一定的貿易關係，現在兩者之間的貿易關係不能繼續，港商仍不能取代星商。故在印尼商直接向港訂貨的同時，也有客洽購輸印尼的棉布的現象出現。

據說，新加坡客洽訂的，仍是一向輸星較多的色布、花布等。「馬來西亞」與印尼斷絕交往後，印尼商利用土產外匯向港訂貨，如常進行。據說，印尼市場棉布市價未開有變化，但土產外匯證價則漲了，現為原值的十三倍。土產外匯證漲價原因，與印尼土產輸星停頓有關。

消息靈通的貿易商說，原來傳印尼於近日發出棉布輸入准字，現在看來會拖延下去。

【星洲二十四日航訊】此間布疋市勢沉靜，各貨存底稀疏，行情穩好。

印尼客前訂的布疋，近日源源運到雅加達及蘇島各地。自馬、印絕交後，印尼客已停止訂貨。

星商購紅柿
昨趕船運去

【本報訊】此間辦莊商人續在市上扯購廣州雞心柿四十件，這批貨即裝船付往新加坡應中秋市場銷售。昨天每擔成交價爲四十元。

應節果品如桑麻柚、胭脂柚、沙田柚、楊桃和方柿等大盤成交仍多，各貨大盤價均很穩定。計昨天成出的柚子約八百餘簍，一級桑麻柚每百個成一百元，二級貨成七十元，一級胭脂柚成一百二十八元，二級貨成九十八元。廣州楊桃成四百餘件，一級貨成五十元，二級貨成三十五元；淨坝方柿成六十件，紅果每擔成七十五元至八十五元，一級貨成一百一十元，二級貨成八十六元。

瑞士匯改低

【本報訊】瑞士匯銀行買價昨日改低，每百港元比前多兌〇．〇二五瑞士法郎，即由六二．五瑞士法郎，改爲七四．八七五瑞士法郎。

股票市平淡
英泥股站得較穩

【本報訊】昨日股票交投平淡，成交總值只五十三萬元，有成交的股票也沒有比較任何一種股票關然少，也沒有一種股票在市情中比較有一萬份。

昨日股票市場中比較有特色的是，太平、英泥股繼續上升，其中特別是英泥股的情形比較凸出。在近兩個月來，英泥股常常是在別的股票跌價時，它也不跌或跌幅很微；其他的股票漲價時，它也跟著上升。目前的情形也是一樣，昨天有較多的股票漲了。據行內人說，英泥股市價在許久以來站得比較穩，一些做短線買賣的人較少，正因如此，一些做長線買賣的人以爲該公司的投資生意很好（據說已接近明年交貨的訂單），股價步步上升，利息在七厘以上，故比較傾向購買該股。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	328	—	120
倫敦登記	304	—	100
聯合企業	7.1	−0.100	1,000
會德豐	11.8	+0.100	9,575
均益倉	21.9	−0.100	1,000
置地	65	—	270
信託	1.825	—	5,000
電車	36	—	100
九巴	54	−0.500	420
港燈	27.5	—	600
電話	29.8	—	4,703
電話新股	28.8	+0.100	1,187
煤氣	14/14.1	+0.100	1,570
太平	3.65	+0.025	2,000
英泥	68.5	+0.500	200
牛奶	33.5	−0.500	100
城市新股	4.4/4.35/4.375	−0.025	5,301
業廣	1.6/1.525	−0.125	1,500
上海煤氣	1.1	+0.100	1,000

註：「漲跌差價」，係前昨兩日收市價的差價。

美鈔欲起無力
金市一片呆定

【本報訊】鈔息復低，美鈔市欲升無力；K金呆定。

美鈔開市五七一．七五，旋即上至五七一．八五，是日最高；但爲時不久又回低，收市五七一．七五，上落不大，價位仍無甚變化。

低，有利客頭；而且也由於鈔息轉厚，去路減少，美鈔市有此乏力表現。

K金開市二五〇．六二五，收市仍爲二五〇．六二五，全日價位無甚上落，市勢波呆，收市下午二時。

金單則定住五七二．六二五。

商人爲未雨綢繆起見，已紛紛向上海及香港訂購新貨。

福州廠棄成盤
拆家昨吸入百餘件

【本報訊】據土產商消息，第二批福州廠棄新貨，昨天成出一百餘件，其中一級貨每擔二百二十元，二級及三級貨每擔二百零五元，大部係本港拆家所吸入。

新湘運，昨天沽出三十一元，仰光扁豆，近日扯去約二十噸，出口每擔四十元。

金邊油黑豆，現貨每擔一百三十元至一百三十一元；期貨下月五十元；新湘柚，港的期貨做開五百六十元，每擔二十一元六。

日瓷器訂價漲
十月起照現價提高一成

【本報訊】此間瓷器商接到日本瓷器廠通知，由下個月起，日本瓷器訂價提高一成。在本月內落單的貨物，仍照舊價計算。

據瓷器商說，今年以來，日本瓷器已五次提高訂價，每次均提高一成。因此，今年以來，日本瓷器訂價總共提高百分之五十以上。此間瓷器商和瓷器加工廠商，多表示日本瓷器數次提高訂價的原因，其一是日本瓷廠今年生意是比較好些，歐洲和美洲訂單，均比去年大增。其次，日本瓷器業近年來工人應用原因，廠缺乏工人，是日本電器業近年來發展得比較迅速，而電器工人得的工資比較多，故原的瓷器工人轉作電器工業，有不少瓷器廠便需以較高的工資把他們招攬回來。日本瓷器訂價劇漲的一方面影響到瓷器商，另一方面也影響到瓷器加工廠的收益，因爲日本白胎價漲，而用日本白胎加工製成的貨物，市價漲不了多少。

糖市企定

【本報訊】香港砂糖市企硬，下價砂糖昨有成交。東德砂糖，有入口商沽出八十五噸，每擔價爲六十二元；又有入口商沽出英國砂糖十五噸，每擔六十三元，也有入口商沽出十噸。上價每擔大龍餅糖仍無成交。

但價錢據說，台灣時砂糖在每擔六十八元，棉花商則說，運去新加坡的棉花糖約二百噸，由一家貿易商行已將有利……國際原糖現貨價企硬，期貨則跌後略回升。倫敦市場十月份原糖期貨，昨日報價每噸升數先令而爲六十六鎊半。

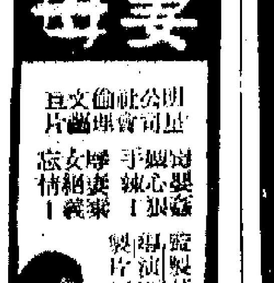
肥田料轉口大陸
七月份顯著增加
港製成衣輸英亦大增

【本報訊】港府新聞處消息：本年七月份輸往中國之肥田料製成品，其價值比去年同月份增加一千零五十四萬元，同時輸往英國之衣服亦較去年同月增加九百七十七萬元。

七月份內，本港製品之輸出總值，佔該月本港輸出總值百分之七十二點七。

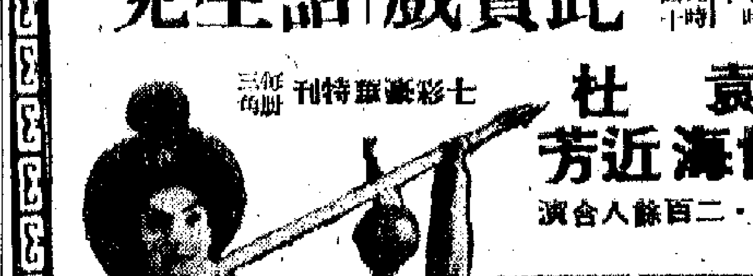
京華·樂都·黃金
昨天滿瀉
最現實的題材 最佳妙的諷刺
預售門票

SHAW SCOPE
陳厚 丁紅 陶秦 主演 邵氏出品 彩色寬銀幕巨片

太平 北河 麗聲 多利 平安（不金華龍）（日星樂城）
空前爆場
馳名 胡小李 萊茵 劉麥
（主演）
賢妻良母


新世界 香港 寶英 光藝 新龍 華金 星樂
冷氣開放
今天九院請早
七彩 萬·化

飛劍神龍
曹達華 于素秋 李紅 石堅 小鳳 陳惠瑜 主演

普慶 國泰 仙樂
今天三院四場 獻映
如此好戲 結實 都是 畢生 罕見話
李少春 袁世海 杜近芳 三大頭牌 領銜 二百餘人合演
七彩豪華特刊 每冊三毫
鮮艷七彩
林冲
雪夜殲仇記
京劇戲曲影片


新華·豪華
今天盛大獻映
假面兇手
連日狂潮 今天請早
大華
夜驚心
樂聲·新藝
今天最後
藝海心聲
環球夜生活
普慶
今天四場映
林冲雪夜殲仇記
皇后·麗聲·皇都
今天獻映
鐵蹄火海戰
THE FOUR DAYS OF NAPLES
利舞台
今天最後
氣壯山河
明天 文君 掛心
銀都
冷氣開放
今天獻映
孤鳳雙雛
廣場
今天仍映
廣場大屠殺

「維」字頭兩輪船 今均赴星轉歐洲
海皇二十九日由星到

【本報訊】天祥洋行代理的「維民那利」，原定昨日下午離港，但結果未能成行，要改至今早才出口。

該輪所以改遲出口的原因，據說主要是調不及落貨，而且起貨亦有延誤。她此行是去新加坡、歐洲，裝出的貨物將有三百餘噸，其中主要是縫紉機、雜品類。

【本報訊】天祥洋行代理的「維多利亞」，定今日上午到港，抵埠後將停在九龍倉欄起落貨物。

該輪來自意大利、新加坡，載到的貨物將有四百多噸，其中仍是以意國的衣料爲主。

該輪暫定留港兩天，九月二十八日即出口轉經新加坡前赴意大利。

【本報訊】據順公司屬下的「海皇」輪，將於本月二十九日從星洲到港。

據悉，該輪從華北運來炭一千七百五十四包及集一百五十八噸，從新加坡運來雜貨六十噸。

在港各日輪公司 停接運星洲貨物
別國船隻由港運星貨均顯增

【本報訊】各家日輪公司現已停止在港接貨往新加坡。因爲新加坡碼頭工人爲配合對日本不合作運動，決定在本月廿三至廿七日內不讓日輪靠岸，不管日輪起落貨物及不修理日本船隻。如果日本不圓滿解決新加坡追討血債的問題，則這種情況還會持續下去。

據悉，本月廿一日由港取道新加坡開往南、西非的日輪「協新丸」，在港已沒有接貨前往新加坡。現在各家日輪公司的船隻雖如常由港開往新加坡，但已停止接貨前去。

在另一方面，這日別國船隻由港載往新加坡的貨物却大有增加。前天英旗輪「好風」號由港開往新加坡及喃喃，其中運往新加坡的砂糖及雜貨已佔去一半。

加路達公司客機 停止航經新加坡
該公司原來直航雅加達香港線班機，照舊飛行。

【本報訊】據香港加路達印尼航空公司消息：該公司的飛機來往於印尼─香港之間，現已停止航經新加坡。

該公司本來每星期三都有班機由雅加達經新加坡、曼谷開來香港的，現因馬來西亞已與印尼絕交，故該班飛機決定停止航經新加坡。該班飛機原定每星期四由香港經曼谷、新加坡開返雅加達，現亦取消航經新加坡。

至於該公司原來直航雅加達─香港線的班機，則仍照舊無變。計編號九零六之班機，定每星期二上午九時半由雅加達飛抵香港，編號九零七之班機，定每星期六下午四時由港開往雅加達。

美健美輪 改泊B七號泡
瑞泰明到貨無豬牛

【本報訊】據瑞泰行消息，「美健美」輪改泊於B七號泡落貨，定於今天下午六時開往曼谷。

該行稱，「美健美」輪這次接入的貨物共三千六百噸，其中有鐵條八百噸，水泥一千噸，麵粉一千噸，以及衛生衣、羊毛衫、暖水壺、棉毯、帽及漆油等雜貨八百噸。

又，海來公司屬下的「瑞泰」輪，明天從曼谷到港，運來土產雜貨一千噸，沒有生豬和生牛。

萬壽山丸 已開美國
去貨一千七百噸 中有膠花五百噸

【本報訊】香港東方公司代理的「萬壽山丸」，昨天開往美國，運出貨物約一千七百噸，其中約五百噸是膠花。

據說，如果不是公會船由香港運往美國東岸的貨物數量受到限制，「萬壽山丸」這次運出的貨物會不止一千七百噸。

又據航運界透露，目前雖然膠花在香港運往美國的貨物中佔很大數量，但因運費低，許多公會船都不願意接運這種貨物。

邦斯華利抵港期 改爲本月廿九日
伊路威利週至廿八日到

【本報訊】銀行船公司代理的「邦斯華利」，抵港期一改再改，昨日有消息說該輪又要由九月二十七日改至九月二十九日才能到埠。她是來自美國、馬尼拉。

多利順洋行代理的「伊路威利」，亦原定九月二十七日到港，現得要改至九月二十八日才抵達，該輪來自南非南美。

飛機時刻

（如需了解當日有無臨時變更，請向有關公司詢問）

今日到港班機

華興：東京、溫哥華來，晚上九時十五分到。

泛美：曼谷、西貢來，下午五時四十五分到；東京來，晚上八時四十五分到。

國泰：馬尼拉來，晚上七時十五分到；大阪、台北來，下午九時五十分到；新加坡、曼谷來，下午二時卅分到。

英國海外：倫敦、仰光來，下午五時十五分到；悉尼來，下午九時廿五分到；東京來，下午九時廿五分到。

法航：東京來，下午三時十五分到。

泰航：馬尼拉來，上午十時四十分到；曼谷來，下午五時卅分到。

快達：東京來，下午九時到。

民航：台北來，下午八時卅五分到。

帝國航空：東京來，下午九時十五分到。

德航：曼谷來，下午四時到。

菲航：馬尼拉來，下午一時卅分到。

印航：東京來，下午五時十五分到。

意航：東京來，下午一時廿五分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午六時卅分；往曼谷，開晚上十時十五分。

國泰：往曼谷、吉隆坡、新加坡，開下午一時十五分；往馬尼拉，開下午三時十五分；往台北、大阪，開上午十時。

法航：往西貢，開下午四時十五分。

泰航：往曼谷，開上午十一時廿五分；往台北、東京，開下午六時十五分。

快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上十時。

菲航：往馬尼拉，開下午二時十五分。

民航：往曼谷，開下午九時三十分；往台北，開上午十一時。

德航：往東京，開下午四時四十五分。

英國海外：往加爾各答、倫敦，開下午十時卅分；往東京、倫敦，開下午六時十五分。

印航：往曼谷，開下午五時五十五分。

意航：往曼谷、孟買，開下午二時十五分。

非公會船運星貨 七月份八千多噸
威靈頓輪去貨量最多

【本報訊】據航商消息，今年七月份開往星洲的非公會船共有二十一艘次，運出貨物共八千四百二十噸，這些輪船中，海外聯合海運公司的「威靈頓」輪運去一千二百噸，佔數最多。其中有兩艘[illegible]全艘貨物運[illegible]。

又，今年七月份公會船運往星洲的貨物一萬[illegible]千九百五十八噸在內。

今年七月份公會船、非公會船運往星洲的貨物共二萬零三百七十八噸。

截郵時間

今日空郵（星期四）

中國大陸	上午七時
沖繩	上午八時
老撾、泰、馬、北婆羅洲、緬、錫	上午十時
關島、菲	中午十二時
法、以色列	下午一時
埃、敘、荷、比、丹、瑞士、挪、意、瑞典、西德	下午二時
[illegible]、美、中南北美、日	下午三時
印、巴、中東、非、英、澳洲、新西蘭、非支東南亞	下午六時

平郵

中國大陸	上午七時
伊朗、伊拉克、中東	中午十二時
菲律賓	下午二時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期五）

中國大陸	上午七時
沖繩、南朝鮮、加	上午十一時
泰、柬、馬、北婆羅洲、印尼	中午十二時
非、英、緬、巴、伊朗、敘、尼日利亞、印、歐、巴西	下午一時
台、日	下午二時
菲、夏威夷、美、中南北美	下午三時
澳洲	下午六時

平郵

中國大陸	上午七時
南朝鮮	中午十二時
日本、夏威夷、中南美	下午三時
澳門	下午一時、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
豐寧	FENGNING	曼谷	9月28	太古
海厘	HELIOS	日本	9月28	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	9月28	太古
希利路	HERMOD	檳城	9月28	多利順
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲馬尼拉	9月28	德行
民德利	MANDALAY	日本	9月28	太平
馬貴新	MARQUISIEN	歐洲	9月28	法郵
德平	STAR PINK	日本	9月28	新興行
希爾特	HILD	青島大連	9月28	華夏
亞喀利士	ACHILLES	歐洲	9月28	太古
賓羅文	BENLOMOND	歐洲	9月28	德行
伊路威利	EARLVILLE	南非南美	9月28	多利順
臨鋒	PIONEER MINX	美國	9月28	美輪
萬華威	VAN WAERWIJCK	南非新加坡	9月28	渣華
海皇	HOI WONG	星洲	9月29	捷順
邦斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	9月29	銀行
日周丸	NISSHU MARU	日本	9月29	太平
亨立	HENRIK	山打根	9月29	多利順
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	9月29	捷成
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國	9月29	總統
加利賓	CARRYBANK	日本	9月29	銀行
桂林	KWEILIN	神戶	9月29	太古
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	西非新加坡	9月29	渣華
費諾華	FLORIAN CEYNOWA	歐洲	9月29	天祥
檀香山丸	HONOLULU MARU	歐洲馬尼拉	9月29	大阪
利華達丸	NEVADA MARU	日本	9月30	太平
笠島丸	KASASHIMA MARU	日本	9月30	巴拉多
斗湖灣	TAWAU BAY	日本	9月30	聯華
高士達拿	KOSTRENA	歐洲	9月30	華林
北海	PAKHOI	印尼	9月30	太古
海興	HAI HING	曼谷	9月30	多利順
慶士威利	KINGSVILLE	美國	9月30	多利順
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲馬尼拉	9月30	捷成
太原	TAI YUAN	澳洲	9月30	太古
月鋒	PIONEER MOON	美國	9月30	美輪
加朗賓	CARRONBANK	東南非	9月30	銀行
新利惠利	SUNNYVILLE	馬尼拉	9月30	銀行
伊利諾	ILLINOIS	馬尼拉	10月1	渣甸
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	10月1	渣華
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	新加坡	10月1	大阪
三河丸	MIKAWA MARU	新加坡	10月2	日郵
天美士	TAMESIS	歐洲	10月2	多利順
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非馬尼拉	10月2	渣華
海華	HALLVARD	新加坡	10月2	多利順
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣印度	10月2	捷成
帝羅士	DELOS	澳洲	10月2	天祥
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	10月2	捷成
山梨丸	YAMAMASHI MARU	新加坡	10月3	日郵
立璧	LEIPZIG	歐洲新加坡	10月3	捷成
峰島丸	MINESHIMA MARU	日本	10月3	巴拉多
浙江	CHEKIANG	西澳洲曼谷	10月3	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	美國	10月3	德行
奎松總統	P.PRES. QUEZON	美國	10月4	美郵
馬蓮馬士基	MAREN MAERSK	美國	10月4	捷成
士邦加	SIBONGA	歐洲馬尼拉	10月4	寶隆
安國丸	YAMAKUMI MARU	日本	10月5	萬國
拉惹	RAJAH	日本	10月5	鐵行
利來	NELLORE	澳洲	10月5	鐵行
修隆	SHOMRON	南非西非	10月5	新興行
布碌崙高地	BROOKLYNHEIGHTS	美國馬尼拉	10月5	多利順
安順	ANSHUN	澳洲	10月5	太古
日本熊	JAPAN BEAR	美國	10月5	美輪
潘德	PUNDUA	日本	10月6	鐵行
海多	HALLDOR	日本	10月6	多利順
古力治總統	PRES.COOLIDGE	美國	10月6	總統
星	STAR BELLATRIX	喀喇蚩新加坡	10月6	[illegible]
多倫多	TURANDOT	美國	10月6	多利順
越南	VIETNAM	馬賽西貢	10月6	法郵
高碧琪	GUDRUN BAKKE	馬尼拉	10月7	德行
西碌士	CYCLOPS	歐洲	10月7	太古
達安娜	TATIANA	歐洲	10月7	順昌
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	10月7	[illegible]
菲黎薩	PHIL. RIZAL	馬尼拉	10月8	大工
嘉蘭威利	GLENVILLE	美國	10月8	多利順
力高巴	NICOBAR	歐洲馬尼拉	10月9	太平
天達來	TINDALO	馬尼拉	10月9	美郵
積士萊克	JESSE LYKES	美國	10月9	總統
堅尼麥基	KENNETH MCKAY	美國	10月9	總統
柯朗西	ORONSAY	日本	10月9	鐵行
比利登	BILLITON	美國	10月10	渣華
和路沙利	WONOSARI	歐洲	10月10	渣華
忌連來	GLENROY	歐洲新加坡	10月10	渣甸
西華士吉	SERVAASKERK	歐洲	10月10	渣華
婆羅洲	BORNEO	歐洲	10月10	渣華
大賓利	THERMOPYLAE	歐洲	10月11	多利順
克利夫蘭總統	PRES.CLEVELAND	美國	10月11	總統
格拉斯高城	CITY OF GLASGOW	歐洲	10月11	銀行
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	10月12	捷成
芬摩	FERNMOOR	美國	10月13	多利順
飛鷗	FLYING GULL	美國馬尼拉	10月13	和捷
柯利根	OREGON	美國	10月14	渣甸
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國	10月14	總統
伊利碧治士	EURYBATES	美國歐洲	10月14	[illegible]
新加坡	SINGAPORE	英國新加坡	10月14	鐵行
皮利亞士	PELEUS	歐洲新加坡	10月14	太古
司花拉	SEFRA	美國	10月16	海運
芬碌	FERNBROOK	美國	10月17	多利順
蘇高地拉	SOCOTRA	歐洲	10月17	鐵行
賓來路	BENLOYAL	歐洲	10月17	德行
巴賓士泰	BAYERNSTEIN	歐洲馬尼拉	10月17	捷成
普利多羅士	POLYDORUS	歐洲	10月18	太古
萬利羅士	MENELAUS	歐洲	10月18	太古
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	波斯灣印度	10月19	捷成
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	10月19	捷成
東縣	EASTERN ARGOSY	澳洲	10月19	渣甸

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
維多利亞	VICTORIA	意大利	9月28	天祥
錫蘭	CEYLON	歐洲	9月29	太平
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	9月30	渣甸
民德利	MANDALAY	歐洲	9月30	太平
費諾華	FLORIAN CEYNOWA	歐洲	9月30	天祥
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	10月1	捷成
亞吳士	AJAX	歐洲	10月1	太古
擲逸	CHITRAL	歐洲	10月3	鐵行
莫利仙	MAURICIEN	歐洲	10月5	法郵
寶瑞丸	HOZUI MARU	黑海	10月5	日郵
古力治總統	PRES.COOLIDGE	意法	10月7	總統
札幌丸	SAPPORO MARU	歐洲	10月[illegible]	日郵
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	10月8	渣華
多斯寶	TONSBERG	歐洲	10月8	多利順
文珍	MUENCHEN	歐洲	10月8	捷成
車士打城	CITY OF CHESTER	歐洲	10月9	銀行
諾福丸	NORFOLK MARU	歐洲	10月9	大阪
邊那文	BENARMIN	歐洲	10月10	德行
加菲路總統	PRES. GARFIELD	法意	10月15	總統
錫蘭	CEYLON	歐洲	10月15	太平
美靈些亞	FLINTSHIRE	鹿特丹漢堡倫敦	10月17	渣甸
蘇馬里	SOMALI	歐洲	10月17	鐵行
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	10月20	銀行
邊拉力	BENLARIG	歐洲	10月22	德行
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	10月23	捷成
士般家	SIBONGA	歐洲	10月24	寶隆
寶勝家	BUSUANGA	歐洲	10月24	寶隆
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	10月25	渣華
力高巴	NICOBAR	歐洲	10月29	太平
忌連來	GLENROY	歐洲	10月30	渣甸
立璧	LEIPZIG	歐洲	10月31	捷成
邊古錢	BENCRUACHAN	歐洲	11月2	德行
舟山	CHUSAN	歐洲	11月6	鐵行
新加坡	SINGAPORE	歐洲	11月17	鐵行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
維多利亞	VICTORIA	科倫坡孟買	9月28	天祥
東月	EASTERN MOON	印巴	9月29	渣甸
忌連加利	GLENGARRY	亞丁塞得港	9月30	渣甸
民德利	MANDALAY	亞丁塞得港	9月30	太平
利芬士泰	REIFENSTEIN	亞丁塞得港	10月1	捷成
亞吳士	AJAX	亞丁塞得港	10月1	太古
擲逸	CHITRAL	亞丁塞得港	10月3	鐵行
峰島丸	MINESHIMA MARU	科倫坡	10月4	巴拉多
寶瑞丸	HOZUI MARU	塞得港	10月5	日郵
海多	HALLDOR	加爾各答吉大港	10月7	多利順
孖馬	TWIN HORSE	[illegible]	10月7	巴拉多
拉惹	RAJAH	加爾各答	10月7	鐵行
古力治總統	PRES. COOLIDGE	蘇彝士	10月7	總統
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	10月8	[illegible]
珍施馬士基	JENS MAERSK	印度波斯灣	10月10	捷成
那智山丸	NACHISAN MARU	巴印	10月10	東方
天城山丸	AMAGISAN MARU	印度	10月10	東方
三笠丸	MIKASA MARU	加爾各答吉大港	10月10	日郵
東華	EASTERN MAID	加爾各答吉大港	10月11	渣甸
平陽丸	HEIYO MARU	巴印	10月12	日郵
堅那拉	CANARA	喀喇蚩	10月14	鐵行
加菲路總統	PRES.GARFIELD	蘇彝士	10月15	總統
東衛	EASTERN RANGER	印巴	10月15	渣甸

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
維多利亞	VICTORIA	馬尼拉新加坡	9月28	天祥
福州	FOOCHOW	新加坡	9月28	太古
亞利桑那	ARIZONA	西貢曼谷	9月28	渣甸
海順	HEUOS	山打根	9月28	多利順
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡檳城	9月29	銀行
可達馬士基	HERTA MAERSK	新加坡印尼	9月29	捷成
東月	EASTERN MOON	曼谷新加坡	9月29	渣甸
日周丸	NISSHU	金邊	9月29	太平
希爾特	HILD	新加坡印尼	9月29	華夏
德平	STAR PINK	新加坡仰光	9月29	新興行
海利	HAI LEE	曼谷	9月29	多利順
大中山	TAI CHUNG SHAN	金邊	9月30	順昌
斗湖灣	TAWAU BAY	印尼山打根斗湖	10月1	聯華
笠島丸	KASASHIMA MARU	山打根	10月1	巴拉多
恒金	SOUTH CROSS	馬尼拉	10月1	[illegible]洲

（左 接出口船期預告）

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
北海	PAK HOI	華北	10月4	太古
東泰	EASTERN ARGOSY	上海	10月21	渣甸
加地根些亞	CARDIGANSHIRE	華北	10月22	渣甸
忌連快樂	GLENFALLOCH	華北	10月27	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
菲律賓熊	PHIL. BEAR	沖繩日本	9月28	美輪
倫敦丸	LONDON MARU	日本	9月28	大阪
伊瑪麗娜	IMERINA	日本	9月29	法郵
祖柏來	CHUPRA	日本	9月29	鐵行
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	9月29	大阪
胡佛總統	PRES. HOOVER	日本	9月30	總統
四川	SZECHUEN	基隆	9月30	太古
豐寧	FENGNING	日本沖繩	9月30	太古
馬貴新	MARQUISIEN	日本	9月30	法郵
高士達拿	KOSTRENA	日本	10月1	華林
晃利臨	HERMOD	日本	10月1	多利順
海興	HAI HING	日本	10月1	多利順
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	日本	10月1	捷成
三河丸	MIKAWA MARU	日本	10月2	日郵
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	日本	10月2	渣華

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	西非	9月28	渣華
加利賓	GARRYBANK	東非	9月29	銀行
德利那	TANAGRA	東南非	9月30	順昌
開普頓丸	CAPETOWN MARU	東南非	10月1	大阪
啞不喇打丸	LA PLATA MARU	西南非	10月8	大阪
永榮丸	EIKEN MARU	東南非	10月10	日郵
士打麥加蘭	STRAAT MAGELHAEN	南非	10月10	渣華
高長丸	KO HC HO MARU	東非	10月12	大阪
芝保大士	TJIBODAS	東非	10月12	渣華
德薩斯丸	TEXAS MARU	西南非	10月13	太平
華德馬士基	HULDA MAERSK	西南非	10月15	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	9月28	美輪
雅士利	APSLEY HALL	美國	9月28	新興行
高原	HIGH LAND	美國	9月28	新興行
臨鋒	PIONEER MINX	美國	9月29	美輪
旋依丹	C.E.DANT	美國	9月29	渣甸
瑞泰	SRI SUKOHTAI	美國	9月29	海來
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國	9月29	德行
月鋒	PIONEER MOON	美國	9月30	美輪
比亞士總統	PRES. PIERCE	美國	9月30	總統
大利馬由	TELEMACHUS	美國	9月30	太古
利華達丸	NEVADA MARU	美國	10月1	太平
伊利諾	ILLINOIS	美國	10月2	渣甸
新利惠利	SUNYVILLE	美國	10月2	銀行
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國	10月3	捷成
中國熊	CHINA BEAR	美國	10月4	美輪
羅哈士總統	P. PRES. ROXAS	美國	10月5	美郵
島根丸	SHIMANE MARU	美國	10月6	日郵
布碌崙高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	10月6	和捷
菲黎薩	PHIL. RIZAL	美國	10月8	大工
天達來	TINDALO	美國	10月10	美郵
箱根山丸	HAKONESAN MARU	美國	10月10	東方
士打麥加蘭	STRAAT MAGELHAEN	南美	10月10	渣華
山國丸	YAMAKUNI MARU	美國	10月10	萬國
洋鋒	PIONEER MOOR	美國	10月10	美輪
赫臣丸	HUDSON MARU	美國	10月11	大阪
奎松總統	P. PRES. QUEZON	美國	10月12	大阪
慶士威利	KINGSVILLE	美國	10月13	多利順
飛鷗	FLYING GULL	美國	10月14	和捷
清川丸	KIYOKAWA MARU	南美	10月15	太平
夏威夷	HAWAII	美國	10月17	渣甸
司花拉	SEFRA	美國	10月17	海運
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	10月18	捷成

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東商	EASTERN TRADER	澳洲	9月29	渣甸
萬華威	VAN WAERWIJCK	新西蘭	9月30	渣華
桂林	KWEILIN	澳洲	10月2	太古
帝羅士	DELOS	澳洲	10月4	天祥
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	西澳洲	10月5	德行
利來	NELLORE	澳洲	10月7	鐵行
柯朗西	ORONSAY	澳洲	10月10	鐵行
貴州	KWEICHOW	新西蘭	10月12	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	10月15	捷成
安順	ANSHUN	澳洲	10月18	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
大之家	TIJUCA(上午八時)	馬尼拉	A2	多利順
中國熊	CHINA BEAR(上午九時)	美國	A1	美輪
維多利亞	VICTORIA(上午八時)	意大利新加坡	九龍倉欄	天祥
九龍灣	KOWLOON BAY(下午)	斗湖	油蔴地	聯華
湯瑪士馬士基	THOMAS MAERSK(下午)	曼谷	A5	捷成
天瑪利	TEMERAIRE(下午)	美國	A9	多利順
挪威丸	NORWAY MARU(上午十時)	日本	B15	泰山
亞吳士	AJAX(下午一時)	歐洲	A10	太古
祖柏來	CHUPRA(中午)	南非南美	A4	鐵行

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
力奇	RAKI(上午八時)	美國	A14	渣華
維民那利	VIMINALE(上午九時)	新加坡歐洲	九龍倉欄	天祥
麥地臣來	MADISON LLOYD(中午)	新加坡歐洲	A6	渣華
明秀山丸	MEISHUSAN MARU(上午八時)	西非	A2	東方
市鋒	PIONEER MART(中午)	美國	北角欄	美輪
福利	HUCK LEE(下午)	金邊	油蔴地	華夏
吠星	STAR ANTARES(下午)	新加坡檳城	A19	[illegible]
鹿島丸	KASHIMA MARU(清早)	西貢曼谷	B2	日郵
大之家	TIJUCA(下午)	紐約	A2	多利順
[illegible]	DANA(下午六時)	曼谷	B7	[illegible]
納閩灣	LABUAN BAY(上午十時)	斗山	油蔴地	聯華
北京	PEKIN(下午)	日本	A3	天祥
國華	KUO FU(下午)	高雄	油蔴地	遠東
吉隆坡	KUALA LUMPUR(上午十時)	澳洲	九龍倉欄	太古

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
東月	EASTERN MOON	日本	B30	渣甸
瑞泰	SRI SUKOTHAI	美國	A	海來
多利得	TOCANSA	美國	A	[illegible]
士打哥倫布	STRAAT COLOMBO	上海	A31	渣華
東商	EASTERN TRADER	日本	A	渣甸
亞利桑那	ARIZONA	美國	A	渣甸
賓嘉利士	BENGKALIS	美國	A6	渣華
伊瑪麗娜	IMERINA	曼谷	A	法郵
朝照丸	ASATERU MARU	日本	A	大同
加拿大郵	CANADA MAIL	美國	A	[illegible]
倫敦丸	LONDON MARU	新加坡	A	大阪
忌連加利	GLENGARRY	日本	A14	渣甸
高原	HIGHLAND	美國	A	新興行
廣平	KWANG PING	高雄	油蔴地	[illegible]
興福	HSING FOO	高雄	油蔴地	遠東

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
九龍灣	KOWLOON BAY	山打根	油蔴地	聯華
湯瑪士馬士基	THOMAS MAERSK	美國	A5	捷成
天瑪利	TEMERAIRE	曼谷	A9	多利順
挪威丸	NORWAY MARU	新加坡	B5	泰山

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時10分	上午 7時10分	上午 6時20分	上午 7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時48分	7時56分	8時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時34分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時58分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：有(E)者逢星期六、日及公衆假期停開。有(S)者逢星期六、日及公衆假期開出。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午 1時正	下午 4時02分	上午 7時34分	上午10時33分
下午 4時45分	下午 9時50分	上午 9時36分	下午 2時50分

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
東偉	TONG WEE	B	旗[illegible]
山葉丸	YAMAHAGI MARU	B15	東方
福州	FOOCHOW	B11	太古
施依丹	C.E.DANT	A3	渣甸
海利	HOI LEE	B20	多利順

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN 直往金邊

九月廿九、三十日落貨 三十日下午開行

電話：441135 45512

順昌航業有限公司謹啓

「希爾特」S.S.“HILD”

由青島、大連來。

定於九月廿八日晨抵港。九月廿九日開往星加坡、雅加達。

請收貨人速來本公司辦理提貨手續。

付貨請至[illegible]接洽。電話：[illegible]

華夏企業有限公司啓。中國銀行大廈十三樓・電話：二〇二二二一

九龍灣 S.S. KOWLOON BAY

九月廿六日落貨 廿七日開行 直透山打根

斗湖灣 S.S. TAWAU BAY

九月三十日由日本抵港 十月一日開行 直透亞庇、納閩、山打根、斗湖

貴客付貨請與接洽

代理 聯華船務公司啓

惠刊廣告 請撥電話 七六六九八〇

聯賽趕快重編 下月中可開鑼
賽委會本周五開會先定抽籤期

情報網

本屆足球聯賽，原定本周末開鑼，惟因甲組聯賽秩序改編，引起傑志、光華兩會的不滿，提出反對，上訴委員會判予得直，因而聯賽秩序要重新抽籤編排，聯賽也要延期開鑼了。昨據足總消息：聯賽管理委員會將於廿七日（星期五）召開會議，商討有關抽籤日期。

前夕上訴委員會發表的判決書，指出聯賽管理委員會在抽籤編排甲組聯賽秩序時，並沒有依照足總章程聯賽條例第九條的規定去做，因此，判定聯賽管理委員會應重新抽籤，包括乙組和丙組的聯賽秩序。

聯賽管理委員會主委梁兆綿，昨天曾與秘書黃耀虹商討有關開會抽籤之事，已擬於明天開會，研究何日再次開會舉行抽籤。

據悉：按照以往慣例，凡是開會舉行抽籤編排聯賽秩序，足總必須七日前發函通知各屬會秘書到會，參加抽籤，但參加與否任便。現任秘書黃耀虹因供職為期非久，對此種手續上慣例尚未知道，所以本周沒有發函通知各屬會秘書出席，致造成此次不大不小的過失，只發出開會通知給甲組各屬會代表而已。

本屆聯賽究竟何日才能開鑼，這是圈內人士所急於要知道的。聽說廿七日的聯賽管理委員會會議，就是先要研究抽籤日期，既定了抽籤日期，才可確定何日「開咧」。因為確定了抽籤日期，才可去函通知各屬會秘書出席，然後抽籤編排首周秩序，隨着進行編排比賽場地，等待各事辦妥後，即行將編定秩序發給各屬會參閱，限三天之內交還足總，然後作實，今後凡有任何比賽中轉改期或改場地者，一律依例執行，決不能隨便更改。上述各項手續，最少需要兩周的時間才能做妥。因此，本屆聯賽便要在十月中旬才能開鑼。

又據梁兆綿表示：此次之事件，在聯賽管理委員會方面，並沒有受到任何的損失，本屆球季，將來可能因此要延長兩周至三周，特別是乙、丙組將因此蒙受損失不少。但受過了此次教訓，對足總而言，是有其好處存在的，本屆一切事項，都會嚴格地依照會章條例執行，決不會再有所謂「抽簽頭」的事情出現。至於「六嘔」之戰，如抽籤排在周末舉行時，將來亦會按照條例規定執行的。

有人認為：聯賽管理委員會如能及時在周五開會，並迅速重新編排聯賽秩序，即本屆球季將可趕及在下月十二日開鑼，否則因下月二十、廿二和廿三日，已排定為港、星埠際賽期，聯賽便要延到下月底始能揭開戰幕了。

五一七越練越認真
下周與怡和作友賽

本屆足球聯賽決定延期開鑼，五一七因此班校過，昨天仍在加山球場內與東華同場操練，且初步準備將來調配球員的辦法。

昨天，五一七在操練後，教頭郭英祺曾分析：五一七本屆班底很過，到最近始連續操練六、七天，如果在本周便要出賽，備戰時間稍嫌不够，而加盟的球員，大部份是有班落或乙組頭甲組尾的小將，腳上功夫還嫩，但是，這班球員也有優點，他們肯苦練，且鬥志甚佳，他們中有些人，前途無限。

「肥仔祺」接着又說：五一七的陣容，將與不同的對手作出編排，因為在球員中，利國偉、黎寶忠和劉希等，都能鋒能衛，在首周賽但未取消前，曾準備讓利國偉「掛帥」，劉希即移左輔，黎寶忠則移守左後衛，現在聯賽秩序要重編，將來出戰的陣容可能有所不同。

郭英祺對這班小將極具信心，他認為經過一番苦練後，季中時將可取得較佳的戰績，但目前如路國榮、利國偉和李炳松等，均未在狀態中，然隊以三隊雛及左、右翼的近況較為理想。

昨天，關而和、梁仲偉及李觀廣等，均到場打氣，體老九且與羅秀及張秀等多人，聯同東華的廖烈武、梁錦輝、余浩明和曾廣、劉籍等，作四人式的練波，上半場紀錄為三比三，下半場由兩決勝負。五一七已決定下周與怡和隊在跑馬地場作一場友誼賽。 ‧呼延焯‧

青年杯足球比賽
籌備工作將展開

本屆青年杯足球賽，在上次青年杯賽小組會議席上，還未確定開賽日期，現由於時間關係，該小組準備於下月四日（星期五）召開會議，專題商討有關今屆青年杯賽的一切事宜。

上次青年杯賽小組開會時，只接納教練黎兆榮報告今年暑期青年訓練班的經過情形，同時，經通過修訂長期訓練青年軍計劃，培養新秀，參加亞洲區青年杯賽。至於本屆青年杯賽即暫定十一月初開始舉行，確期尚未決定。現因時間已近，必須早日通知各屬會開始報名參加，然後舉行抽籤編排秩序，確定開賽日期，據該小組主委夏仙活露：如來得及的話，希望能夠在十一月十日（星期日）開鑼，因為舉辦青年杯賽，籌備工作甚多，如借場地，派球證，辦理球員註冊問題等等，所以，如下月中旬開始報名，至月底止截，便可以有充份時間進行一切工作了。 ‧上官強‧

硬地網球賽
今演男單打

中游會主辦公開硬地網球賽，昨日下午五時半共排有六場學生單打賽上演，因屬初賽秩序，較為平淡。結果如下：

（一）蔡旭平勝吳敏元六比一、六比一，（二）張建東勝歐國錦六比一、六比一，（三）章中勝張鎮標六比二、六比○，（四）梁仲業勝陳小琨六比○、六比四，（五）李洪海勝張吉立六比二、六比○，（六）張志坤勝林漢培六比二、六比二。

今日只有六場男子單打，其中一場複賽，其餘是初賽，亦於下午五時開打，秩序如下：（一）陳鼎海對許予翔，（二）徐品光對黃錦石，（三）李美對區耀南，（四）李樂對黃梅鑽，（五）張啟樂對王羅，（六）對撥球。

聯賽預售票
今起退票款

足球總會昨日通知：凡已購買了南元、東華聯賽預售券的各有關人士，請由今日起攜票到實會計師處換回票款，愈快愈好，不可延誤。

團體羽球賽
開始報名

香港羽毛球總會昨日召開本月份會議，由羅理主席，會議上決定了籌備全港公開羽毛球團體聯賽，即開始報名，並決定於十月十四日止截。

聯賽延期開鑼
各方反應不一

由於傑志、光華兩會抗議改編賽程得直，足總要把聯賽秩序重新抽籤編排，因而聯賽延期開鑼，看情形，起碼要延期兩周，在這兩周期間，對各華會之經濟預算有無影響，乃為一般圈內人所關懷之事，他們初步反應如下：

昨晚在太平館餐室，倫閣的觀列棠和光華的關國偉就這個問題作為談論，據關國偉表示：聯賽延期兩周開鑼，這對光華並無影響。回憶光華在去屆聯賽中踢到四月尾即時完全部賽程，本屆聯賽雖延兩週舉行，最多不過五月中可告竣，無影響於光華預算。最低限度以九個月為期，絕不會因延兩週而影響到增加預算也，但關氏對於延期兩週舉行，認為減趣味，球季開始即遇着此種事情，亦各參與隊所不願意看到者也。

觀列棠不談預算問題，卻指上訴委員會對於處理這一次上訴事件，容有疏忽之處，因上訴會的焦點只注意於處理改編之事，卻未為整個球季想想一下，只判定聯賽管委會錯誤，卻不限令聯賽管委會趕快辦妥一切，使毋就延開鑼時間，才對廣大球迷有交代。目前，站在倫閣的立場而言，是不願聯賽延期舉行的，事實上其他球會也不願意延期舉行也。

九巴李文傑則認為球季延遲舉行，是各參與隊所不願的，但既成事實，亦無話可說，只望聯賽管委會能早日舉行重新抽籤，編出新秩序，此亦圈中人之厚望也。

足總主席莫慶稱：此次事件，屬於一場「和波」，並非傑志得勝；因為該會要求首周恢復與倫閣比賽，目的並未達到。他希望兩會不做出既不利己也不利人的事情，將來重新抽籤編排秩序。

前足總執委余浩明則說：上訴委員會的判決書中用「得直」兩字，值得研究；由於乳鴿因編排聯賽秩序問題，便引起大風波，他就心明年足總五十周年金禧大典時，麻煩將會更多也。聽說昨天該會有人從新界撥電話到足總，向黃秘書「猛轟」一輪。

球員中，多數認為此事與他們本身影響較少，只林尚義和駱德興等說：「我們已充份做足備戰功夫，又有波踢，真有癮頭。」

據三角街的圈內人士說：此事發展的結果，歸根到底益了球員，因為球季勢將延長，球員大有機會多安一個月「車馬費」，或者多拉一對「大利是」；因為有些球會雖然在球員簽字時，講明是九個月或十個月「車馬費」的，但因踢波的時間延長了，而香港的球員卻是最現實的，如果有些球隊在季末仍有三兩場大場波，到時球員不提出「添食」者幾希矣。

軍會方面，陸軍代表雅勒葛說：他還未清楚雙方問題的個中內幕，只是陸軍倒可避免首場便被傑志「祭旗」也。 ‧帛之‧

票昨日拍賣 姚威廉兩駒易主
看熱鬧人多出價競投者少

山光道馬房，昨日下午五時三刻，拍賣兩匹現役馬，看熱鬧者眾，競投者卻淡，兩駒均以幾口價即成交，實在出乎意料之外。

先拍賣第四班之黑姚健廉，拍賣之前，有人傳出消息，謂黑姚健廉有問題，馬會規定，每次出賽，均經過獸醫檢驗批准，乃可出賽，既傳黑姚健廉有問題，因此競價冷落，開價一萬，一萬五，梁氏加價，萬元，無人再加價，梁氏乃告購入。月前在公開拍賣中曾購入跑侶，當時跑侶牌氣甚壞，易入吳志林馬房經加凱練，現已大有改進，梁氏今次購入之黑姚，亦轉入吳志林馬房。

隨拍賣威廉，商梅鳳理開叫五千元，商人有人加到一萬，一萬二，梅又加到二萬，對方再加到二萬五千五百，梅鳳理加多五百，成二萬六千元，無人再加，遂告購入該駒。梅氏在早一時在公開拍賣馬場中，曾購入高士美與鬚芝草，加上抽籤得來之飛后，連同現購入之威廉，已共擁有四匹馬，威廉亦同時轉入托臭考夫馬房。

球人球事

▲「雞仔國」張耀國，是元朗雄鎮主將之一，也是渣打銀行的游泳選手代表，水陸兩棲，他的食量驚人，在元朗屬下，堪稱第一。

▲「大口北」最近已進入廣東信託銀行任職，搖身一變成為白領階級，擔任數銀紙工作。

▲劉建成目前脫離九巴，投考警察合格，由於他的基本技術不俗，頗為「咋咋」會看落實，認為不可多得的新秀人物，在球季初期將可被派在甲組擔任正選門將。

▲袁耀鑫去屆在星島表現不錯，頗得球圈中人讚許，本屆將「幾脫班主」關漢勳看對「蕃仔」不久的將來可成大器。

▲「鼎蟀」梁偉雄本屆與東華聯袂投奔傑志，但家居九龍，成為光國的常局合桂。

▲黎燦宜目前踢小球不慎跌倒地上，跌脫手腕，現在快將痊癒，預料球季「開咧」時將可重在綠茵場上露臉。

▲阮志明已高掛波鞋兩履，專心經營其電器生意，由於「姨叔」人緣不錯，生意大有發展，心廣體胖，以前相當瘦削的體型，現在已經成長近一百七十磅的肥佬了。

▲郭英祺以實行談醒擊名，早有「碧利近」的綽號，他亦已不在綠茵場上露臉很久，最近，波癮復發，當五一七操練時，他也穿起戰衣，親自監助訓練名下的小將。

▲南華旗下擁將甚多，自從得償所願，成為「鐵人師兄」之後，以為今後不必再有機會，將來以事業為重，專心一志在足球方面發展，不料人事不如天算，現因多季時間被南華冷落，踢波成問題，這位「新紮師兄」在一般情緒大感煩惱。

▲「張子雞」正在百德新街和百德新一帶，受到一般小球迷的愛戴和擁護，每當張子雞有球賽舉行時，那些小球迷總是擁熱，前往捧他的場，這些小球迷有時自己踢波，都是以「張子雞第二」自稱的，由此可見，這些小球迷是如何的崇拜張子雞了。 ‧帛之‧

純德籃球隊
今晚戰港選

因有泰國羽毛球代表隊經港之便，特邀請該隊在港作一兩場表演，商時接決參加名單。台灣純德女子籃球隊，今晚在修頓場與港選手舉行比賽，李志剛宿助該會五百元。門券分一元二角，小學生一元，七時卅分，小純德對大同中學。八時卅分，純德對港選。

純德隊昨晚首次在修頓場，頭場小純德亦在對僑聯，上半場廿三比十一，下半場卅一比廿六，以五十四比卅七勝。另一場紅番勝雙球鐵，卅四、六十九比五十八。

擊卡隊卅晚抵港
預售票開始領購

由「足球經紀」杜秋所介紹前來的美國洛杉磯擊卡隊，定本月卅晚抵港，足總為該隊安排了招待秩序，雖然適逢中秋佳節，港方仍盛情招待，此次擊卡隊訪港比賽，預訂晚上舉行，但因假期關係，今屆球季，突然延期開幕，球迷因「餓波」而將以一視為快，球票定於今天上午十時至下午五時開始領購，現將足總排定款待該隊秩序如下：

九月卅日（星期一）晚上七時廿五分，客隊乘搭快速航空公司客機三七四號抵港，下榻於跑馬地雅閣酒店；十月一日（星期二）中午一時，在雅閣酒店舉行記者招待會；下午五時至七時，在港府球場試場，足總晚上開約法三章會議；二日（星期三）上午自由活動，下午七時十五分，乘車前往港府球場，八時卅分出戰港聯賽隊；三日（星期四）上午自由活動，下午二時至五時，在沙田酒店飲下午茶；四日（星期五）等待該隊抵港後，才決定秩序，足總擬在該天晚上舉行歡迎宴會；五日（星期六）上午客隊離港。 ‧小說風‧

馬會會員
今明開年會

（廿七）日下午五時，在跑馬地會所內舉行週年大會，議事程序如下：（一）省覽董事會年報，（二）省覽及通過截至一九六三年六月三十日止年度之結算，（三）證實董事會在一九六三年五月廿七日止之本會會員事宜，（四）委任下年度核數師，（五）選舉下年度董事等事宜。該會司理昨已分函各會員依時出席參加。

傑志今晚宴
體記開會議

今晚八時，傑志及光華兩會在百利酒樓款待各報體記，體記聯誼會特藉此機會於六時半在百利召開會議，商量改選的問題，到時希各人出席共商一切。

槓（中）共拍一照。（本報攝）
一般球員在上陣之時，各萬其主的努力相拼、不會輸下對方。但在平時大家都是老友記，見面有說有笑。圖是今屆加盟光華之力的張子岱（左）陳鏡祥（右），在嘉山球場練波時與前光華之總教

首次賽馬分場表

‧小說風‧

本年度第一次賽馬，定於十月五日舉行，馬匹報名表，昨日中午截止，下午三時正式由馬會發表。此次出賽馬四班，新馬A、B、C三班，亦各有參與，將於星期五公佈各駒負磅，十分熱鬧。昨日公佈之分場表如下：

第一場（紅時生賽）第五班 九化郎
㊀地上飛 ㊁雅敵 ㊂光亮 ㊃加利 ㊄梅德赫 ㊅猴弄 ㊆虎威 ㊇金章 ㊈好利 ㊉即克 ⊕㊀此理強公爵 ⊕㊁馬年 ⊕㊂心上人

第二場 新馬C班 五化郎
㊀女俠士 ㊁又一星 ㊂佳麗 ㊃好響 ㊄智雖發 ㊅快利 ㊆一枝獨秀 ㊇奇人 ㊈美利多 ㊉影俠 ⊕㊀蘇絲黃 ⊕㊁得勝

第三場 新馬B班 四十碼
㊀國賓 ㊁愛美麗 ㊂家寶 ㊃田家寶 ㊄南飛 ㊅閃電會擲 ㊆自由第一 ㊇好滿 ㊈擲國民第二 ㊉蹄蹟寶 ⊕㊀特美靜 ⊕㊁勇勝

第四場 第三班 五化郎
㊀飄將 ㊁飄旋風 ㊂和平萬歲 ㊃海軍勤奮 ㊄劉多鄉 ㊅信友 ㊆士露威 ㊇騎警 ㊈新鐵

第五場 新馬A班 六化郎四十碼
㊀濺魔者 ㊁金鳳 ㊂一品夫人 ㊃獸王 ㊄馬超 ㊅明威 ㊆火箭輪 ㊇瑞龍 ㊈蝦星 ㊉蓋世英雄

第六場 新馬C班 一哩
㊀強力山大 ㊁快樂勇士 ㊂不謝花 ㊃必到 ㊄南岸 ㊅星后 ㊆政策 ㊇勝券

第七場 第五班 六化郎四十碼
㊀神簡 ㊁十足收成 ㊂八會堂 ㊃高士美 ㊄好聽 ㊅好得 ㊆捧兒 ㊇老友記 ㊈萬里飄 ㊉美光 ⊕㊀紅珊瑚

第八場 第三班 五化郎
㊀至尊寶 ㊁來人從容 ㊂仙鄉 ㊃大勝 ㊄飛鴻 ㊅素義 ㊆寒相逢 ㊇及時 ㊈特高 ㊉成功發

第九場 第五班 六化郎四十碼
㊀牙擒 ㊁淘金發 ㊂錦繡 ㊃快活人 ㊄力輪 ㊅夏文妮 ㊆珍意 ㊇擲威太子 ㊈必達 ㊉先鋒 ⊕㊀聰明人

第十場 第三班 一哩
㊀雙鳳先鋒 ㊁友愛 ㊂勳王 ㊃海上霸王 ㊄角擲 ㊅金榜 ㊆寶馬 ㊇幸運號碼 ㊈太寶 ㊉蘭冠 ⊕㊀新聲 ⊕㊁大安 ⊕㊂樂甜 ⊕㊃西施 （後備馬）㊀好運 ㊁好希望 ㊂人造衛星

大膽士露威俱佳
夏文妮光美悅目

昨晨試馬，表公佈了分場，昨日試馬頗多，「蘇西」一分廿七秒，末段廿六秒一，騎馬試完，一沉多時，近態復點，有冷門機會。

「雞鴨」兩四老試，「幸運」「翻鑽」鐵頭同跳六化郎，一分卅三秒。

「夏文妮」鄧達試六化郎，一分卅三秒，末段卅一秒一，此人此馬，在第五班應是贏錢對象。

「光亮」林國雄，「田雞東」同跳六化郎，一分卅二秒，末段廿九秒三，同到，兩駒都好。

「心上人」衛林士試一哩，兩分○三秒，末段廿九秒，先到同跳的「一家寶」四馬位，清爽悅目，夠膽馬實格的，切莫忽視。

「選號國」試六化郎，一分卅三秒，「西施」試一哩，兩分○八秒，末段廿八秒，近期要留意。

「勇過」王小紅試六化郎，一分廿七秒一，末段廿八秒一，雖然好馬，但究竟沉得太久，如果太黑，也摔不過。

「海上霸王」陳杰試六化郎，一分廿六秒，末段廿七秒三，馬雖好，但演出難測，不能過信。

「大膽」麗克文試六化郎，一分卅八秒，快，質能俱佳，今次試出來，派彩會意外的。

「晶警」祖手試六化郎，一分卅三秒，今季重新推出，十足動力，佳惠現，出賽時間入座大。

「劍芳」衛林士試牛哩，五十七秒，末段廿七秒，步頭清爽，有一出即勝的實力。

「劍新王」衛林士試六化郎，一分廿七秒，末段廿八秒，復見佳態，可以留意了。

「海軍勤奮」謝業成試六化郎，一分卅九秒，末段廿九秒，又是一匹季尾有大成的馬，「美光」林國強試六化郎。

「珍意」柯富達試六化郎，一分廿九秒三，末段廿九秒一，最低限度有兩班可升，不勝何待。

「馬超」前夏連下林國雄，昨又出試六化郎，一分卅五秒三，末段廿九秒，在進步中。

「閃鷹者」蘇芬羅夫試牛哩，五十八秒二，末段廿八秒，狀態巔峰。

「鎖駿」衛林士試六化郎，一分卅五秒，末段廿九秒，「一家寶」可能取此出戰了。

「智鑲發」衛林士試半哩，五十八秒三，末段卅秒一，與「樂輪」同到，有捷機出驚模樣。

「女俠士」由關手試六化郎，一分卅五秒，末段廿八秒二，表現適民，快到時候了。

黃鴻騎師

藥物配合 全面治療
余永銳針灸診所
銅鑼灣波斯富街七十二號五樓A座
上午十時至一時 下午四時至八時 星期日下午休息

病胃針灸痛瘋痔‧科兒婦男專醫
中醫 陳沛棠 診所
現已遷往油麻地廟街9號三樓
時間由中午12時至下午九時

風行世界 原子皮膚膏
世界首創最新 原子能治療
頑癬 疥癩 暗瘡 油蝨 痕癢 爛肉
藥到止癢 徹底根治

分類廣告 每行二毫 五行起碼（每行可排十個六號字）電話 七六六九八○

頭暈 心跳 跌打 風濕
中醫教授 彭錦棠 醫館

中醫教授 蔡敵超 風濕精
特效秘方‧中藥煉製

潘柏 頑疾驗方 胃靈丹 診症時間

寓醫科鍼齡寶陳
香港：北角英皇道九號二樓（匯豐銀行分行後面）
門診時間：下午三時至七時 電話：七○七一二二
九龍：尖沙咀柏麗大道二十一號地下
門診時間：上午十時至一時

鳴謝 義和堂宿舍 徐添

鳴謝蔡氏鼻藥愈我十年鼻病 何深譜白

贈狐臭新藥

解除痛苦好良機 中國跌打 陳公石

集郵趣談 每冊二元五角
集郵入門廿講
戰後世界百枚名郵
郵趣記

買唱機搵我 醫藥行

明新花店
地址：水坑口十一號
電話：二四八六三四

國產傢俬公司
柚木鑲內各式木衣柜

遺失聲明

壯懷激烈愛恨分明

推荐「林冲雪夜殲仇記」

真璞

「林冲雪夜殲仇記」，是一部精采絕倫的彩色京劇猛片。看過試映的觀衆，都讚賞推崇，無論是唱腔武打方面，或者是戲劇情節方面，都起着一種震撼心弦的作用。林冲被迫和結義兄弟魯智深投奔梁山聚義，掃除奸佞，表達了原著的精神。情節發展，也非常緊湊。影片描寫太尉高俅，爲了除掉林冲在禁軍中的聲望，佈置了狗腿假和陸謙，暗謀了一套剪除他的陰謀，再使林冲無意中誤買寶刀，又引誘他帶刀進府，誤闖高俅暗議軍機的「白虎節堂」，然後便誣陷他存心帶刀入府，刺殺高俅，並企圖刺殺高俅。卒至問罪刺配滄州。正是一種借刀殺人的狠毒之計。林冲刺配滄州之時，高俅又命解差在野豬林謀殺了他，以及後來在滄州看管草料時，陸謙又奉高俅之命帶着狗腿家丁火燒草料場，希望把林冲活活燒死，以解心中之恨。當然太尉那一連串的陰謀也遭到了一連串的失敗。這也正好說明了高俅的追害是層層進迫，越來越狠，越來越辣，把個忠厚謙遜的八十萬禁軍教頭，追得有手難舉，有口難言；甚至有氣不能喘的絕境。林冲的被迫上梁山，當然就贏得了觀衆的同情和共鳴。

使得林冲投奔梁山的決心，除了上述的之外，林冲的妻子被高俅之子追逼，她不免自刎身亡，也成爲林冲胸中仇恨的因素之一。這些情節的描寫，也進一步揭露了當時社會的黑暗面貌。那些作官的，爲非作歹，任意胡爲。影片借了高俅兒子的口大罵他父親是「小人得志」，「仗勢欺人」……，顯得他狗血淋頭，痛快萬分，諷刺了那些奸佞狗官的嘴臉，叫觀衆感到痛快淋漓，過癮之至。

人物性格的刻劃，處理得十分鮮明，真世海的藝術，率真而不固執，對待事物的態度是強烈的愛憎，粗獷豪邁，並不識於獻藝，非的就反對，充滿了正義感，所以當四個偷來的給魯智深教訓了一頓之後，而他們也驚悔自己錯了，並懇求他收爲徒弟時，他便說只要他們肯棄惡從善，便不咎既往，答應收他們爲門徒，那時他哈哈大笑，雙手舉起在空中晃動，那種神氣而毫無遮掩的表情，叫人感到這個人物的豪爽真樂，很有感染和共鳴的力量。

影片編劇李少春演的林冲，性格和藝術深沉，雖然不同，這個八十萬禁軍教頭，一身武藝，卓越超羣，爲人謙遜，待人忠厚，正因這樣才誤中了高俅的陷阱圈套，並動用酷刑，迫供時，他就惕然而悟，把「遇刀」、「買刀」、「誤入白虎節堂」、「進府」……，幾件事串連起來，機要地幾件事中間沒有一件和高俅無關，他心目中認定了高俅和陸謙的誣害，完全是有預謀的，他是高俅的兒子想搶劫自己……

圖爲馬龍．白蘭度和他的兩位妻子安娜．卡殊菲（右）及摩蓮泰（左）

佈局奇詭有噱頭

——談「假面兇手」（The List of Adrian Messenger）

姚沫

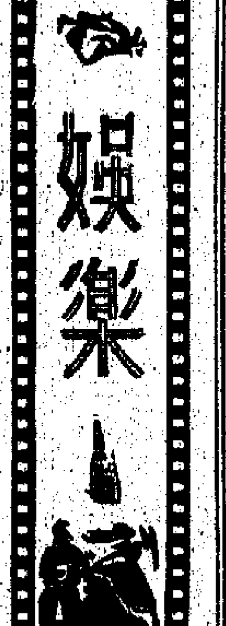
影談

「假面兇手」是一部偵探片，飾演的法蘭．仙納杜拉、東尼．寇蒂斯、畢．蘭加士打、珈．德格拉斯和羅拔．米湛五位大牌客串演出，這只不過是一種噱頭。其中除珈．德格拉斯飾演兇手的戲較多外，其餘四位大牌的戲很少，只不過是如假包換的活動佈景板吧了。說他們是活動佈景板，那是名副其實的，因爲他們（連珈．德格拉斯在內）由頭至尾都戴上假面具演出（裝了假眼、假牙，戴上一面膠面具），只有羅拔．米湛的輪廓給人認出之外，其餘四人，面目全非，導演就在這個地方出噱頭，他在影片開頭，映出一大堆不同臉譜，詢問觀衆認得出五位大牌紅星的廬山真面目否？劇情的發展，使觀衆在追問誰是兇手的同時，又在猜疑哪個是卻格拉斯，哪個是東尼．寇蒂斯，哪個是畢．蘭加士打……等……自然，一直到故事結束，還是沒法完全猜中的，導演怕觀衆嚕囌，遂又在銀幕上打出「請等一下」的字樣。於是那五位大牌紅星，逐一揭開假面具和觀衆見面，人們在「原來揭伍」的笑聲中走出戲院。大牌明星戴上假面具演戲，自然沒有表情可言。

但是佈局奇詭，有些引起人們的好奇心，這就是「生意眼」了。同時，故事的佈局，還算相當神秘緊張，也是吸引觀衆的一個因素。神秘兇手殺害了十一人，都經過周密安排，沒有留下犯罪痕跡，受害者全部死於意外，有個時候，警探和兇手一起打牌，一起打獵，而且……明知他又在計劃殺人，但是因無證據，不能把他逮捕，只好從旁監視，防他再下毒手。

故事曲奇曲折，劇作者首先安排了十個人被害的事實，然後由警探展開調查，訪問有關人等，把多方面搜集得來的情報，加以分析，研究，其中經過一些挫折，最後才揭開真相，破獲這個離奇謀殺大陰謀。手法有如抽絲剝繭，逐一揭開，引人注意。

影片有些人物的戲，似乎是多餘的，例如那個飛機爆炸案中的唯一生還者羅利保（積洛斯飾）就是，他給警方提供了有價值的情報，但是後來在多加緝兇的工作中，就顯出完全是多餘的。他跟出跟入，對破案不起一點作用，除了和飾演寡婦的丹娜溫德談笑之外，實在無戲可演。



娛樂

馬龍白蘭度一頁穢史

姚明

「醜陋的美國人」一片已在本港上映，馬龍．白蘭度在片中飾演「醜陋的美國人」的外交官。有人說：「醜陋的美國人」由醜陋的美國人馬龍．白蘭度來演，最適合不過的。他從小便有「叛徒」之稱。及長，仍是本性難移，本美國糾紛在銀幕到荷里活的私生子時，揭露了馬龍．白蘭度的一頁穢史。

爲了保持自命爲「奇人」的性格，馬龍．白蘭度從不洩露有關他的私事，甚至他的兩次婚姻，初時也很少人知道，後來因他有了私生子逐漸傳開。

他的第一位妻子是印度籍的安娜．卡殊菲（Anna Kashfi），第二位是墨西哥女演員摩維泰（Movita）。他與安娜結婚，是從摩維泰那裏「跳槽」過去的，後來同安娜意見不合，又跳回摩維泰的懷抱，更使人奇異的是，直到他第二次婚姻和生了第二個孩子，這事才在他的首次公開宣佈。

馬龍．白蘭度幾年前在南方邊境拍攝「薩巴達萬歲」（Viva Zapata）時與摩維泰相識，便成「老友」，當他返回荷里活時，就帶同這位墨西哥美人「登堂入室」了。在他們相處的頭幾個月中，倒也過着甜蜜的生活。白蘭度但不久馬龍．白蘭度又另結新歡，一點也不發覺，在最初，摩維泰也在每次出外鬼混時，因爲他每天約會，…

假髮，戴上假髮及其他惹人目光的裝飾，這種裝飾倒也騙過了不少與他約會的女子，但摩維泰不久便洞悉一切，大約與馬龍．白蘭度相處了一年，於一九五四年便返回墨西哥了。馬龍．白蘭度打電話請她回來，拒絕，在大洋中途，……泰威祖的新婚提爲肚皮，才不得不承認，他已結婚，並做了「老豆」。

陳厚演小偷

銀幕上又一個賊

許文旦

「標上君子」片中的包三，給人印象好又深，成爲港九觀衆心目中一個「可愛的賊」。現在，陳厚所演的又一個「賊」，也不是一個討厭的「賊」。

「女人與小偷」是一部反映都市生活的喜劇片，頗有人情味。「小偷」，在法律之前是永遠被否定的！然而站在人情上說，有許多今日之「偷兒」也未必個個天生賊性。因爲「女人與小偷」片中陳厚所飾的那個「賊」，在「一個月後同一個法庭上，馬龍．白蘭度承認安娜的證供大體上是正確的。問到是否她過時常打電話上的談話感到難……

七牡丹　寧韻瑩

「南北親家」笑料多

李啟

娛樂手記

去年電影界國慶演出過「豪門夜宴」，但這次却是「原裝」的舞台劇——「鍍金」，一名「迷眼的沙子」，爲了參加演出的既有國語片演員，也有粵語片演員，於是又改名「南北親家」，在舞台上國粵語並用。

昨天上電影界的俱樂部去看他們排練，較一數參加演出的演員們：劉戀、盧敦、李丹薇、朱克、平凡、梁萍、龔秋霞……今年電影界爲慶祝國慶而表演的節目，除了歌舞，還搬出了話劇。打九月開始，就密鑼緊鼓地排練。

……他們都是當年活躍在舞台上的話劇老將，一個不是當年活躍的，……短的陳椅華，也是澳門學界的話劇健將，換是中平的說法，叫「發燒」。

……容易，但只要「發燒」的人不少，還是有可能的，但願他們的組織起來，一向沉寂的話劇壇增多一份力量。其實電影圈裏「發燒」的人還有不少喱！

說也可以作爲訓練新人的課程。看他們排了短短一場，就把我逗得笑到捧腹。你猜怎麼着？平凡把梁中平說的「神仙」聽成了「蜈蚣」，他演的是牙醫生，却以專門研究女人的三圍而馳名。

鐵鍛

梁水圖　田緣文

（七六）如果當時我即刻蹲下身子，自然就沒有人發現這竹杆是那一家掉下去的了，因爲我們住在十樓，有幾十家人家。可是我被這意外的事嚇得傻木頭人，怔怔的站在窗戶前！當我聽到一陣哄然的喧嘩，向前望去，才知道住在對樹的大廈上，所有的住客都在指着我說：「是她！是她！」

（七七）五分鐘之後，有便衣帶着那頭部受傷的男人，及幾件弄髒了的濕衣服，到我家來了。我低着頭看都不敢看，幸虧那人的頭部傷得不重，只是擦破了點皮，看樣子，有便衣已經向他說了不少好話，也把我們的情形告訴了他，他上來的目的，只是想看看實際情況！

（七八）當他看見我的驚恐萬狀的神色，及窗前下放着的小板櫈，便連連搖頭說：「這樣晾衣物太危險了，一不小心連人也會掉下去！」你既然知道他們的情況，該設法幫忙才是！」他反而責備一番便衣，跟着馬上對我說：「以後晾衣物到天台去晾吧！快快謝謝這位先生，換了別人，今天你要吃官司了。」

神秘女郎

松本清張著　梅山譯

一九五　你竟敢勾引她

在橫濱外國人墳場同她談話時，再進一步就可以瞭解清楚她的身世，可是，她最後還是沒有講明。若宮記得，她的神色異常驚恐。

「若宮先生，」村田的臉在上面出現了。這時，他的臉上帶着憤怒：「你似乎很想念我的太太啊。她似乎也有些惦念你。你居然偷偷約了她，前往橫濱。你到過內家去燒香，把我太太勾引出來。我都知道。我有個能幹的手下藏在那裏，一發現，馬上通知我。我就從熱海一直奔向橫濱，到了那裏，手下就報告我說，你同我太太坐上汽車，駛往外國人墳場。你們兩個人一邊走一邊談話，所以我也親自到了墳場。」

若宮一聽這句，想起了當時情況。「丁香花女郎」就換在自己的身前。若宮還清楚地記得在墳場的情形，「丁香花女郎」就在那時以後，什麼也不再講，大概是她預感到村田已經趕到墳場的情形……

「丁香花女郎」的話說到半路途中忽然住口，從那時以後，什麼也不再講。

就在那一霎那，她突然推開若宮，拔腳飛奔。從外國人墳場一直追到通往大街的出路，都看不到她的影子。他又到坡上去張望，那時，一輛汽車從身邊掠過。

一定是這樣子，她突然注意到村田在暗中偷瞄，火警起來，遂忙逃避。她不僅是意識到自己的危險，而且是爲了若宮的安全……

風勢加強，樹葉刷刷地響。天就要亮了，四週的黃色已經轉淡可見。「哈哈哈哈。」村田嚇唬，「知道了嗎，這就是你要尋找女郎的真身份。她本來忠實於我，可是，這並不是她的真正意願。」

村田的聲調變了，多少帶着哀愁。「若宮先生，這是在你出現之後，我發現的。我一向認爲她會聽命於我，衷心愛我，其實我錯了。她是怕我，她在熱海墳地上供奉鮮花，分明是不滿意我的行爲……」

若宮閉上眼睛。可是，這個女人就要隨他去外國。……村田的話打動了他的心思。「她果然是個這樣的女人，「丁香花女郎」竟是村田的妻子。若宮也失去了，你的那樣……

「若宮先生，還有什麼要問的嗎？天亮了。你恢復了原有的警覺……」村田……

小說林

梨花劫

社會小說　方華

怎麼辦？

金輝這幾天的心緒，竟避開他，有些和他有私誼的，不好意思翻臉，不認人，見了面亦只禮貌地接待，銀行裏的同事，像躲避瘟疫似地故意疏遠他。

小心，金某人是敗家子，有背景，他要在這銀行裏鬧事，好去邀功！」對他們一陣總經理就要，他和他的同伴備刀了，千萬不要跟他站在一塊。

說地笑着，完全是敷衍的格式，可怕的流言散播開來。

他幾天幾夜沒睡好，儘管高自己的過失，可是，他還得用巨大的毅力，耐心地對陳尹大同和陳鏈……尹大同完全垮了，他沒有加薪水，這不要緊，他滿心失掉地盤，恢復那些同事們，一好傢伙，翻轉肚子就是屎！忘恩負義！

他幾乎要把滿志高拚命，他連劉正都恨，一貫翻面反覆！沒牛點人味！

金輝幾次三番地解他說：「老尹啊，這樣不行，會在大伙兒面前孤立的！」這個吃了大虧的老實人，鼓紅着眼發火道：「那一都快開除了，還說那個孤立不孤立，有個屁用！」

尹大同本來已經有些灰白的頭髮，幾天功夫，竟找不出一根黑的！金輝瞧着他，覺得心房緊縮，痛啊！可尹大同說的是實話，他金輝難道看不出苗頭嗎？除了潘志高以外，金輝他們三個代表，還有帶頭的幾個人，陳鏈新決不會放過的，開除的命運是逃不掉的。他能對尹大同說什麼話呢！

金輝不恨劉正，他知道他並沒有出賣，他知道他的家庭環境，知道他的爲人，他正直，帶長，他只是軟弱，金輝這時，並不知道陳鏈新對劉正的真鬧心，策劃着一個陰損的預謀，金輝雖然知道陳鏈新和陳鏈佑兩兄弟之間有矛盾，知道劉正，陳鏈佑和李文義之間的三角關係，但是，他不能想像這些因由會和劉正的升級有什麼牽連；任何人在那時候都不能預見到後來發生的事，人畢竟不是神仙！

金輝現在集中精神所考慮的是，往後怎麼辦？

（五十四）

羅網

偵探小說

二〇　冒充的警探

「我……我的確沒有預料到。真的？」李秀心挺死不肯承認。

「唉，你既不肯承認，我也沒有辦法。不過，雖都清楚看到，你在機場的打扮……」李秀心見林承龍提到她在機場上的打扮，連忙用哭容來掩飾自己的心虛。可不是嗎？她在機場偶然戴了黑紗，顯然是辦喜呀，但這時她却沒有帶孝，所以說道：「那只是一種標誌罷了，方便跟接機的人認識。」

「你說方便接機的人認識，當然是指方便趙競球認識咯！」

李秀心點了點頭。

「你說你是趙競球的朋友？」

「是的。」

「這就是說，你那樣裝扮，是趙警教你的。」

「你真不愧是個偵探小說迷，一猜就猜到。」

李秀心開玩笑道。

「別取笑我了。」林承龍一本正經地繼續問道：「爲什麼趙競球要叫你這樣裝扮呢？」

「哦！這就難怪你起了疑心了。我老實告訴你吧，趙競球和我從小是同學，是朋友，我們相處就像姊妹一般。這次趙競球回香港省親，邀我同行。不料到了機場，因爲趙競球男朋友文楚華的……」

「什麼，文楚華？」林承龍打斷了李秀心的話問道。

「文楚華，趙競球的男朋友呀，你爲什麼這樣大驚小怪？」

林承龍似乎也發覺到自己過於緊張，有點不好意思，從袋裏掏出一包煙來，遞到李秀心的眼前道：「抽一根煙吧！」

「謝謝，我不會抽煙的。」

「那麼，對不起！」林承龍自己點燃一根煙道：「我不想打斷你的話，請你繼續說下去吧！」

「嗯，因爲文楚華的出殯手續有點問題，趙競球要我先一步離港，她說只要這樣打扮，一到了香港機場，就會有人來接我的。果然不錯，我下機以後，他們便將我當成趙競球，將我安置到酒店裏。」

「那時，你感到奇怪嗎？」

「自然感到奇怪咯，他們爲什麼不把我接回家裏去。他們解釋不願意過於與奮而失眠，要第二天才去接我。我當時很高興，我回家，林先生，你一定會問，我爲什麼不在當時說明我的身份呢？」

「唔，我要問的。」

「我當時很驚訝，既然趙競球的二叔趙福球沒有來接我，我何必要對他們說明呢？反正來接我的人，總要大白的。所以我便決定對他們隱瞞，免得勞生枝節。」

「要激是非的！」金輝明知道流言是怎樣來的；他也不怪那幾個人做得對，他只是對於沉濁惱怒；他們淺得是非，只是對個人家；有些已經在等，他們還是對待：「我在什麼地方做錯了？一定是敬錯了什麼事！」

過客

史　湯

一九七：馬德蓮失蹤了

我們到國賓樓上去，我敲着馬德蓮的門，她在內邊叫一聲進來，我推開門，看到馬德蓮正在梳妝台前邊梳着頭髮。

「早晨！」她回頭來說，面帶微笑：「你來得好。」

她說了，看到我和溫德赫太太進來，不覺錯愕，我叫了早晨之後，就把溫德赫太太介紹給她們，她們握着手，我笑說：

「溫德赫太太是從澳洲到香港的旅客，但她以前住在香港，將來也再來香港居住，她和我現在是朋友了，她要到澳谷去，所以我介紹你們認識，將來在澳谷，你們可以有一個伴兒。」

「那實好了！」馬德蓮笑說：「我正希望有一個伴，馬利，我準備明天走了，你替我訂機票。」

「明天？我都捨不得你走了。」馬德蓮……

「你說我的防疫證明書，是不是？」馬德蓮說：「我已經找到了，我要找到了嗎？」

「你坐下來，我告訴你，」她說：「我們要找到那張證明書的，怎麼找到的？」

「我們太太坐下來，」馬德蓮說：「你要不要吃早點，或者咖啡？」

「經過我代說過了，」我說：「她好得多，你實在有點費心，」

「你放心，」馬德蓮笑起來：「我不會住在香港的，」她說：「我在那裏，我那是什麼地方？」「那是女子監獄，」溫德赫太太「是啊，」

「我要留在香港，要住在監獄，不是我自己，不過你實在有些不好意思，」

「你先告訴我怎麼得來的？」「我並不是實來的證明書，所以決不是假的」

「我一施醫生同情我，」馬德蓮說：「昨天晚上，你走後，我發熱得厲害，我想了他，因此打電話把他找來，他替我打了針，給了我藥，說我不是流行性感冒，只是昨天看了淚……他起初不肯，後來經不起我的解釋和懇求，他又計算過我到這裏來的日子，剛好夠了七天，於是他就簽說了我，……」

「文件今天就給我了，所以你趕快替我訂機票，如果今晚有機位，我還想今天晚上就走，」

「好一個施醫生！」我笑着說道。

離子化空氣與健康

陸晟

不同地方的空氣對人們健康的影響不一樣。自古人們就知道，在鄉村、山區、森林和溫泉附近，空氣新鮮，使人感到呼吸舒暢，精神振作；而且長壽。什麼道理呢？

上世紀末，一位法國醫生曾做過一個有趣的實驗。當雷雨時大氣中含有的電荷增多了，他總感到很不愉快。於是當雷雨即將來臨的時候，他就坐到靜電電療機的絕緣椅上。當將自己的身體和電療機的負極相連，身體就舒服得多；可是若與正極相通，身體會感到更不舒服。一九〇三年，一位俄國物理學家發現，原來不同地區的空氣裏，所含有的離子數目不同，陰離子多的空氣對人身體有很大好處。他建議利用離子化空氣來治病。

大家知道，離子是指一個帶電荷的分子或原子；多了電子的帶有負電荷，便是負離子；少了電子的帶有正電荷，便是正離子。空氣是由氮氣、二氧化碳、水蒸氣和一些惰性氣體分子組成的，本來並不帶電。但是由於大氣、地殼與水的輻射性，太陽的紫外線照射，外層空間來的宇宙線，空氣中的閃電火焰，以及工廠中金屬或金屬鹽類的燃燒等種種化學反應，都會使空氣發生電離現象。因而在我們周圍的空氣中，實際上大量存在着正離子和負離子。不過它們並不穩定，有時只存在幾分之一秒，在清潔的空氣中，負離子的壽命較長，可達二十餘分鐘；可是新生的離子源源補充，因而能夠「供應」不斷。在山區、噴泉旁和濱海地帶，因爲氣壓低、氣溫又較高，有利於放射性物質的放射，所以空氣電離強度較大，負離子也就容易積聚。相反，在人煙稠密、灰塵瀰漫的地區，水蒸氣和工業廢氣含量很高，因此它們的分子與微塵顆粒與負離子碰撞的機會增多，負離子的壽命大大縮短了，相對地，正離子的數量增多起來。根據科學家應用精密儀器測量的結果：在大城市的住房裏，每立方厘米空氣只有四十至五十個負離子；城市街道上的空氣中，每立方厘米約有一百至二百個負離子；在田野有七百五十個至一千個，而在山谷和瀑布附近則可高達兩萬個以上。廬山、黃山等地是我國著名的療養地區，據氣象學家告訴我們，這些山區的氣候具有以下的特點：氣壓稍低而清潔，太陽輻射強烈，紫外線非常豐富；更重要的是空氣中負離子濃度比較低，空氣較潔，離子的含量也比較多。

空氣離子究竟對人有些什麼影響呢？近年來，科學家用動物做過許多實驗，都證明：空氣負離子能促進組織的生物氧化，而使動物的紅血球和血紅蛋白量增加，並能加速骨骼的生長；空氣正離子則會抑制這些過程，起相反的作用。在飽含空氣負離子的人工氣候室裏，飼養的家兔的身長、體重都增長得快，母雞下蛋多了，奶牛乳汁的脂肪含量也增高了。而在飽含空氣正離子的人工氣候室裏，家兔不幾天就患病死去了。

近年來國外有些醫院中設有人工氣候室，利用離子化空氣治療疾病。醫生調節着人工氣候室中的空氣離子濃度以及大氣壓、空氣相對濕度、氧氣百分比、氣溫和對抗細菌被影響的防禦。據試驗，經過負離子治療後，大多數高血壓患者的血壓都有下降。離子化空氣還被用來輔助治療嚴重燒傷的病人，有癒合快、減輕病人痛苦等優點；離子化空氣也有加速外科手術傷口癒合的作用。現在，空氣負離子已廣泛應用於呼吸道炎症、流感、高血壓、支氣管哮喘、風濕關節症、肺結核、神經性皮炎等疾病的治療上。不過，空氣正離子也並非完全對人有害，已有的醫療實踐證明，正離子在治療心臟病方面起了非常積極的作用，而負離子卻有害。離子化空氣與健康的關係，已經列爲醫學和生物氣象學的一項重要課題。

大公園

不是小童

人可

有一婦人去見一位精神病學家，因爲她兒子的行爲有異。

該專家說：「令郎用奶瓶飲牛奶不足爲奇，因爲都是正常的舉動。」

她頭窩說：「我不以爲然——我總歸也不以爲然。」

掌上可坐

這稱令人有親切感的掌型椅子，不久以前展出於西德的慕尼黑。設計人是個西班牙藝術家彼德羅·菲利普。據說，這種椅子看樣子不會怎樣舒適，用起來卻是十分舒服的。（何僧）

郁達夫詩人氣質

張友鸞

郁達夫先生於古代詩人之中，最喜歡的是黃仲則（景仁），爲他寫過小說，强烈同情他的遭遇。達夫先生對黃仲則開始有興趣，是一九二一年左右在安慶時候的事。他在安慶熟人不多，爲了找一部「兩當軒詩集」，費了好多時間才弄到手。他非常欣賞黃詩中「獨立市橋人不識，一星如月看多時」這兩句。他說他每每處於這個意境，鬧中獨靜，忘着一切都忘了，甚至忘了自己。

達夫先生愛喝酒，他的酒量雖不太大，卻也不太弱。只是有時總像「進飲輒醉，期在必醉」的樣子。有人說他「借酒澆愁」；其實，如果說他「借酒罵世」，倒似乎更合適一些。三杯落肚，臉紅了，嗓門也大了，平日鬱積傷感的情調，一變而爲慷慨激昂，把積聚心頭的不平之氣，傾瀉而出。他代表同時代一應受苦受難的人們，控訴着當時那個人吃人的社會。這時要是有個「玉皇大帝」在座，相信也會被他拖下來打三百大板的。

達夫先生在北京時，曾任平民大學教授。他家住西城錦什坊街，學校卻在德勝門。由於當時交通不便，這一段路不能算近，儘管如此，他每次總是按時上課的。可有那麼一回，他遲到了。原來是走到半路上，遇到臨時戒嚴，不許通過。他和兵士們再三說明，許多學生在課堂上等着；兵士們哪裏管他的？一直等到戒嚴撤銷，他才趕了來，過了整整半小時了。有許多學生等着，不肯散去。他一上講堂，就痛罵北洋軍閥，告訴學生們：軍閥統治，社會混亂，讀死書是一點意義都沒有的。他越講越來勁，把一堂文學課，變成了一堂政治課了。

聽說有人準備拍攝「詩人郁達夫」這部電影，很教人高興。達夫先生在人生旅程上，走過了一條曲折的道路，從電影故事的角度來看他的歷史，當然是豐富多彩的。但在處理材料時，必須注意抓緊「愛國詩人」這一主題，把他早期的浪漫生活，晚期和日寇鬥爭的驚險生涯，都能歸納到主題上來，不作孤立的誇張，那就好了。相信劇作家一定早已留心到這一點，提一提聊供參考而已。

漫話「洋涇浜」

何細

「洋涇浜」本來是上海的一處地名，後來成了「非正規化」的語言的代名詞，任何人學說任何一種語言，如果學得不倫不類，或者有點「非驢非馬」，都可以稱之爲「洋涇浜」，有些字典，便將「Pidgin English」這個字，逕譯作「洋涇浜英語」。

這裏不想來考證「洋涇浜」的來歷，只想談談有關「洋涇浜」的故事：

「洋涇浜」的產生，無疑是由於中、外（主要是英國）人民的日常接觸，其中有英文式的中文，也有漢語式的英語；在「洋涇浜」中，涇渭難分，自成一體，有如水乳之交融。一般人都以爲「洋涇浜英語」，只有翻音，沒有文字，其實不然，據說：上海流行過一種「洋涇浜英文字母」，這套「字母」是怎樣的呢？原來中國人初和英美人接觸時，感到學西方語言，並不十分困難；困難的是，以寫慣「方塊字」的手來寫「A B C D……」，實在不很方便，因而便有人採用與日本人類似的方法，將漢字的部首，（如「丿」「一」「丨」「、」…等），擬定二十六個，代替蝌蚪曲曲的A B C D。

這方法在當時的上海民間，曾一度盛行，咸豐三年（公元一八五三年），「小刀會」在上海舉義，這次革命的領袖們，便曾以這種字體作爲與外界通訊的密碼，根據當時在上海縣署供職的人回憶：上海縣署的檔案中，保存有「小刀會」的首領以這種字體書寫的文件，而當時官署中的官員都認不出，可見這種字體，當時只在勞動大衆中流傳，對「大人先生」們說來，自然是無法辨認的「密碼」。從這裏我們不難看見，「小刀會」的領袖們如何善於運用一切已有的條件來進行革命鬥爭。「洋涇浜」不僅在歷史上起過這樣的作用，而且今天在世界許多地方，幾乎都有它的「洋涇浜」。本港的「洋涇浜」，盡人皆知，這裏不談，也許令你吃驚的是，有些中國的「洋涇浜」，不但流傳到了西非洲，並且在那裏通行，例如中國的「洋涇浜」的「Chop」，可以理解爲「食物」或「吃」，這個字居然也在非洲西部普遍應用，英語、法語亦然，那裏的人們（包括歐洲去的殖民者），在交談時，常說「今晚來我家吃（Chopper）飯好嗎？」或「你吃過（Chop）沒有？」這種源出自中國的「洋涇浜」。以上所舉不過是兩個比較突出的例子：（一個遠在一百多年前，一個遠在今天的西非），至於「洋涇浜」在英美等國的流行，那就更不在話下了。

是捉到的

門玉

山姆整天釣魚，但一無所獲。他於是走到一魚攤的前面，對伙記說：「把那六條魚擲在地上給我。」

伙記愕而問道：「爲甚麼要擲在地上？」

山姆回答說：「我要告訴太太是我捉到的。我不精於釣術，但也不是個無能的人。」

朝鮮的島嶼

陳江

在世界各國中，印度尼西亞素有「千島之國」的稱呼，但是，實際上有「千島之國」的國家並不只是印度尼西亞一個，朝鮮也是一個「千島之國」的國家。朝鮮是一個東西狹、南北長的半島，向南伸入海中。朝鮮除半島外，還有分佈在朝鮮半島四周的大小三千三百多個島嶼，數量是很驚人的！朝鮮的這許多島嶼，大多數分佈在朝鮮半島南部沿海，這一帶地理上叫做南海，南海有世界上「多島之海」的稱譽，共有二千二百多個島嶼。南海的氣候溫暖，雨量充沛，植物常年青翠碧綠，加之海水清澈明亮，這許多小島一個個都像海上公園，異常美麗，又像一顆顆的明珠鑲嵌在海上。這許多島嶼裏最大的是濟州島，其次有巨濟島和南海島等。由於氣候調和，這些島在農業方面有很重要的意義；因爲南海受到暖流的影響很大，暖流帶來的魚類很多，並且有條件發展養殖蚝蠣、海貝等事業。但是這些在南部黑暗統治下的地方，生產已經委靡不振了。

在朝鮮半島西南沿海，島嶼也是很集中的，它們同樣有農業和漁業價值。西南沿海的島嶼和南海的島嶼合起來，稱爲朝鮮多島海。

另外，朝鮮半島的西海岸從北到南也分佈有不少島嶼，如薪島、椒島、白翎島等，但都沒有南海和西南海岸那樣集中，至於東海岸的島嶼則很少。

求婚者說：我在火星上有大把地產。　嘉選

點子

·徐思·

狗晒骨子

新馬將破例開面演關公。

在關公戲中，關公從此細鼓，此次亦算破例云。

有句真話

加拿大記者堅持他的報道是確實的：伊莉沙白·泰萊明年改嫁李察·波頓，因爲這是泰萊親口說的。

在她的愛情生活中，此人不知說多少次「你是我的唯一」之類的話了。

狗中貴婦

法國貴婦狗樣子可愛，打扮入時，每頭價值一千五百元。

如保養者亦可稱之爲狗貴婦也。

月到中秋分外明？

明月

每到中秋節晚上，當你望着皎潔的明月時，除了聯想到一些神話故事外，也許還會想到這樣的問題：真的是「月到中秋分外明」嗎？

據古老傳說，中秋月的特別明亮是和「嫦娥奔月」的故事有關的。相傳，在幾千年前，還是堯做皇帝的時候，有個名叫羿的勇士，武藝十分高強，射得一手好箭。有一次，他射死了一些爲害人畜的兇猛怪獸，得到了天宮裏西王母的嘉獎，並賞給他一顆吃了會長生不老的仙丹。可是，當他外出的時候，他美麗的妻子——嫦娥卻把仙丹吞了。嫦娥吞了仙丹之後，身子忽然變得輕飄飄的，不由自主地往天上飛去，一直飛到月宮裏，做了「嫦娥仙子」，生活在「廣寒宮」裏。但是，神仙的生活是孤寂得令人難受的，因此，每逢中秋之夜，她便打開宮門，出來向熱鬧的人間遙望一番，所以到了中秋之夜，月亮也就分外明亮了。

這只是一個古人對自然現象還不理解時所創出來的神話而已。根據天文學的解釋，中秋的月亮卻不一定是最大、最圓，也不一定是最光亮的。據一九六一年北京天文館的解釋：月亮圍繞着地球旋轉的軌道是橢圓形的，有時離地球遠些，有時離地球近些；遠時，看起來月亮是細些；近時，看起來月亮是大些。但中秋夜的月亮，卻不一定是離地球最近的，因此，中秋月不一定最大。其次，月亮自己不發光，只是反射太陽光，因此必須在月亮、地球、太陽在一條線上，太陽直射着月亮，月亮又直射着地球的時候，月亮才是最圓的。這在天文學上稱爲「望月」，每次「望月」的時間相距二十九天半，中秋夜不一定是「望月」之時，故也不能說中秋的月亮是最圓的。

既然中秋月不一定是最大、最圓和最亮，爲什麼人們看來卻是「分外明」呢？這個問題，古今人們就曾寫過很多詩詞加以讚美。這是從氣象的角度來說，此夜是一年四季中天氣清朗最好的日子。因爲夏季多雨，天空多灰濛濛，冬季天氣寒冷多風；秋天才是最宜於賞月的季節。本地的秋天，天空萬里，月亮的光輝受到阻擋而減低的時候少，使人們得到「月明」「銀河在天」的境界。因此，人們從實際的生活中，作出中秋賞月的雅舉，也不是毫無根據的。

怪現象中的真象

徐平湖　劉文昭

「笑荒唐戲提大王尾」

看了這一段筆記，乃知小說完全是實有其事的，只在文字上略作誇張，現場的氣氛也要比筆記真切得多。不過研究者又認爲「金龍四大王」一節，參照起來看，與黃河無關，可嘆：「大王」謝氏，蓋民間傳聞的「金龍四大王」，是八中記述的「金龍四大王」，常常是不護水而合死的。……越人，爲民捍災赴水而死。因神行四，故曰：「四大王」。化身爲金色小蛇，見有金蛇，方首者，必以朱盤承之，祀以香火，可保一方安吉。每歲黑龍，演劇響神，以安瀾故，民輒見神來，供奉高座。……

可是，在彈詞成的「兩龠筆記」的「水神靈應」一節裏，所說更廣泛，不僅是「金龍四大王」，而是由「黨將軍」引來不止一個河神。原文如下：「李公總督直隸，歲辛未（引者按：辛未是同治十年），津郡大水，一日天津東民謂曾黨將軍見於河干，請郡守縣令往迎之。驟令輸以坐輿，不肯入；郡守乃以坐輿跪之。迨入大王廟中，既而大王、將軍陸續四至，津民連日焚香演劇，已逾二月，李公謂屬吏：『今値饑饉之年，物力艱難，與其耗之演劇，不如賑濟饑民。』欲將大王、將軍，送之河干，正在商議，外間尙未知也。一優人，名自廟中戲台跳至台下，大言曰：『我黨將軍也，李少荃與我有舊，本是一會之人，戊辰之役，我曾出力不少，滅賊有功，得有今日官爵，乃竟不念我，何太無情也！』聞者大驚，當即請李公親至廟中，優人僵臥於地，良久乃甦，問以前事，茫然不知。於是更力請於李公，重修大王廟，煥然一新。」

又同書「關帝工文河神顯靈」一則內，記及：「河工凡見五將軍，可謂之大王、將軍，如：蛇、鱉、虎、蝦蟆，皆是也，然托之於蛇蟲者最多。」

辭鋼成的這一段筆記，看起來似乎比「廟記」知，就是所謂「神道附體」，就是由優人唱演了，這是不過是優人串通起來，玩的把戲，或者說：巫人一聲知，就是所謂「神道附體」，就是由優人唱演了。……就等於是外間知道了一樣。辭鋼成的「兩龠筆記」，是一本名「金龍四大王」的「黨將軍」一本名……是一類「聊齋」也，就不再在這裏引錄了。（下，本節完全文未完）

大唐游俠傳

梁羽生　雲君畫

第四回：愁聽漁陽金鼓震　忍看劍閣羽書馳

段珪璋長於近身纏鬥的小擒拿手法，刁鑽古怪，一被他的手指搭上，即有筋斷骨折之災；南霽雲用的是一對日月雙輪，走的卻是純然剛猛的路子，兩個人一剛一柔，配合起來，相得益彰。竇線娘被他們迫到身前，無法再用金彈退敵，只得一手持弓，一手握刀，與他們近戰。竇線娘家學，有三樣名震武林的絕技，第一樣就是百發百中的彈子功夫，第二樣是「金弓十八打」，第三樣是「游身八卦刀法」，這時，她雖然不能再發彈子，但刀弓並用，和對方遊鬥游身纏鬥的功夫，卻也可以應付。

王伯通被打穿了賴角，十分憤怒，一面命令手下的四大頭目都上去助戰，一面又叫人進去催王燕羽出來。

王燕羽早已躲在屏風後面，父親已然下了命令，無可奈何，只好自己走了出來。王伯通怒道：「燕兒，你怎的這個時候才來？你瞧，咱們王家已經給人欺侮上門啦！」

王燕羽道：「爹爹，不必焦急，諒這兩個人逃不出去。調一隊擒鉤手來，就可以將他們生擒了！」原來王燕羽訓練了一隊女兵，擅長於用長鉤擒敵，當日鐵摩勒就是被這隊擒鉤手活捉的，現在王燕羽想出此計，卻是想避免和段珪璋交手。王伯通點點頭道：「也好，不必你去，我自有人傳令。」王燕羽沒法，因爲她實在不願和段珪璋動手。

段珪璋殺得性起，忽地一聲長嘯，迫入陣中，王龍客不敢抵擋，急忙閃開，那個番僧是給段珪璋殺怕了的，也連忙揮杖，舞成一道圓圈，護着自身，段珪璋雙劍兩劍，一個大頭目被刺傷了筋骨，另一個大頭目被削去了兩指，段珪璋立即衝出包圍，與竇線娘會合。竇線娘在二人與另外兩個大頭目圍攻之下，本來處於劣勢，得到段珪璋之助，登時又把劣勢扭轉過來。

王伯通道：「等不及擒鉤手了，燕兒，你上去助你哥哥一臂之力。」王燕羽無法可施，只好拔劍出鞘，上前助戰。就在此時，忽聽得有人大聲說道：「夏姑娘，你瞧，這是不是段大俠？老叫化可有騙你吧！」（二六四）

·版權所有·

嘉靖皇帝　述之

一、十八字尊號的道士

原來這陶仲文以前是黃梅縣吏，其後到遼東去做了一任庫大使，後來入了道，學得些符籙和用符水治病的方法，替人治病驅鬼，入息比做官還好。索性辭官不做，雲遊天下，自在逍遙。他這次來京，聞得邵元節之名，又知道邵元節最得嘉靖皇帝的信任，便備了贄敬，要拜邵元節爲師，邵元節雖沒有拜成，但邵元節卻教他搬進府裏住，十分親切。

陶仲文搬進邵元節府中來住後，再不能與人驅鬼治病，總得一個錢入息也沒有，對於府中僕役的賞賜，卻是少不得，住了個把月，竟把積聚的錢，化得一乾二淨。他想：這樣住下去，非餓死不可。只得對邵元節說：「真人，我要走了。」

邵元節說道：「住得好好的，爲什麼要走？莫非老夫待你怠慢，抑或下人們得罪了你？」

「都不是。晚輩身邊的銀子用盡了，不得不到外面謀生去。總不成在這真人府，替人驅鬼治病。」陶仲文直率地說。

邵元節大笑道：「你要錢用，何不對我說。」

陶仲文慚愧地說：「我沒得報答真人，已經於心不安，怎好再用真人的銀子。」

邵元節想了想，說：「你再住些時候，待有機會時我引薦你見皇上，只要皇上喜歡你，還怕沒有富貴，何必去和人驅邪治病，作江湖郎中的營生？」

陶仲文聽說，便向邵元節拜謝道：「真人提拔，晚輩感激不盡。」

邵元節當下取了幾十兩銀子出來，交給陶仲文零用，吩咐他安心住下。

過了半個月，是端午節日，邵元節照例要到宮裏去賀節，見了嘉靖帝，嘉靖向邵元節說道：「近日宮中有些邪氣，不知真人有沒有辦法把邪氣驅去？」

邵元節問道：「不知是怎樣的一種邪氣？」

嘉靖帝說道：「每日當入黑時候，便有幾條影，像一根根柱子般，從院子裏移到殿內，不知是何鬼怪？」（四）

紅河鴛夢

安南公主和劉永福的故事　舒適

十一、蝴蝶夢中家萬里

劉永福這才派人分頭去召集兵馬，鋤花五那邊卻也並不安靜，他聽了法海和尚的回報，便一聲不響，隔了一陣，說道：「幾時玩過這套鬼把戲？俺在黑旗軍裏的時候，也不曾見他們有什麼名冊，大家都是不會造名冊的人，誰曾寫過自己的名字呢？」

一個名叫陳榮廷，又名陳大的頭目說道：「爲什麼要先造名冊才可以投降？既是投降，來點數人數豈不是就行了嗎？至多不過派我們去打一件任務，要我們反戈去先殺李揚才以立功，然後承認我們投降，這是我們向來通例，我知道黑鬼劉二也曾這樣來對待頻繁的部下，現在爲什麼要造什麼名冊，莫非有古怪？待俺看看他們。」

陳榮廷比鋤花五精細，他跑去院前的十三層的寶光塔上，這寶光塔，高聳青霄，四望無阻，只見寺外湖光瀲灩，山色青蒼，水上一對對鴛鴦，悠遊自得，林中陣陣孔雀，低旋入林。他回到地上，對鋤花五道：「我們不要相提黑鬼劉二？」鋤花五道：「你這話是什麼意思？」陳榮廷道：「照俺所見，外面實在沒有兵。」

鋤花五聽了，也覺得這孔洞說的有道理，他們現在有五百名兄弟在此，萬一真的出事，他們至多也不會多過一百名衛士，因此他們要殺出去，攻其無備，出其不意，一定可以殺得李揚才，提得這個人，黑旗軍便得向我們投降了。鋤花五放心了，他和他上寶光塔去研究，只見寺前有一道竹橋，兩邊是湖水，湖形像個盆盤，在那上面有一道竹橋，兩邊是田畝，那邊是通往太原的大路。……（二四二）

是日也　收試碟費

後生仔不理三七廿一，拈起張唱片，便放在唱機上，據說這是任劍輝、白雪仙唱的「帝女花」。任白果然夠號召力，台上有咁多人睇，唱片也有咁多人聽。唱到一兩句，便有幾個街坊上前欣賞，我並非想買唱碟，志在摸一摸這行生意之行情而已，但既然電唱機已經開着，也樂得揩油聽完再向後生仔請教。

不料後生仔十分吊癮，唱左十幾句便關機，對我曰：「包起佢呀嘛？我地呢處之唱碟，梗係細眼貨，翻版貨亦有，不過我地呢處永唔賣翻版貨，你咁識貨，梗係要識貨。」……（三〇五三）

[illegible]

郭仔

一下手有十五萬，在那時候等於中了馬票二獎。他們立刻又連心萬丈，分頭去找尋投資的目標。……（二六）